

Brigham Young University BYU ScholarsArchive

Maxwell Institute Publications

2010

# A Textual History of the Book of Abraham: Manuscripts and Editions

Brian M. Hauglid

Follow this and additional works at: https://scholarsarchive.byu.edu/mi
Part of the <u>Religious Education Commons</u>

#### **Recommended** Citation

Hauglid, Brian M., "A Textual History of the Book of Abraham: Manuscripts and Editions" (2010). *Maxwell Institute Publications*. 77. https://scholarsarchive.byu.edu/mi/77

This Book is brought to you for free and open access by BYU ScholarsArchive. It has been accepted for inclusion in Maxwell Institute Publications by an authorized administrator of BYU ScholarsArchive. For more information, please contact scholarsarchive@byu.edu, ellen\_amatangelo@byu.edu.

A Textual History of the Book of Abraham: Manuscripts and Editions

# STUDIES IN THE BOOK OF ABRAHAM

NUMBER 5

#### JOHN GEE AND BRIAN M. HAUGLID, SERIES EDITORS

#### PREVIOUSLY PUBLISHED VOLUMES

Traditions about the Early Life of Abraham The Hor Book of Breathings: A Translation and Commentary Astronomy, Papyrus, and Covenant Books of the Dead Belonging to Tshemmin and Neferirnub: A Translation and Commentary

# A Textual History of the Book of Abraham: Manuscripts and Editions

BRIAN M. HAUGLID



NEAL A. MAXWELL INSTITUTE FOR RELIGIOUS SCHOLARSHIP

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY PROVO, UTAH Cover design by Bjorn Pendleton

On the cover: Detail from MS 1294 folder 1, Church History Library. © 2010 IRI. All rights reserved.

Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship Brigham Young University Provo, UT 84602

© 2010 Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship Brigham Young University All rights reserved Printed in the United States of America

 $20 \ 19 \ 18 \ 17 \ 16 \ 15 \ 14 \ 13 \ 12 \ 11 \ 10 \ \ 10 \ 9 \ 8 \ 7 \ 6 \ 5 \ 4 \ 3 \ 2 \ 1$ 

#### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Hauglid, Brian M., 1954A textual history of the Book of Abraham : manuscripts and editions / Brian M. Hauglid.
p. cm.— (Studies in the Book of Abraham ; number 5)
Includes bibliographical references.
ISBN 978-0-8425-2774-3 (alk. paper)
Book of Abraham—Criticism, Textual. 2. Book of Abraham—Manuscripts. 3. Book of Abraham—History.
I. Title. II. Series: Studies in the Book of Abraham ; no. 5.
BX8629.B563H38 2010
289.3'2--dc22

2010029975

# Contents

Preface	vii
About the Author	X
Acknowledgments	xi
History of the Book of Abraham	1
Historical Text of the Book of Abraham	21
Abraham 1	25
Abraham 2	
Abraham 3	35
Abraham 4	
Abraham 5	43
Facsimile 1	45
Facsimile 2	47
Facsimile 3	51
Book of Abraham Transcripts: Manuscripts 1–7	53
Symbols Used in the Transcriptions	55
Book of Abraham Manuscript 1 (Ab1)	57
Book of Abraham Manuscript 2 (Ab2)	63
Book of Abraham Manuscript 3 (Ab3)	83
Book of Abraham Manuscript 4 (Ab4)	
Book of Abraham Manuscript 5 (Ab5 and Ab5a)	149
Book of Abraham Manuscript 6 (Ab6)	
Book of Abraham Manuscript 7 (Ab7)	
Transcript of William I. Appleby's Journal Entry, 5 May 1841 (WA)	
Appendices	
Appendix 1: Book of Abraham Translation and Publication Timeline	
Appendix 2: The Book of Abraham and the Egyptian Manuscripts	
Appendix 3: Complete Color Images of Book of Abraham Manuscripts 1–7	
and of the Lead Plates for Facsimiles 1–3	
Appendix 4: Images of Appleby's Journal Entry, 5 May 1841	
Appendix 5: Images of Talmage's 1888 Edition of the Book of Abraham	
Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship	

### Preface

For the past several decades Latter-day Saint scholars have shown an increased interest in examining the textual history of restored scripture from the period of Joseph Smith to the present.

In 1974, Robert Woodford produced a massive three-volume dissertation analyzing the historical development of the Doctrine and Covenants. His study remains a standard work for any serious scholar of the textual development of the Doctrine and Covenants.<sup>1</sup>

During the mid to late 1990s, two more significant projects emerged. The Book of Mormon critical text project headed up by Royal Skousen provides a major contribution to our understanding of variant readings in the text that have occurred since the time of Joseph Smith. Skousen has already published the extant original manuscripts, the entire printer's manuscript, and several more volumes analyzing textual variants of the Book of Mormon.<sup>2</sup>

In the late 1990s, a team of scholars launched another project to examine and publish the original manuscripts of the Joseph Smith Translation of the Bible, which resulted in the 2004 publication of *Joseph Smith's New Translation of the Bible: Original Manuscripts.*<sup>3</sup> More recently, the Joseph Smith Papers Project has already produced two of roughly twenty planned volumes that will make available numerous documents related to Joseph Smith.<sup>4</sup>

Book of Abraham textual research received critical attention in 1959, when Walter Whipple produced his master's thesis titled "An Analysis of Textual Changes in 'The Book of Abraham' and in the 'Writings of Joseph Smith, the Prophet' in the Pearl of Great Price."<sup>5</sup> In his study, Whipple

1. Robert J. Woodford, "The Historical Development of the Doctrine and Covenants," 3 vols. (PhD diss., Brigham Young University, 1974).

2. See Royal Skousen, *The Original Manuscript of the Book of Mormon* (Provo, UT: FARMS, 2001), and *The Print-er's Manuscript of the Book of Mormon*, 2 vols. (Provo, UT: FARMS, 2001). Skousen has also produced six parts of volume 4, analyzing select textual variants.

3. Scott Faulring, Kent P. Jackson, and Robert J. Matthews, *Joseph Smith's New Translation of the Bible: Original Manuscripts* (Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 2004). Additional textual studies from the Joseph Smith Translation project include Thomas A. Wayment and Tyson Y. Yost, "The Joseph Smith Translation and Italicized Words in the King James Version," *Religious Educator* 6/1 (2005): 51–64; Kent P. Jackson, *The Book of Moses and the Joseph Smith Translation Manuscripts* (Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 2005); "New Discoveries in the Joseph Smith Translation of the Bible," *Religious Educator* 6/3 (2005): 149–60. Forthcoming is a related publication, produced by the BYU Religious Studies Center and the Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship: Scott H. Faulring and Kent P. Jackson, *Joseph Smith's Translation of the Bible: Electronic Library* (Provo, UT: Brigham Young University Press, 2010).

4. See The Joseph Smith Papers: Journals, vol. 1 (Salt Lake City: The Church Historian's Press, 2008), xxxviii-xli; The Joseph Smith Papers: Revelations and Translations, Manuscript Revelation Books (Salt Lake City: The Church Historian's Press, 2009).

5. Walter L. Whipple, "An Analysis of Textual Changes in 'The Book of Abraham' and in the 'Writings of Joseph Smith, the Prophet' in the Pearl of Great Price" (master's thesis, Brigham Young University, 1959).

compared his 1957 edition of the Pearl of Great Price with the "earliest available source for the particular text being examined."<sup>6</sup>

At that time, available sources included the *Times and Seasons*, *Millennial Star*, and the 1851, 1878, 1879, 1882, 1888, 1891, and 1902 (Talmage) editions. However, for whatever reason, Whipple did not use any Book of Abraham manuscripts in his study. In 1971, about a decade or so after Whipple's thesis, Hugh Nibley wrote an article titled "The Meaning of the Kirtland Egyptian Papers" that introduced and analyzed the Abraham and Egyptian papers housed in the Church History Library.<sup>7</sup>

A Textual History of the Book of Abraham: Manuscripts and Editions hopefully adds to the important studies noted above with its focus on the Book of Abraham. Its primary contributions can be seen in the four main divisions of the book.

- 1. A brief introduction to the Book of Abraham and the manuscripts as well as highlights of the prominent textual changes that took place between the earliest manuscripts and latest editions.
- 2. A detailed record of variant readings contained in the manuscripts and editions (without commentary) as compared to the 1842 *Times and Seasons* publication.
- 3. A complete set of typographic transcriptions of the Abraham manuscripts that reflect the alignment, spacing, spelling, punctuation, capitalization, cancellations, and insertions as they appear in the original documents. The transcriptions contain technical annotations with a minimum of commentary. Each manuscript is also prefaced with a brief editorial note that focuses on information such as text block, physical description, and dating of the manuscript. All transcriptions are accompanied with a facing grayscale image of the appropriate portion of the manuscript. It should be noted that these images are the product of electronic scans of the manuscripts done in 2006. With the help of magnification and computer software, many readings were revealed that were previously not readily apparent to the naked eye; these proved to be the best readings and are included in the transcriptions.
- 4. Five appendices:
  - Appendix 1: A Book of Abraham translation and publication timeline focusing primarily on statements of Joseph Smith, his contemporaries, and others concerning the translation and publication of the Book of Abraham. (This appendix does not address the history, movement, or contemporary statements concerning the Joseph Smith Papyri.)
  - Appendix 2: Selected text from certain Egyptian manuscripts that corresponds to text from the Book of Abraham. This appendix helps illustrate other secondary readings in existence during the period roughly contemporary to the translation of the Book of Abraham.<sup>8</sup>

<sup>6.</sup> Whipple, "Analysis of Textual Changes," 3.

<sup>7.</sup> See Hugh W. Nibley, "The Meaning of the Kirtland Egyptian Papers," in *An Approach to the Book of Abraham* (Salt Lake City: Deseret Book and FARMS, 2009), 502–68. For an opposing viewpoint, see Edward H. Ashment, "Reducing Dissonance: The Book of Abraham as a Case Study," in *The Word of God: Essays on Mormon Scripture*, ed. Dan Vogel (Salt Lake City: Signature Books, 1990), 221–35.

<sup>8.</sup> A documentary edition and analysis of the Egyptian manuscripts will be published through the Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship.

- Appendix 3: Complete set of digital images of the Book of Abraham manuscripts, including the facsimiles, as well as images of the lead plates used for printing the facsimiles in the *Times and Seasons*.
- Appendix 4: A select entry of the William I. Appleby journal containing a small portion of Abraham 1.
- Appendix 5: Digital images of the 1888 Book of Abraham James E. Talmage used to create the 1902 edition. These images include Talmage's original markings and can provide insight into the workings of this significant revision.

It is my hope that this volume will increase appreciation for the rich textual history of the Book of Abraham.

### About the Author

Brian M. Hauglid was born and raised in Minneapolis, Minnesota. He received a BA in Near Eastern Studies from Brigham Young University and an MA and PhD from the University of Utah in Arabic and Islamic Studies.

Dr. Hauglid is an associate professor of Ancient Scripture at BYU. He is a member of the editorial advisory board for the Eastern Christian Texts Series in the Middle Eastern Texts Initiative and is editor of *Studies in the Bible and Antiquity* for the Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship. With John Gee, Hauglid is both principal investigator and general editor of the Studies in the Book of Abraham Series.

He is married to the former Tessa McNamara, of Baton Rouge, Louisiana, and they are the parents of three daughters.

### Acknowledgments

A Textual History of the Book of Abraham: Manuscripts and Editions would not have been possible without the generous support of the First Presidency and the Church History Department of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints and the Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship. Many individuals, from a variety of disciplines, have contributed their expertise. Some have devoted many hours checking, verifying, exploring, discussing, and critically reviewing aspects of this project at various phases of its development.

In particular, I thank the Church History Department for making the originals of the Abraham and Egyptian manuscripts, as well as other pertinent materials, available for in-depth examination. Elder Marlin K. Jensen and Richard E. Turley Jr. gave thoughtful and helpful counsel during this project. Special thanks to Glenn Rowe for his able service as the liaison for the Church History Department in helping to access documents and equipment, find rooms for research, organize meetings, and secure permissions where needed. Thanks also to Robin Scott Jensen, who verified the transcriptions; Dean Jessee and Christy Best, who did handwriting analysis; Chris McAfee and Bruce Kaiser, who performed ink-and-paper analysis; Brent G. Thompson, David Otterstrom, and Joe D. Taylor, who produced the high-quality color digital images of the Abraham and Egyptian manuscripts; and Welden C. Andersen, who provided photographs of the facsimile lead plates. I also appreciate the help I received from discussions with Mark Ashurst-McGee, Joseph F. and Kay Darowski, and Ronald Esplin.

Appreciation also goes to the Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship for its invaluable support of this project. Specifically, thanks go to Andrew Skinner, who was the executive director of the Maxwell Institute at the time this project was first conceived and provided valuable assistance to make it a reality. M. Gerald Bradford, the current executive director of the Maxwell Institute, has been a consistent supporter with whom I have spent many hours in consultation about this project. I am very appreciative of his unique ability to give insightful help at the right times to bring this project to fruition. Special thanks to John Gee for the many hours he devoted to this project. On many occasions he accompanied me to Salt Lake for research and meetings, he faithfully came to my office for many months to verify transcriptions, and he spent hours with me in private meetings and on the phone making suggestions on critical points of research that have greatly contributed to the project. The historical text in this volume owes its inspiration to John Tvedtnes, who was the first to venture into the creation of a serious textual study of the Book of Abraham. Thanks also to Alison Coutts, Paula Hicken, Paul Hoskisson, Dan McKinlay, Jacob Rawlins, Shirley Ricks, and Sandra Thorne for their help with the production of this book.

I offer sincere thanks to Thomas Wayment, who gave helpful assistance with the textcritical analyses of the Abraham manuscripts; Royal Skousen, who provided many valuable insights on crucial points related to the project; George Throckmorton, who undertook a forensic

#### xii • A Textual History of the Book of Abraham

examination of the Abraham manuscripts; Matt Roper, who helped greatly with the timeline for the Book of Abraham; William Schryver, who helped me with research; and Robert Ross, who assisted with research and verification of the transcripts.

Finally, I wish to thank my family for their support throughout the project.

## HISTORY OF THE BOOK OF ABRAHAM

The Book of Abraham is a religious narrative covering part of the life of the biblical patriarch Abraham. It comprises 5 chapters. Chapters 1 and 3 are not attested in the biblical account. Chapter 2 corresponds roughly to Genesis 11:28–12:20. Chapters 4–5 correspond roughly to Genesis 1–2.

As the Book of Abraham opens, Abraham is seeking for the blessing of God and the priesthood. He rejects the religious beliefs and practices of the inhabitants in the land of the Chaldeans and refuses to worship the Egyptian gods. Abraham is sentenced to death and placed upon an altar to be offered up as a sacrifice to the gods of the Egyptians, but he is saved from death as he calls upon the Lord. God commands Abraham to leave Ur of the Chaldees and go to Haran, where he receives the Abrahamic covenant. Through the Urim and Thummim, Abraham has a celestial vision in which he is shown the order and arrangement of the planets and the stars and is given knowledge of events of the grand council in a premortal sphere. Because of the famine, the Lord commands him to go to the land of Egypt where he has an encounter with Pharaoh. Finally, an account of the creation of the earth, the Garden of Eden, and Adam and Eve are presented, after which the narrative abruptly ends.

Included with the Book of Abraham are three Egyptian vignettes (facsimiles), which give a pictorial representation of certain aspects of Abraham's life. Facsimile 1 portrays Abraham on an altar about to be sacrificed to the Egyptian gods, as described in chapter 1. Facsimile 2 is an Egyptian hypocephalus representing various portions of Abraham's celestial vision. Facsimile 3 portrays Abraham in Egypt. Each of the three facsimiles is accompanied by an explanation provided by Joseph Smith.

#### Discovery

Napoleon's entry into Egypt in 1798 ignited interest in ancient Egypt. New treasures were discovered regularly as more excavations took place. Of course, archaeology as a discipline was still years away from being developed, so these digging expeditions focused mostly on finding valuables to sell. In one of these expeditions in Thebes, sometime between 1817 and 1821, an Italian, Antonio Lebolo, discovered a cache of mummies and Egyptian papyri in one of the pit tombs. At present several pit tombs qualify to one degree or another as candidates for this site; the exact tomb in which Lebolo's discovery was made has not been confirmed. Before he left Egypt, Lebolo secured eleven of the mummies and brought them back to his hometown of Castlemonte, Italy.

Sometime after, in February 1830, Lebolo became ill and died. It appears that before his death Lebolo arranged to have the eleven mummies sent to New York City. In late June or early July 1835, an antiquities dealer, Michael Chandler, arrived in Kirtland and sold four Lebolo mummies and some papyri to Joseph Smith for \$2,400. Upon inspection, Joseph Smith pronounced that one roll of the papyri was an account of Abraham and another contained a record of the patriarch Joseph.<sup>1</sup>

1. For details of Lebolo and the discovery of the mummies and papyri, see H. Donl Peterson, *The Story of the Book of Abraham: Mummies, Manuscripts, and Mormonism* (Salt Lake City: Deseret Book, 1995), 256–57.

#### The Work of Translation<sup>2</sup>

Joseph Smith initiated translation work early in July 1835, but it is not entirely clear how much of the text was produced at that time or subsequently. According to Joseph Smith, after the purchase of both the mummies and papyri, in company "with W. W. Phelps and Oliver Cowdery as scribes, I commenced the translation of some of the characters or hieroglyphics."<sup>3</sup> He continued to work with the Egyptian papyri the rest of July.<sup>4</sup> Seven more days of translation occurred between 1 October and 26 November 1835.<sup>5</sup> Both Frederick G. Williams and Warren Parrish served as scribes during this time period and could have aided Joseph Smith as he dictated portions of the translation of the Book of Abraham. Williams ended his scribal activity in late December 1835, while Parrish continued until 1 April 1836. Williams makes no mention of the translation, but in 1838, Parrish wrote he had "set by [Joseph Smith's] side and penned down the translation of the Egyptian Hieroglyphicks as he claimed to receive it by direct inspiration of Heaven."<sup>6</sup>

No document has survived that details how much of the Abraham text was translated during July 1835 and the seven specified translation days in late 1835. Manuscript evidence attests only a very small portion of the Book of Abraham (1:1–3) in the handwriting of W. W. Phelps,<sup>7</sup> who is mentioned as one of the initial scribes alongside Oliver Cowdery, whose handwriting is not found at all in the Abraham manuscripts.<sup>8</sup> Some of the Egyptian manuscripts are in the handwriting of Phelps and Cowdery and exhibit a clear connection to the Book of Abraham. This includes the earliest Egyptian Alphabet papers that were likely produced as early as July 1835 (see appendix 2).

In addition, contemporary accounts suggest that by the end of July, Joseph Smith may have translated chapters 1 through 3 (or more) of the Book of Abraham and then continued well beyond to nonattested material by the end of 1835 or as late as 1837 (see appendix 1).

In August 1835, the name "Shinehah" appeared in the 1835 Doctrine and Covenants four times as a code name for Kirtland, Ohio (86:4; 98:3, 7, 9), suggesting that the translation was at least up to Abraham 3:13 by this time,<sup>9</sup> and perhaps further.

<sup>2.</sup> I am aware of conflicting theories related to the translation of the Book of Abraham. These positions fundamentally differ on how much of the Book of Abraham was translated between 1835 and 1842. Although I take the more liberal view that Joseph Smith likely translated well beyond the current text of the Book of Abraham, one could argue that the manuscript evidence (and some interpretations of historical evidence) does not support this proposition. Unfortunately little has been published on divergent theories concerning chronology and other issues related to translation. For one exception see Christopher C. Smith's "The Dependence of Abraham 1:1-3 on the Egyptian Alphabet and Grammar," *John Whitmer Historical Association Journal* 29 (2009): 38–53. However, a debate of translation issues will not be undertaken here as it would be too lengthy and outside the purpose of this volume.

<sup>3.</sup> *History of the Church* 2:236. This entry is not found in the journals of Joseph Smith under this date. It was likely added when W. W. Phelps edited the history in 1843.

<sup>4.</sup> History of the Church 2:238. Again, W. W. Phelps likely inserted this in 1843.

<sup>5.</sup> See appendix 1 titled "Book of Abraham Publication and Translation Timeline" for details. The number of translation days in late 1835 would be seven if the 26 November entry is read as "translation" instead of "transcription."

<sup>6.</sup> A letter to the editor of the *Painesville Republican*, 15 February 1838. By 1838, Parrish had left the Church.

<sup>7.</sup> Phelps's handwriting can be found in Ab1. See the "Editorial Note" to Ab1 on page 58. Hugh Nibley argues that the Phelps portion is speculative and not an evidence of translation. See "The Meaning of the Kirtland Egyptian Papers," in *An Approach to the Book of Abraham* (Salt Lake City: Deseret Book and FARMS, 2009), 545–49.

<sup>8.</sup> Cowdery's handwriting is attested in EAOC and EN1 (see p. 7 below for details).

<sup>9.</sup> It also appeared as "Olaha Shinehah" in a revelation dated 8 July 1838 (D&C 117:8).

A few weeks later, W. W. Phelps wrote to his wife (11 September 1835) that "nothing has been doing in the translation of the Egyptian Record for a long time, and probably will not for some time to come,"<sup>10</sup> indicating that the translation work may have ceased as early as the end of July with no idea as to when it would be resumed. On 1 October 1835, a revelation occurred during a new session of translation in which the "system of astronomy was unfolded."<sup>11</sup> If Abraham 3 was already translated by the end of July, it is reasonable to suggest that this revelation likely focused on material related to the explanation to Facsimile 2.<sup>12</sup>

Historical accounts evidence that the translation of Abraham 3 took place early enough for later contemplation and commentary. As early as 16 December 1835, Joseph Smith exhibited the "Egyptian Records" to William E. McLellin, Brigham Young, and Jared Carter "and explained many things to them concerning the dealings of God with the ancients<s> and the formation of the planetary System."<sup>13</sup> On 6 May 1838, Joseph Smith "instructed the Church, in the mistories of the Kingdom of God; giving them a history of the plannets &c. and of Abrahams writings upon the Plannettary System &c."<sup>14</sup> In August 1839, he then alluded to Abraham 3:22 in his remarks about God calling premortal spirits before him and organizing them.<sup>15</sup> He also reportedly made additional comments on astronomy<sup>16</sup> and the eternity of God and the spirit of man<sup>17</sup> in late 1839 and early 1840.

Abraham 4 contains an account of the creation of the earth and may be attested in at least two sources. William West, in 1837, reported that the Abraham record included a creation narrative.<sup>18</sup> Joseph Smith incorporated some of Abraham 4 in an address he delivered in January 1841, in which he stated, "In the translation, 'without form and void' it should read 'empty and desolate.' The word 'created' should be 'formed and organized.'"<sup>19</sup> Undoubtedly, he was referring to Abraham 4:1–2.

Abraham 5 is the shortest of the chapters but contains a unique reference to the "Lord's time, which was after the time of Kolob; for as yet the Gods had not appointed unto Adam his reckoning" (v. 13). In a March 1841 address, Joseph Smith said, "Now as to Adam the Lord said in the Day thou shalt eat there of thou shalt shurely Die Now the Day the Lord has Refference too is spoken

12. For additional discussion of this point, see appendix 1, p. 215 n. 11 in this volume.

13. Joseph Smith Papers: Journals, 1:123–24.

14. Joseph Smith Papers: Journals, 1:266.

15. *The Words of Joseph Smith*, comp. and ed. Andrew F. Ehat and Lyndon W. Cook (Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 1980), 9.

16. See George Woodward reminiscence, 11 January 1900, in St. George Temple Minute Book, 45, Church History Library; Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 45 n. 1.

17. See M. L. Davis to the editor of the New York Enquirer, 6 February 1840, in History of the Church 4:78–80. See also Ehat and Cook, Words of Joseph Smith, 68, for a March 1841 account.

18. William S. West, A Few Interesting Facts Respecting the Rise Progress and Pretensions of the Mormons (n.p., 1837), 5. "There is also a vivid description given on the Papyrus, of the creation, far more accurately and minutely, than the account given in the Bible." William I. Appleby Journal, 5 May 1841.

19. Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 60. One more reference to the creation occurs in a later account dated to 1843. See article from the *Illinois Democratic Press*, reprinted in "The Mormons," *New York Daily Times*, 28 September 1852.

<sup>10. &</sup>quot;Writing to Zion: The William W. Phelps Kirtland Letters (1835–1836)," ed. Bruce Van Orden, *BYU Studies* 33/3 (1993): 15.

<sup>11.</sup> The Joseph Smith Papers: Journals, vol. 1 (Salt Lake City: The Church Historian's Press, 2008), 67. See also John Gee, "Eyewitness, Hearsay, and Physical Evidence," in *The Disciple as Witness: Essays on Latter-day Saint History and Doctrine in Honor of Richard Lloyd Anderson*, ed. Stephen D. Ricks, Donald W. Parry, and Andrew H. Hedges (Provo, UT: FARMS, 2000), 196–203.

#### 4 • A Textual History of the Book of Abraham

of by Petter a thousand of our years is with the Lord as one day &c at the time the Lord said this to Adam there was No mode of Counting time By Man, as man Now Counts time.<sup>20</sup> The last part could very possibly be a reference to Abraham 5:13. Abraham 5 ends abruptly just prior to the fall narrative but some sources indicate that an account of the fall from the Abraham record was extant as early as 1837.<sup>21</sup>

Additional evidence suggests that either formal translation went well beyond the current text of the Book of Abraham, or Joseph Smith provided further oral commentary of material he translated, but it was never written down. Because no manuscript evidence of further translation is found, the latter may be more likely than the former. However, since no manuscript evidence survived for most of Abraham chapter 3 and none for chapters 4 and 5, the possibility of further translation could still be quite possible, but somehow over time the manuscripts were lost. This additional evidence can be dated as early as the end of 1835 or at least sometime before 1837 (see appendix 1 for fuller accounts).

In December 1835 Oliver Cowdery implied that the Abrahamic material went beyond the end of Abraham 5, had Joseph Smith translated the entire record.<sup>22</sup> In a later reminiscence, Anson Call said that it took about two hours to read what had been translated from the Book of Abraham.<sup>23</sup>

William West reported in 1837 that the record of Abraham and Joseph contained information concerning the "creation, the fall of man, the deluge, the patriarchs, the Book of Mormon, the lost tribe, the gathering, the end of the world, the judgement, &c. &c."<sup>24</sup>

Furthermore, Sarah Leavitt reported that in 1836 Abraham's record included a representation of Jacob's ladder,<sup>25</sup> and William Clayton reported in 1841 that the Book of Abraham contained a reference to the Godhead as "God the first, the Creator, God the second, the Redeemer, and God

24. West, A Few Interesting Facts, 5. Other reports mention "Noah, the Ark and flood" in Friends' Weekly Intelligencer, 3 October 1846; "the deluge" in Illinois Democratic Free Press, reprinted in "The Mormons," New York Daily Times, 28 September 1852; "Noah and the flood," in Appleby, *The Mormon*, 8 November 1856. In addition to Abraham, Joseph, and Noah, other reports mention "Enoch" in Appleby, *The Mormon*, 8 November 1856; "Melchizedek" in Friends' Weekly Intelligencer, 3 October 1846; "Isaac" in Charlotte Haven, 19 February 1843, "A girl's letters from Nauvoo," Overland Monthly, second series, 16 (December 1890): 623–24, "Jacob" in Albert Brown to James Brown, 1 November 1835; and "the book of Jacob" in N. B. Lundwall, *Temples of the Most High* (Salt Lake City: Bookcraft, 1962), 265. Further reports mention "important and highly interesting incidents in the lives of the Patriarchs of Israel and the monarchs of Hebrew History" in the *Buffalo Daily Courier and Economist*, 15 June 1844; "the subsequent history of the Israelites" in the *Illinois Democratic Press*, reprinted in "The Mormons," New York Daily Times, 28 September 1852; "An account of the Ten Lost Tribes, their journeyings, present location, their return and manner of their coming to Zion," Jonathan Crosby, in Lundwall, *Temples of the Most High*, 265. See also "the end of man" in the Illinois Democratic Press, reprinted in "The Mormons," New York Daily Times, 28 September 1852. For fuller accounts, see appendix 1.

25. History of Sarah Studevant Leavitt, copied by Juanita Leavitt Pulsipher (1919), 3. See also J. H. Kennedy, Early Days of Mormonism: Palmyra, Kirtland, and Nauvoo (New York: Scribner's, 1888), 134, and Henry Caswall, "The Mormons," The Visitor, or Monthly Instructor for 1842, 406.

<sup>20.</sup> Ehat and Cook, Words of Joseph Smith, 64-65.

<sup>21.</sup> See West, *A Few Interesting Facts*, 5. See also W. I. Appleby, Letter to the Editor, 29 October 1856, in *The Mormon*, New York, 8 November 1856, reprinted in "Translations of the Bible," *Millennial Star* 18/51 (20 December 1856): 803–4.

<sup>22.</sup> Latter Day Saints' Messenger and Advocate 2/3 (December 1835): 236.

<sup>23.</sup> Anson Call, manuscript titled "Copied from the Journal of Anson Call," February 1879, MS 4783, Church History Library. The current text of the Book of Abraham can be read in about thirty minutes (see p. 218 n. 33 in this volume).

the third, the Witness or Testator.<sup>26</sup> Finally, in May 1841, William I. Appleby visited Joseph Smith, saw the papyri that had been translated, and referenced them in his journal.

In 1856 Appleby stated that the Book of Abraham included material concerning the "Organization of this Globe, Fall of Adam, Plan of Salvation, Promise of the Only Begotten, Order of the Priesthood, Celestial Astronomy, History of Enoch, Noah, and the Flood, the first settlement of the land of Egypt, Cause of idolatry, Canaanites, &c., &c."<sup>27</sup>

Taken together, these accounts may demonstrate that the translation of the Book of Abraham likely exceeded the current text, but for some reason it never reached the publication phase.

One other factor that could be considered when trying to determine how much translation took place during the second half of 1835 is Joseph Smith's dictation pace for translating the Book of Mormon (anywhere from six to ten manuscript pages a day). If he worked at translating the papyri during a good portion of the month of July and the seven additional recorded translation days in late 1835 at a somewhat slower pace than the Book of Mormon, he still could have produced 50–60 manuscript pages of Abraham text by the end of 1835. It is somewhat problematic that no record exists that documents a larger missing manuscript. If one had existed it seems likely that someone would have mentioned it. This could suggest that Joseph Smith received revelation beyond the current Book of Abraham text, but it was never written down. However, this does not provide enough evidence to confirm that there never was a larger manuscript that somehow became lost.

Nothing definitive is known about the process of translating the Book of Abraham, and only a few observations have survived. In July 1835, John Whitmer simply said it was "by the revelation of Jesus Christ [that Joseph Smith] could translate these records."<sup>28</sup> Wilford Woodruff reported in February 1842 that the Urim and Thummim was used in the translation,<sup>29</sup> while Lucy Smith described to a group of visiting Quakers a translation process similar to some reports about how the Book of Mormon was dictated.<sup>30</sup>

#### Publication

The first installment of the Book of Abraham in the *Times and Seasons*, published 1 March 1842 (vol. 3, no. 9), included roughly the same amount of translated text (Abraham 1:1–2:18 and Facsimile 1) that is found in the three extant Abraham manuscripts from 1835.

Later journal entries for 8 and 9 March 1842 seem to indicate that more "translating" took place for the tenth number of the *Times and Seasons*, which covered Abraham 2:19–5:21 and Facsimile 2. It is difficult to ascertain the precise meaning of this entry. On its face it can be argued that no text beyond Abraham 2:18 was translated after 1835 (as evidenced by the surviving 1835 manuscripts) and that Abraham 2:19-5:21 was translated at this time. However, as mentioned earlier, this text block could already have been extant by this time; therefore, the term *translation* as used in the 1842 journal could also mean the translation of text beyond Abraham 5:21 (i.e., text

<sup>26.</sup> See appendix 1, n. 43.

<sup>27.</sup> Appleby, The Mormon, 8 November 1856.

<sup>28.</sup> Bruce N. Westergren, ed., From Historian to Dissident: The Book of John Whitmer (Salt Lake City: Signature Books, 1995), 167.

<sup>29.</sup> Wilford Woodruff Journal, 19 February 1842.

<sup>30.</sup> Lucy said that Joseph Smith used a hat in his translation of the Book of Abraham. See *Friends' Weekly Intelligencer*, 3 October 1846, 211.

#### 6 • A Textual History of the Book of Abraham

which Joseph Smith hoped to include in this number but did not) or revising, editing, and correcting Abraham 2:19–5:21.

The third and final installment of the Book of Abraham appeared on 16 May 1842 in *Times and Seasons* 3/14 and printed only Facsimile 3 and its explanation; it did not further the narrative of the Book of Abraham.

No other mention of providing more text occurred until a notice in the *Times and Seasons*, dated 1 February 1843, which reported that Joseph Smith had made a promise "to furnish us with further extracts from the Book of Abraham."<sup>31</sup> At present no evidence has survived to suggest that more translation or publication of the Book of Abraham took place after this February 1843 notice in the *Times and Seasons*.

#### **Book of Abraham Manuscripts**

Housed in the Church History Library are three manuscripts that have survived from 1835 and four from 1841 to 1842. These manuscripts contain Abraham 1:1–2:18, 3:18–26, and explanations to two of the facsimiles.<sup>32</sup>

Abraham chapters 4 and 5 and the explanation to Facsimile 3 are not attested in manuscript form. Nine more manuscripts housed in this collection focus mainly on the Egyptian papyri and on creating a grammar and alphabet of the Egyptian language. For some time, all these manuscripts have been collectively known as the "Kirtland Egyptian Papers," commonly abbreviated KEPA for the Abraham papers and KEPE for the Egyptian papers.

The appellation *Kirtland Egyptian Papers* is somewhat misleading in three ways. First, not all the manuscripts are from the Kirtland period, and, second, some of the manuscripts deal exclusively with the Book of Abraham while other manuscripts focus on speculative areas such as Egyptian alphabet, grammar, and counting. In this volume, a clear distinction is made between the Book of Abraham manuscripts and the Egyptian manuscripts. Third, some Abraham manuscripts that are very distinct from each other have been grouped together with other Abraham manuscripts and have received the same designation, causing some confusion. For instance, KEPA 4 currently refers to both the manuscript that contains Abraham 1:1–2:18 and one that includes Abraham 3:18b–26a. These two manuscripts should be catalogued separately. The following list shows the physical and chronological correspondence between the old and new designations of the Abraham manuscripts.

KEPA $1 = Ab1$	Abraham 1:1–3 (1835); scribe: W. W. Phelps
	(folio 1a, lines 1–21 of Ab4)
KEPA $2 = Ab2$	Abraham 1:4–2:6 (1835); scribe: Frederick G. Williams
KEPA $3 = Ab3$	Abraham 1:4–2:2 (1835); scribe: Warren Parrish
KEPA $1 = Ab4$	Abraham 1:4–2:18 (1835); scribe: Warren Parrish
KEPA $4 = Ab5$	Abraham 1:1–2:18 (1842); scribe: Willard Richards
Folio 2b of Ab5 = Ab5a	Facsimile 1 explanation (1842); scribe: Willard Richards
KEPA $5 = Ab6$	Facsimile 2 explanation (1842); scribe: Willard Richards
KEPA $4 = Ab7$	Abraham 3:18b–26a (1842); scribe: Willard Richards
KEPA $5 = Ab6$	Facsimile 2 explanation (1842); scribe: Willard Richards

<sup>31.</sup> Times and Seasons 4/6 (1 February 1843): 95.

<sup>32.</sup> Also housed in the Church History Library are the three lead cuts used for publishing the three facsimiles in the *Times and Seasons* (see appendix 3).

Because of the diverse nature of the Egyptian manuscripts, descriptive designations based on their orginal titles are used throughout this volume; corresponding old and new designations are given below.

KEPE 3 = EAWP KEPE 4 = EAJS	"Egyptian alphabet" in the handwriting of W. W. Phelps (1835) "Egyptian alphabet" in the handwriting of Joseph Smith and Oliver Cowdery (1835)
KEPE 5 = EAOC	Probably titled "Egyptian alphabet" in the handwriting of Oliver Cowdery (1835)
KEPE $2 = ECWP$	"Egyptian Counting" in the handwriting of W. W. Phelps (1835)
KEPE 1 = GAEL	"Grammar and aphabet [sic] of the Egyptian Language" in the
	handwriting of W. W. Phelps (1835/36/37)
KEPE $6 = EN1$	Egyptian notebook with signatures of Joseph Smith and Frederick G. Williams; contents in the handwriting of Oliver Cowdery (1835)
KEPE $7 = EN2$	Egyptian notebook in the handwriting of W. W. Phelps (1835)
KEPE $8 = EH1$	Egyptian hieratic and three drawings in an unknown hand
KEPE $9 = EH2$	Egyptian hieratic in an unknown hand

GAEL postdates the three EA manuscripts (and probably ECWP) as it further develops definitions and adds grammatical material. EAWP, EAJS, EAOC, and GAEL contain terms, phrases, or words found in the text of the Book of Abraham. Therefore, they are incorporated into the historical text to indicate secondary readings. A fuller treatment of their chronology and the text of the Book of Abraham they contain can be found in appendix 2.

#### Genetic Relationship of the Abraham Manuscripts<sup>33</sup>

For Ab1, W. W. Phelps likely copied Abraham 1:1–3 onto the sheet from an earlier exemplar (Ab0) and then, sometime after 29 October 1835, when called as a scribe, Warren Parrish copied Ab4 from Ab3 on the same sheet of paper, beginning where Phelps had left off. This order therefore represents a chronological sequence of the manuscripts. Although the working theory at this point is that Ab4 was copied from Ab3, the exemplars for the other manuscripts (i.e., Ab1, Ab2, and Ab5) remain unknown.

One useful way to determine the order in which Ab2–5 were created is to examine the internal composition of the text. In general, more difficult readings and orthography suggest earlier renderings, with the text becoming more polished in subsequent readings. For instance, Ab2 contains more difficult readings than Ab3 or Ab4, and it is clear that Ab4 has been smoothed out to the point where it is much closer to the current text. In addition, the orthography of names in Ab2 appears to be more tentative but seems to receive refinement in the later manuscripts.

In the examples below, Ab2 exhibits more variant readings against Ab3, Ab4, or Ab5 in spacing, spelling, and the use of dashes. In addition, most of the names in Ab2 exhibit heavy retracing,

<sup>33.</sup> I am aware of competing theories concerning the relationship between the Abraham manuscripts. Although I posit that all the Abraham manuscripts are later copies, some believe certain of these manuscripts were dictated. See Edward H. Ashment, "Reducing Dissonance: The Book of Abraham as a Case Study," in *The Word of God: Essays on Mormon Scripture*, ed. Dan Vogel (Salt Lake City: Signature Books, 1990), 225–26. Again, this debate would take up too much time and space for a volume that is designed primarily to be a source book.

#### 8 • A Textual History of the Book of Abraham

which would occur if the correct presentation of the name was still tentative. As expected, Ab4 seems to follow Ab3 quite closely, since it was probably copied from Ab3, and Ab5 shows revisions closest to the current text. What follows is a comparison of the rendering of names in the four main Abraham manuscripts to illustrate the likely chronological order from earliest to latest (top to bottom).

#### <u>Abraham 1:6</u>

- Ab2 Elk=kener
- Ab3 Elkkener
- Ab4 Elkkener
- Ab5 Elkenah

#### Abraham 1:7

- Ab2 Elk=kiner, Elk-keenah
- Ab3 Elkkener, Elkkener
- Ab4 Elkkener, Elkkener
- Ab5 Elkenah, Elkenah

#### Abraham 1:9

- Ab2 Shag=reel, Shag-reel
- Ab3 Shagreel, Shagreel
- Ab4 Shagreel, Shagreel
- Ab5 Shagreel, Shagreel

#### Abraham 1:13

- Ab2 Elk-keenah, Mah-mach-rah
- Ab3 Elkkener, Mahmachrah
- Ab4 Elkkener, Mahmachrah
- Ab5 Elkenah, Mahmackrah

#### Abraham 1:17

- Ab2 Elk kee-nah, Mah Mach-rah
- Ab3 Elkkener, Mahmachrah
- Ab4 Elkkener, Mahmachrah
- Ab5 Elkenah, Mahmackrah

#### Abraham 1:20

- Ab2 Elk-keenah
- Ab3 Elkkener
- Ab4 Elkkener
- Ab5 Elkenah

#### Abraham 1:23

- Ab2 Zep-tah, Elk keenah
- Ab3 Zeptah, Elkkener
- Ab4 Zeptah, Elkkener
- Ab5 Zeptah (cancelled), Elkenah (inserted)

Abraham 2:2Ab2HaronAb3HaranAb4HaranAb5Haran

In comparing Ab2 and Ab3, over sixty anomalies emerge between the two manuscripts; more than two-thirds of these anomalies show that Ab3 smooths out certain mistakes in Ab2 (see the enclosed bookmark for a list of symbols used in this volume). For example:

#### Abraham 1:7

Ab2 unto these d{m|umb} idols

Ab3 unto these dumb idols

#### Abraham 1:8

Ab2 unto the{r|se} strange gods

Ab3 unto these strange gods

#### Abraham 1:10

Ab2 plains (of Olishem)

Ab3 plain (of Olishem)

#### <u>Abraham 1:11</u>

Ab2 offer{up|ed}{off|u}pon this altar

Ab3 offered upon this altar

#### Abraham 1:15

- Ab2 offer me up {to|and} {an|and} take (second emendation surpralinear)
- Ab3 offer me up and take

#### Abraham 1:28

- Ab2 beginning of <the> creation
- Ab3 beginning of the creation

The above examples give good evidence that Ab2 was created before Ab3. Some textual changes appear to be more deliberate while others indicate inadvertant errors. In the examples below, Ab3 evidences emendations that appear to be mostly copy errors (underlining = my emphasis).

#### Abraham 1:10

Ab2 plain<del>s</del> of <u>Olishem</u>

Ab3 plain of {o|<u>O}lishem</u>

#### Abraham 1:14

- Ab2 <u>is</u> called by the Chaldians
- Ab3  $\leq is > was$ -called by the Egyptians Chaldeans

#### Abraham 1:24

- Ab2 <u>When</u> this woman discovered the land
- Ab3 {wh|<u>W}hen</u> this woman <u>disco<v>ered</u> the land

Again, Ab3 seems to follow Ab2 in more instances than the other way around, which suggests that Ab2 preceded Ab3 and that Ab3 was copied from Ab2. However, if Ab2 and Ab3 were copied from separate similar exemplars, then it is possible Ab3 was copied from an intermediate manuscript (Abx), which was copied from Ab2. It appears that Ab4 was copied from Ab3, but it is not clear whether Ab5 was copied from Ab4. However, Ab5 is clearly a later manuscript. Therefore, based on the above analysis, the Abraham manuscripts are presented in the order of earliest to latest. For the most part, this chronological sequence is followed in the historical text, the typographic transcriptions, and the images in the appendices.

#### **Times and Seasons**

The current text of the Book of Abraham was published in the *Times and Seasons* (TS) during March 1842. Ab5, from the Nauvoo period, exhibits certain characteristics that indicate it may have been the printer's manuscript for the first installment of the Book of Abraham in the *Times and Seasons*. This can be demonstrated using internal evidence. First, the *Times and Seasons* follows quite closely the areas in Ab5 where beginnings of paragraphs were created with the insertion of a period to end a previous sentence and then the capitalization of the following word. For instance:

#### Abraham 1:1

Ab5  $\{i|I\}n$  the Land of the Chaldeans

TS In the land of the Chaldeans

Abraham 1:8

Ab5  $\{now | \underline{n} | Now \}$  at this time it was the custom of the priest

TS <u>Now</u>, at this time it was the custom of the priest

Abraham 1:15

Ab5  $\{\underline{a}|A\}$ nd as they lifted up their hands

TS <u>And</u> as they lifted up their hands

<u>Abraham 1:29</u>

Ab5  $\{\underline{n}|N\}$ ow after the priest of Elkenah

TS <u>Now</u> after the priest of Elkenah

Second, at the above points and other points in Ab5, superscript notations of "P1, P2, P3, etc.," written in pencil or light ink, correspond precisely to the paragraphing in the *Times and Seasons*. Although the paragraphing matches, the numbering is off at "P5," when it is repeated twice. From that point on "P6" is actually "P7," "P7" is "P8" and so on to the end of the manuscript. This paragraphing establishes a clear connection between Ab5 and the first installment of the Book of Abraham in the *Times and Seasons*. Third, some of the precise wording in the *Times and Seasons* reflects, or is corrected against Ab5.

<u>Abraham 1:5</u>

Ab5 worshipping of the Gods of the heathens

TS worshipping of the Gods of the heathens

Abraham 1:9 (12)

Ab5 And it <u>come</u> to pass

TS And it <u>come</u> to pass

Abraham 1:24

Ab5 who <u>after<wards></u> settled her  $\{s|S\}$  ons in it

TS who <u>afterwards</u> settled her <u>sons</u> in it

Abraham 1:29

TS a fulfilment of those things which were said

Fourth, orthography of names in the *Times and Seasons* follows Ab5 in such examples as Elkenah, Mahmackrah, and especially Libnah (in the earlier manuscripts it is consistently spelled as "Zibnah").

Fifth, the use of the ampersand in the *Times and Seasons* comes as no surprise, since Willard Richards, who was scribe for Ab5, used ampersands quite frequently.

It is also worth noting that the *Times and Seasons* version also departs from the manuscripts on a number of occasions, mostly occurring in orthography that reflects deliberate editing.

Abraham Preface

Ab5 from the Catacombs of Egypt

TS from the <u>Catecombs</u> of Egypt

Abraham 1:7

Ab5 of the heathens in offering up their children

TS of the <u>heathen</u> in offering up their children

<u>Abraham 2:2</u>

Ab5 and Nahor my brother

TS and <u>Nehor</u> my brother

As the *Times and Seasons* represents the first publication of the Book of Abraham, it is used as the base text of the historical textual study against which all other manuscripts and editions are compared.

#### **Millennial Star**

In July 1842, the Book of Abraham was republished in the *Millennial Star* (MS), a Church periodical printed in Liverpool. It follows the paragraphing in the *Times and Seasons* exactly, but departs from it in other ways. Most of the variants are orthographic.

Abraham 1:7 (28, 31)

TS but endeavored to take away my life

MS but <u>endeavoured</u> to take away my life

<u>Abraham 1:9, 12</u>

TS And it come to pass

MS And it <u>came</u> to pass

Abraham 2:3 (1:16; 2:6, 14, 17)

TS Now the Lord had said unto me, Abram

MS Now the Lord had said unto me, <u>Abraham</u>

A few of the variants in the *Millennial Star* slightly change the meaning as seen below.

#### 12 • A Textual History of the Book of Abraham

Abraham 1:16

TS take thee away from thy <u>fathers</u> house

MS take thee away from thy <u>father's</u> house

Abraham 1:27

- TS notwithstanding the <u>Pharaoh's</u> would fain
- MS notwithstanding the <u>Pharaohs</u> would fain

Abraham 2:11

- TS blessings of salvation, even <u>life eternal</u>
- MS blessings of salvation, even eternal life

Although the *Millennial Star* was generally based on the *Times and Seasons*, it introduced some variants and many punctuation changes. Some of these changes affected subsequent editions of the Book of Abraham.

#### 1851 Edition

In 1851, nine years after its publication in the *Times and Seasons*, Franklin D. Richards, while serving as a mission president in England, published an edition of the Pearl of Great Price that included the Book of Abraham. Richards had a copy of the *Times and Seasons* publication of the Book of Abraham as well as a copy of the *Millennial Star* version. Although both the *Millennial Star* and the 1851 edition reflect British orthography, a quick comparison illustrates that Franklin D. Richards relied on both the *Times and Seasons* and the *Millennial Star* for his 1851 edition. Richards followed the *Millennial Star* more closely than the *Times and Seasons* in punctuation and capitalization. Also, in every occurrence of the name "Abram" in the *Times and Seasons*, Richards follows the *Millennial Star* in spelling it "Abraham." What follows are a few more examples of the 1851 edition's preference of the *Millennial Star* over the *Times and Seasons*. Again, most of the examples below demonstrate deliberate revisions.

#### <u>Abraham 1:7 (28, 31)</u>

- TS but endeavored to take away my life
- MS but <u>endeavoured</u> to take away my life
- 1851 but <u>endeavoured</u> to take away my life

#### <u>Abraham 1:9 (12)</u>

- TS And it come to pass
- MS And it <u>came</u> to pass
- 1851 And it came to pass

#### <u>Abraham 1:19 (3:26)</u>

TS my name shall be known in the earth forever

MS my name shall be known in the earth for ever

1851 my name shall be known in the earth for ever

#### Abraham 1:23

- TS which in the Chaldea signifies Egypt
- MS which in the <u>Chaldee</u> signifies Egypt
- 1851 which in the <u>Chaldee</u> signifies Egypt

Abraham 2:21

TS the famine became very grievious

MS the famine became very <u>grievous</u>

1851 the famine became very grievous

#### Abraham 3:13

TS this is Shinehah, (which is the sun.)

MS this is Shinehah, which is the sun

1851 this is Shinehah, which is the sun

#### Abraham 3:21

- TS over all the intelligencies thine eyes have seen
- MS over all the <u>intelligences</u> thine eyes have seen
- 1851 over all the <u>intelligences</u> thine eyes have seen

#### Abraham 5:20

- TS and what soever Adam called every living creature
- MS and <u>whatsoever</u> Adam called every living creature
- 1851 and <u>whatsoever</u> Adam called every living creature

Richards also introduced a few variant readings in the 1851 edition found in neither the *Times and Seasons* nor the *Millennial Star*.

#### Abraham 1:8

- TS offering unto these strange Gods <u>both</u> men, women, and children
- MS offering unto these strange gods <u>both</u> men, women, and children
- 1851 offering unto these strange gods; men, women, and children

#### Abraham 1:12

- TS and that you might have a knowledge of this altar
- MS and that you might have a knowledge of this altar
- 1851 and that you <u>may</u> have a knowledge of this altar

#### <u>Abraham 1:16</u>

- TS and from all thy kin-folks, into a strange land
- MS and from all thy kin-folks, into a strange land
- 1851 and from all thy <u>kins-folk</u>, into a strange land

#### Abraham 1:26

- TS even in the reign of Adam, and also Noah, his father
- MS even in the reign of Adam, and also Noah, his father
- 1851 even in the reign of Adam, and also <u>of</u> Noah, his father

#### Abraham 2:10

- TS and shall rise up and bless thee, as <u>unto</u> their father
- MS and shall rise up and bless thee, as <u>unto</u> their father
- 1851 and shall rise up and bless thee, as their father

#### 14 • A Textual History of the Book of Abraham

#### Abraham 3:6

- TS Abraham, these two facts exist, behold, thine eyes seeth it
- MS Abraham, these two facts exist, behold, thine eyes seeth it
- 1851 Abraham, these two facts exist; behold, thine eyes see it

#### Abraham 3:12

- TS and his hand was stretched out
- MS and his hand was stretched out
- 1851 (and his hand was stretched out)

#### Abraham 3:18

- TS notwithstanding one is more intelligent than the other, <u>yet they</u> have no beginning
- MS notwithstanding one is more intelligent than the other, yet they have no beginning
- 1851 notwithstanding one is more intelligent than the other, have no beginning

#### Abraham 4:3

- TS And they said, the Gods, let there be light
- MS And they said (the Gods) let there be light
- 1851 and they (the Gods,) said, let there be light

#### Abraham 4:16

- TS with the lesser light he set the stars, also
- MS with the lesser light he set the stars also
- 1851 with the lesser light <u>they</u> set the stars also

#### <u>Abraham 4:31</u>

- TS from morning until evening they called day
- MS from morning until evening they called day
- 1851 from morning until evening <u>that</u> they called day

#### Abraham 5:3

- TS rest from all their work which they, the Gods, counselled
- MS rest from all their work which they, the Gods, counselled
- 1851 rest from all their work which they (the Gods) counselled

#### Abraham 5:7

- TS and took his spirit, that is the man's spirit
- MS and took his spirit, that is the man's spirit
- 1851 and took his spirit, (that is, the man's spirit)

#### Abraham 5:20

- TS and brought unto Adam to see what he would call them
- MS and brought unto Adam to see what he would call them
- 1851 and brought them unto Adam to see what he would call them

Many of the changes in the 1851 edition were preserved up to the 1981 edition, although the 1851 edition dropped the paragraph numbers that had been in the *Times and Seasons* and *Millennial Star*, while retaining much of their paragraphing. As will be seen, paragraphing continues to change throughout the editions, especially after 1902.

The 1851 edition was not an official publication of the Church at that time but was an attempt on Richards's part to put some of the sacred materials from the time of Joseph Smith into the hands of the British Saints. Its popularity grew among the American Saints as it was brought to the United States with immigrants and those returning home from missions.

#### 1878, 1879, 1882, and 1891 Editions

With rising interest in the 1851 edition in America, the First Presidency commissioned Orson Pratt to produce an 1878 edition of the Pearl of Great Price; he deleted the preface that was directed to the British Saints and many of the sections of the Doctrine and Covenants that had already been published for the American Saints.

He made significant changes to the Book of Moses, an extract from Joseph Smith's translation of the Bible (1830–33) that includes several visions of Moses and variant readings of Genesis to Noah. In this case Pratt compared Richards's 1851 edition to the Book of Moses material in the 1867 RLDS *Inspired Version*, which was a superior text.<sup>34</sup> However, for the 1878 Book of Abraham, Elder Pratt stayed close to the 1851 edition, except in a few minor instances:

#### Abraham Preface

1851 <u>Purporting to be the writings of Abraham while he was in Egypt</u>

1878 Writings of Abraham while he was in Egypt

Abraham 4:4

1851 and they, the Gods, comprehended the light

1878 and they (the Gods) comprehended the light

Abraham 4:25

1851 the beasts after their kind, and cattle after their kind

1878 the beasts after their kind, <u>the</u> cattle after their kind

<u>Abraham 5:3 (5)</u>

1851 counselled among themselves

1878 <u>counseled</u> among themselves

Elder Pratt also changed the English spelling of "endeavour" to "endeavor," and modernized the spelling of the archaic "shew" to "show." For the most part, however, the text of the Book of Abraham in the 1878 edition did not change much from the 1851 edition.

Two years later, during the October 1880 general conference, the Pearl of Great Price was officially accepted as scripture. Several more printed editions followed from both England and America. The 1879, 1882, and 1891 editions, printed in Liverpool, used the same plates as the 1878 edition, but contain a few minor revisions beyond the 1878 edition:

#### Abraham 1:14

1878 understanding of these Gods

1879 understanding of <u>the</u> Gods

<sup>34.</sup> See Kent Jackson, *The Book of Moses and the Joseph Smith Translation Manuscripts* (Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 2005), 34.

Abraham 1:2

1878 be a greater follower of righteousness

1879 be a great follower of righteousness

Abraham 3:13

1878 and he said unto me: Kokob, which is star

1879 and he said unto me: Kolob, which is star

Abraham 4:15

1878 expanse of the heaven

1879 expanse of the heavens

Abraham 5:14

1878 it is not good that <u>the</u> man

1879 it is not good that man

#### 1888 Edition

Although the 1888 edition used the same plates as its 1878 predecessor, a few minor changes were introduced, primarily orthographic.

<u>Abraham 3:1 (4)</u>

1878 Urim and Thummim

1888 Urim and Thummin

Abraham 1:29

1878 there came a fulfillment of those things

1888 there came a <u>fulfilment</u> of those things

<u>Abraham 3:17</u>

1878 that a planet, or <u>a</u> star may exist

1888 that a planet or star may exist

<u>Abraham 4:2</u>

1878 brooding upon the faces of the water

1888 brooding upon the <u>face</u> of the water

The 1888 edition took on more significance as it became the direct parent to the 1902 edition, which, for the most part, brought the text of the Book of Abraham to its current state.

#### 1902, 1921, and 1981 Editions

The First Presidency commissioned James E. Talmage to prepare a revised edition of the Pearl of Great Price, which was published in 1902. Talmage, using his 1888 edition (see appendix 5), divided the text into chapters and verses and added footnote references to the King James Version of the Bible. He also made revisions to the text of the Book of Abraham. Some of the revisions were again minor orthographic or utility changes.

Abraham 1:31888right of the first born1902right of the first-born

Abraham 1:161888Abraham! Abraham! behold my name is JEHOVAH1902Abraham, Abraham, behold, my name is JehovahAbraham 2:71888I say to the mountains, Depart hence; and behold1902I say to the mountains—Depart hence—and behold

Other revisions in the 1902 edition introduced variant readings (some more significant than others) not found in previous manuscripts or editions. Below, the 1888 edition will be used as the example of the traditional reading.

#### <u>Abraham 1:3</u>

1888 who is Adam, or first father

1902 who is Adam, our first father

#### Abraham 1:5

1888 worshiping of the gods of the heathens

1902 worshiping of the gods of the <u>heathen</u>

#### <u>Abraham 1:15</u>

1888 he filled me with a vision of the Almighty

1902 he filled me with <u>the</u> vision of the Almighty

#### <u>Abraham 1:19</u>

1888 As it was with Noah so shall it be with thee, that through thy ministry

1902 As it was with Noah so shall it be with thee; <u>but</u> through thy ministry

#### Abraham 1:24

1888 who afterwards settled her sons in it

1902 who afterward settled her sons in it

#### <u>Abraham 2:12</u>

1888 I said in mine heart, Thy servant has sought thee earnestly

1902 I said in <u>my</u> heart: Thy servant has sought thee earnestly

#### Abraham 3:3

1888 which belong to the same order of that upon which thou standest

1902 which belong to the same order <u>as</u> that upon which thou standest

#### Abraham 3:6

1888 the times of reckoning, and the set time, yea, the set times of the earth 1902 the times of reckoning, and the set time, yea, the set <u>time</u> of the earth

#### Abraham 3:9

- 1888 the same order of that upon which thou standest
- 1902 the same order <u>as</u> that upon which thou standest

Abraham 3:22 the Lord had shewn 1888 1902 the Lord had shown Abraham 3:27 Who shall I send? 1888 1902 Whom shall I send? Abraham 4:1 1888 and they organized and formed, (that is the Gods) and they, that is the Gods, organized and formed 1902 Abraham 4:2 brooding upon the face of the water 1888 1902 brooding upon the face of the waters Abraham 4:10 Gods pronounced the earth dry 1888 1902 Gods pronounced the dry land, earth Abraham 4:25 1888 upon the earth after their kind 1902 upon the earth after its kind Abraham 5:16 1888 And the rib which the Gods had taken from man, formed they a woman

1902 And <u>of</u> the rib which the Gods had taken from man, formed they a woman

In Abraham 1:14, the 1902 edition follows the manuscripts and the *Times and Seasons* in changing the verse to read, "which manner of figures is called by the <u>Chaldeans</u>," instead of the 1888 edition reading, "which manner of figures is called by the <u>Chaldean</u>." However, it is not known whether Talmage had access to the manuscripts. He could not consult Ab1 and Ab4, since the folio did not come into the hands of the Church until 1937 (see "Editorial Note" to Ab1 and Ab4 on pp. 59 and 111). In the *Times and Seasons*, Abraham 1:23 read, "which in the Chaldea signifies Egypt." Later in the *Millennial Star* and subsequent editions it read, "which in the Chaldee signifies Egypt." The 1902 edition departs from both readings with "which in the Chaldean signifies Egypt."

For the 1921 edition, Talmage made a few minor changes and put the chapters and verses in double columns.

Abraham 1:3

1902 right of the first-born

1921 right of the <u>firstborn</u>

<u>Abraham 4:31</u>

1902 we will do every thing that we have said

1921 we will do <u>everything</u> that we have said

<u>Abraham 5:14 (21)</u>

1902 Let us make an help-meet for the man

1921 Let us make an <u>help meet</u> for the man

In Abraham 1:1, the 1921 edition makes one change that agrees with Ab1 only: "In the land of the Chaldeans, at the residence of my <u>fathers</u>," instead of "at the residence of my <u>father</u>," as in all other manuscripts and editions.

The 1921 edition remained essentially the same up to the publication of the 1981 edition, which retains most of Talmage's editorial revisions. However, the 1981 edition introduces a few more revisions, some of which depart from previous editions to agree with Ab1 and Ab4, which were available by then and may have been used to revise the 1981 edition.

#### Abraham 1:3

- 1921 foundations of the earth, to the present time
- 1981 <u>foundation</u> of the earth, <u>down</u> to the present time (underlined agrees only with Ab1)

#### Abraham 1:3

- 1921 right of the firstborn, on the first man
- 1981 right of the firstborn, <u>or</u> the first man (underlined agrees only with Ab1)

#### Abraham 1:3

- 1921 who is Adam, our first father (underlined agrees only with 1902 edition)
- 1981 who is Adam, or first father (underlined agrees with all previous MSS and editions)

#### Abraham 1:16

- 1921 and from all thy kins-folk
- and from all thy <u>kinsfolk</u> (underlined not attested in previous MSS and editions)

#### Abraham 2:2

- 1921 and <u>Nehor</u>, my brother, took Milcah (underlined agrees with previous editions)
- 1981 and <u>Nahor</u>, my brother, took Milcah (underlined agrees with MSS and Genesis 11:29)

#### Abraham 2:2

- 1921 who <u>were</u> the daughters of Haran (underlined agrees with Ab5 and previous editions)
- 1981 who <u>was</u> the <u>daughter</u> of Haran (underlined agrees with Ab2, Ab3, Ab4, and Genesis 11:29)

#### Abraham 4:10

- 1921 the Gods pronounced the dry land, earth
- 1981 the Gods pronounced the dry land, <u>Earth</u>

#### Abraham 4:10

- 1921 and the gathering together of the waters, pronounced they, great waters
- 1981 and the gathering together of the waters, pronounced they, Great Waters

As can be seen, the 1981 edition follows the 1902/1921 editions, except in a few instances. The 1981 Book of Abraham edition did not include any changes to verse numbering but is more fully indexed and footnoted to the Book of Mormon, the Doctrine and Covenants, and the LDS edition of the Bible.

## HISTORICAL TEXT OF THE BOOK OF ABRAHAM

What follows (on pages 25–51) is a transcription of the Book of Abraham as it was first published in the *Times and Seasons* in March 1842. This transcription preserves the paragraphing and orthography as it was found in the original. Since Joseph Smith oversaw this publication, it likely best represents how he wanted the published version of the Book of Abraham to look at that time. As far as can be determined, Joseph Smith had no influence on the text after this publication and up until his death in June 1844.

The Abraham manuscripts prior to the *Times and Seasons* publication are incomplete and cover only Abraham 1:1–2:18; Abraham 3:18b–26a; and the explanations for Facsimiles 1 and 2.<sup>1</sup> Since the text between Abraham 2:18 and Abraham 3:18b, that following Abraham 3:26a (including Abraham chapters 4 and 5), and the explanation to Facsimile 3 have not survived in manuscript form, textual variants can only be possible in editions after the *Times and Seasons*.

In the footnotes to the historical text, variant changes in the words or wording of text are noted from the manuscript stage, if attested, up to the current (1981) edition. In addition, the manuscripts and editions are cited chronologically in the historical text using the following abbreviations.

- Ab0 Abraham Manuscript 0 is the hypothetical originally dictated manuscript for the Book of Abraham. It is not extant.
- Ab1 Abraham Manuscript 1 is folio 1a (lines 1–21) of Ab4 and most likely the earliest of the Abraham manuscripts. It may have been created as early as the summer of 1835 by W. W. Phelps. It covers Abraham 1:1–3 and was likely copied from an earlier, nonextant exemplar.
- Ab2 Abraham Manuscript 2 was produced sometime between the beginning of October and the end of November 1835 when Frederick G. Williams served as a scribe to Joseph Smith. This manuscript covers Abraham 1:4–2:6 and was copied from an earlier, nonextant exemplar. At the end of this manuscript (fol. 2b), Williams repeats Abraham 2:3–5.

The historical text is not meant to function as a critical text that seeks to recover an original or lost text. Here, my primary purpose is to provide a historical record of changes in the text. Therefore, I make no effort to analyze variant readings to argue for original readings.

<sup>1.</sup> In my view, because these manuscripts represent copies of earlier manuscripts and appear to be (according to scribal emendations) an intermediate phase leading up to the publication of the Book of Abraham, they do not contain the earliest text as Joseph Smith wanted it to look like. As mentioned above, it is the *Times and Seasons* that best represents Joseph Smith's version of the text. However, in the historical text, these earlier manuscripts will be cited to give a broader view of the history of the text before its appearance in the *Times and Seasons*.

- Ab3 Abraham Manuscript 3 was written sometime between 29 October 1835 and 1 April 1836 when Warren Parrish served as a scribe to Joseph Smith. This manuscript covers Abraham 1:4–2:2 and was probably copied from Ab2.
- Ab4 Abraham Manuscript 4 begins at line 22 on folio 1a of Ab1 and was copied sometime between 29 October 1835 and 1 April 1836 by Warren Parrish. This manuscript covers Abraham 1:4–2:18 and was likely copied from Ab3.
- Ab5 Abraham Manuscript 5 was produced sometime between late 1841 and early 1842. This manuscript, in the handwriting of Willard Richards, covers Abraham 1:1–2:18 and was copied from an unknown earlier manuscript. Ab5 was likely the printer's manuscript for the first installment of the Book of Abraham in the *Times and Seasons*. Ab5 is missing page 4 (Abraham 1:9b–12a).
- Ab5a Abraham Manuscript 5a is Ab5 fol. 2b. It is cited as Ab5a to indicate that it dates to the same time period as Ab5 but is distinct from it. This manuscript contains the explanation to Facsimile 1 in the handwriting of Willard Richards and was likely the printer's manuscript for the *Times and Seasons*.
- Ab6 Abraham Manuscript 6 was probably produced sometime between late 1841 and early 1842. It contains the explanation to Facsimile 2 in the handwriting of Willard Richards and was also likely the printer's manuscript for the *Times and Seasons*.
- Ab7 Abraham Manuscript 7 was likely created in early 1842 and covers Abraham 3:18b–26a in the handwriting of Willard Richards. It may be the printer's manuscript for the second installment of the Book of Abraham in the *Times and Seasons*.
- WA William Appleby journal, dated 5 May 1841, contains Abraham 1:15–31. This pericope is internally numbered according to the *Times and Seasons*, but may predate it. Even though it is placed chronologically before the *Times and Seasons*, at present, it cannot be definitively determined whether WA predates the *Times and Seasons* or was backdated.
- TS *Times and Seasons*, Nauvoo, Illinois 3/9 (1 March 1842): 704–6 contains Abraham 1:1–2:18; Facsimile 1 is included on page 703. *Times and Seasons* 3/10 (15 March 1842): 719–22 contains Abraham 2:19–5:21; Facsimile 2 is included on page 724. *Times and Seasons* 3/14 (16 May 1842): 783–84 contains Facsimile 3.
- MS *Millennial Star*, Liverpool, England 3/3 (July 1842): 34–36 contains Abraham 1:1–2:18; Facsimile 1 is included on page 33. *Millennial Star* 3/4 (August 1842): 49–53 contains Abraham 2:19–5:21.
- 1851 1851 edition of the Pearl of Great Price, Liverpool, England
- 1878 1878 edition of the Pearl of Great Price, Salt Lake City, Utah
- 1888 1888 edition of the Pearl of Great Price, Salt Lake City, Utah
- 1902 1902 edition of the Pearl of Great Price, Salt Lake City, Utah
- 1921 1921 edition of the Pearl of Great Price, Salt Lake City, Utah
- 1981 1981 edition of the Pearl of Great Price, Salt Lake City, Utah

As previously mentioned, certain words, phrases, and terms found in the Book of Abraham can also be found in several of the Egyptian manuscripts. Since the Egyptian papers generally date from sometime between 1835 and 1837, the textual connections to the Book of Abraham from these manuscripts can be helpful in seeing contemporary secondary readings and viewpoints of various Abraham topics. Therefore, pertinent Abraham text in the Egyptian manuscripts is noted in the historical text. (Appendix 2 provides a side-by-side comparison of the shared text between the Book of Abraham and the Egyptian manuscripts). Of the Egyptian manuscripts listed on page 7, the following are most crucial to the textual history of the Book of Abraham and will be cited in the historical text using the manuscript designation and original page number (e.g., GAEL p. 2).

EAWP	"Egyptian alphabet" in the handwriting of W. W. Phelps (1835)
EAJS	"Egyptian alphabet" in the handwriting of Joseph Smith and Oliver
	Cowdery (1835)
EAOC	Probably titled "Egyptian alphabet" in the handwriting of Oliver
	Cowdery (1835)
GAEL	"Grammar and aphabet [sic] of the Egyptian Language" in the hand-
	writing of W. W. Phelps (1835/36/37).

The above abbreviations appear in the footnotes of the historical text and indicate, from earliest to latest, the textual changes such as variant words, phrasing, and orthography that take place in the Book of Abraham. With the exception of the 1888, the above editions have been selected because they went through a plate change in the printing process. The 1888 edition is included because James E. Talmage used it to create the 1902 edition, and the variants between these two editions can be readily apparent in the historical text.

Paragraphing in the *Times and Seasons* is noted in the historical text, while the current (1981) verse numbers are bracketed within each paragraph. Textual variants appear in the footnotes, but variant capitalization between the manuscripts and editions against the *Times and Seasons* is limited to names and places.<sup>2</sup>

In order to provide a record of changes in the text of the Book of Abraham, the footnotes in the historical text refer to specific readings in the manuscripts and editions that vary from the text found in the *Times and Seasons*. Single words in the footnotes replace the footnoted word in the *Times and Seasons*. For instance, footnote 30, concerning the name Libnah" in Abraham 1:6 (p. 26), reads: "Ab2, Ab3, Ab4: 'Zibnah.'" This means that Abraham manuscripts 2, 3, and 4 read, "Zibnah" instead of "Libnah." From this footnote it can also be understood that Ab5 and all editions read "Libnah," like the *Times and Seasons*.

Phrases in the footnotes replace the bracketed phrase {} in the *Times and Seasons*. So, for example, footnote 15 to Abraham 1:2 (p. 25) has "Ab1, GAEL pp. 2, 3: 'one who keeps'" that replaces "{to keep}" in the *Times and Seasons*. Again, it should be understood that Ab5 and all editions read, "to keep", as it is found in the *Times and Seasons*.

A few terms used in the footnotes to the historical text indicate specific variants from the *Times and Seasons* in the manuscripts or editions:

<sup>2.</sup> The majority of the changes in capitalization occur between Ab5 and the *Times and Seasons* and between the 1888 and 1902/1921 editions.

**Insert** Insertions of text in a manuscript or edition but not attested in the *Times and Seasons*.

In the phrase "before the foundations of the earth,<sup>20</sup> to the present time" (p. 26), footnote 20 reads: "Ab1, 1981: insert 'down.'" This note indicates that Abraham manuscript Ab1 and the 1981 edition read: "before the foundations of the earth, down to the present time." All other (applicable) manuscripts and editions read the same as the *Times and Seasons*.

- Omit Omissions of text in a manuscript or edition but attested in the *Times and Seasons*. In the phrase "it was after the manner of the<sup>94</sup> government" (p. 29), footnote 94 reads: "Ab3: omits 'the,'" indicating that Abraham manuscript 3 reads: "it was after the manner of government." All other (applicable) manuscripts and editions read the same as the *Times and Seasons*.
- **Cancel** Cancellation of text (occurring primarily in the Abraham manuscripts through erasure, knife scraping, or strikethough), which is usually followed by an insertion of supralinear text. For instance, footnote 26 to Abraham 1:4 (p. 26) reads: "Ab2, Ab3: cancels 'the' and inserts supralinear 'mine.'"

In the footnotes cancelled text is sometimes shown with a strikethrough at the beginning of a phrase, alone, or at the end of a phrase. This can indicate an inline change or a more notable variant change than the type of cancellation noted above. For instance, footnote 27 to Abraham 1:4 (p. 26) reads: "Ab2, Ab3: 'whereunto unto.'" This indicates that Abraham manuscripts 2 and 3 cancelled "whereunto" and replaced it inline with "unto." This shows textual development from the earlier manuscript stage to its later formulation. Footnote 64 to Abraham 1:17 (p. 28) reads: "Ab4: 'and from all this'" and means that in Abraham manuscript 4 the phrase should read "and this." One final example in footnote 20 to Abraham 2:6 (p. 31) reads: "Ab4: 'eternal memorial'" indicates that the *Times and Seasons* reading of "everlasting possession" was once "eternal memorial" in Abraham manuscript 4.

In some cases overwrites noted in the footnotes indicate textual development. For instance, in footnote 4 to Abraham 2:2 (p. 31) it reads: "Ab2, Ab3, Ab4, 1981: 'was'; Ab5: 'ere' overwrites 'as' in 'was' to make 'were.'" In this example, the phrase in the *Times and Seasons* reads: "And it came to pass that I, Abraham, took Sarai to wife, and Nehor, my brother, took Milcah to wife, who were the daughters of Haran." The footnote above is meant to indicate that although "was" seems to be the preferred reading in Ab2, Ab3, Ab4, and the 1981 edition, "was" is overwritten with "were" in Ab5 and is the preferred reading in the *Times and Seasons* and all subsequent editions up until the change in 1981.

Readings from the Egyptian manuscripts found in the footnotes to the historical text serve only as secondary readings and should not be considered as candidates for an original reading. Therefore, unlike variant readings in the Abraham manuscripts and editions, these secondary readings from the Egyptian papers do not replace the same text in the *Times and Seasons*. However, these readings can provide interesting textual expansions related to the text the Book of Abraham.

## Abraham 1

#### {<sup>1</sup>A TRANSLATION

Of some ancient Records that have fallen into our hands, from the Catecombs<sup>2</sup> of Egypt, purporting to be<sup>3</sup> the writings of Abraham, while he was in Egypt, called the Book of Abraham, written by his own hand, upon papyrus.}

#### The Book of Abraham<sup>4</sup>

1. [1] In the land of the Chaldeans,<sup>5</sup> at the residence of my father,<sup>6</sup> I, Abraham, saw that it was needful for me to obtain another place of residence, [2] and finding<sup>7</sup> there was greater happiness and peace and rest for me, I sought for the blessings of the fathers and the right whereunto I should be ordained to administer the same; having been myself<sup>8</sup> a follower of righteousness, desiring also<sup>9</sup> to be {one who possessed great knowledge},<sup>10</sup> and to be<sup>11</sup> a greater follower of righteousness, {and to possess a greater knowledge},<sup>12</sup> and to be<sup>13</sup> a father of many nations, a prince of peace; and desiring to receive instructions, and<sup>14</sup> {to keep}<sup>15</sup> the commandments of God, I became<sup>16</sup> a rightful heir, a high priest, holding the right belonging to the fathers, [3] it was conferred upon me from the fathers; it came

- 7. Ab1: "seeing"; Ab5: cancels "seeing" and inserts supralinear "finding"
- 8. Ab1: omit "myself"
- 9. Ab1: omit "also"
- 10. GAEL p. 13: "one who possesses great knowledge"
- 11. Ab1: omit "and to be"
- 12. Ab1, GAEL p. 9: "a possessor of greater knowledge"
- 13. Ab1: omit "and to be"
- 14. Ab1, GAEL pp. 2, 3: omit "and desiring to receive instructions, and"
- 15. Ab1, GAEL pp. 2, 3: "one who keeps"

<sup>1.</sup> Ab1: "Translation of the Book of Abraham written by his own hand upon papyrus and found in the CataCombs of Egypt." MS: preamble follows the title "Book of Abraham" and inserts before the preamble "The following is . . ."; 1851, 1878, 1888: preamble follows the title and inserts after the preamble "Times and Seasons, Vol. III. p. 704." 1921, 1981: "See History of the Church, vol. 2, pp. 235, 236, 348–351."

<sup>2. 1878, 1888: &</sup>quot;Catacombs"; 1902, 1921, 1981: "catacombs"

<sup>3. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981:</sup> omit "purporting to be"

<sup>4. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;Translated from the Papyrus, by Joseph Smith" inserted below title

<sup>5.</sup> EAWP p. 4: "The land of the Chaldees"; EAOC p. 3: "The Land of the Chaldeans"

<sup>6.</sup> Ab1, 1981: "fathers"

<sup>16.</sup> Ab1, GAEL pp. 2, 3: omit "I became"; GAEL pp. 2, 3: "a patriarch, a rightful heir, a highpriest"

down from the fathers,<sup>17</sup> from the beginning of time, yea,<sup>18</sup> even from the beginning, or before the foundations<sup>19</sup> of the earth, <sup>20</sup> to the present time, even the right of the first born,<sup>21</sup> on<sup>22</sup> the first man, who is Adam, or<sup>23</sup> first father,<sup>24</sup> through the<sup>25</sup> fathers, unto me.

2. [4] I sought for mine<sup>26</sup> appointment unto the Priesthood according to the appointment of God unto<sup>27</sup> the fathers, concerning the seed. [5] My fathers having turned from their righteousness, and from the holy commandments which the Lord their God had given unto them, unto the worshipping of the Gods of the heathens,<sup>28</sup> utterly refused to hearken to my voice; [6] for their hearts were set to do evil, and were wholly turned to the God of Elkenah,<sup>29</sup> and the God of Libnah,<sup>30</sup> and the God of Mahmackrah, and the God of Korash,<sup>31</sup> and the God of Pharaoh, King of Egypt; [7] therefore they turned their hearts to the sacrifice of the heathen<sup>32</sup> in offering up their children unto their<sup>33</sup> dumb idols, and hearkened not unto my voice but endeavored<sup>34</sup> to take away my life by the hand of the priest of Elkenah;<sup>35</sup> the priest of Elkenah<sup>36</sup> was also the priest of Pharaoh.

3. [8] Now, at this time it was the custom of the priest of Pharaoh, the King of Egypt to offer up upon the altar which was built in the land of Chaldea, for the offering unto these strange Gods, both<sup>37</sup> men, women and children. [9] And it come<sup>38</sup> to pass that the priest made an offering unto the God of Pharaoh, and also unto the God of Shagreel,<sup>39</sup> even after the manner of the Egyptians. Now the God of Shagreel<sup>40</sup> was the Sun.

- 21. 1902: "first-born"; 1921, 1981: "firstborn"; GAEL p. 13: "First born right or blessings"
- 22. Ab1, 1981: "or"
- 23. 1902, 1921: "our"

24. EAWP p. 1, EAJS p. 1, EAOC p. 1, GAEL p. 23: "Adam or the first man, or first king"; GAEL p. 2: "The first born, or the first man or father or fathers"; GAEL p. 21: "The first man, Adam, the first father"

- 25. Ab1: Parrish inserts supralinear "the"
- 26. Ab2, Ab3: cancels "the" and inserts supralinear "mine"
- 27. Ab2, Ab3: "whereunto unto"
- 28. 1902, 1921, 1981: "heathen"
- 29. Ab2: "Elk=kener"; Ab3, Ab4: "Elkkener"
- 30. Ab2, Ab3, Ab4: "Zibnah"
- 31. Ab2, Ab3: omit "and the God of Korash"; Ab4, Ab5: "Koash"
- 32. Ab2, Ab3, Ab4, Ab5: "heathens"
- 33. Ab2, Ab3, Ab4, 1981: "these"
- 34. Ab2: "indeovered"; Ab3, Ab4, MS, 1851: "endeavoured"; Ab5: "endeavord"
- 35. Ab2: "Elk=kener"; Ab3, Ab4: "Elkkener"
- 36. Ab2: "Elk=Keenah"; Ab3, Ab4: "Elkkener"
- 37. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: omit "both"
- 38. Ab2, Ab3, Ab4, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "came"
- 39. Ab2: "Shag=reel"
- 40. Ab2: "Shag-reel"

<sup>17.</sup> Ab1: omit "it was conferred upon me from the fathers; it came down from the fathers"; GAEL p. 18: "From Abraham back to his father and from Abraham's father back to his father and so on back through the line of his progenitors"

<sup>18.</sup> Ab1: omit "yea"; GAEL p. 13: "First reckoned in chronology=coming down from the beginning First born right or blessings"; GAEL p. 16: "Coming down from the beginning To some place or fixed period The first in lineage, or right in lineage"

<sup>19.</sup> Ab1, 1981: "foundation"

<sup>20.</sup> Ab1, 1981: insert "down"

[10] Even the<sup>41</sup> thank-offering<sup>42</sup> of a child did the priest of Pharaoh offer upon the altar, which stood by the hill called Potiphar's<sup>43</sup> Hill, at the head of the plain of Olishem. [11] Now, this priest had offered upon this altar three virgins at one time, who were the daughters of Onitah, one of the <sup>44</sup> Royal descent, directly from the loins of Ham. These virgins were offered up because of their virtue; they would not bow down to worship Gods of wood or of stone, therefore they were killed upon this altar, and it was done after the manner of the Egyptians.

4. [12] And it come<sup>45</sup> to pass that the priests laid violence upon me, that they might slay me, also, as they did those virgins, upon this altar; and that you might<sup>46</sup> have a knowledge of this altar, I will refer you to the representation<sup>47</sup> at the commencement of this record. [13] It was made after the form of a bedstead,<sup>48</sup> such as was had among the Chaldeans, and it stood before the gods of Elkenah,<sup>49</sup> Libnah,<sup>50</sup> Mahmackrah, Korash,<sup>51</sup> &<sup>52</sup> also a God like unto that of Pharaoh King of Egypt. [14] That you may have an understanding of these Gods, I have given you the fashion of them in the figures, at the beginning, which manner of the<sup>53</sup> figures is called by the Chaldeans<sup>54</sup> Rahleenos,<sup>55</sup> which signifies Hyeroglyphics.<sup>56</sup>

5. [15] And as they lifted up their hands upon me, that they might offer me up, and take away my life, behold, I lifted up my voice unto the Lord my God; and the Lord hearkened and heard, and he filled me with a<sup>57</sup> vision of the Almighty, and the angel of his presence stood by me,<sup>58</sup> and immediately unloosed<sup>59</sup> my bands, [16] and his voice was unto me, Abram! Abram!<sup>60</sup> behold, my name is JEHOVAH,<sup>61</sup> and I have heard thee, and have come down to deliver thee, and to take thee away from thy fathers<sup>62</sup> house, and from all thy kin-folks,<sup>63</sup> into a strange land, which thou knowest not of,

- 42. Ab2, Ab3, Ab4: "thank offering"
- 43. Ab2, Ab3, Ab4: "Potiphers"
- 44. Ab2, Ab3: insert "regular"
- 45. Ab2, Ab3, Ab4, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "came"
- 46. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "may"
- 47. Ab2: inserts "that is" and sublinear "commencement of this record"; Ab3: inserts "that is lying before you"
- 48. Ab2, Ab5: "bedsted"; Ab3: "bedst stead; Ab4: "bed-stead"
- 49. Ab2: "Elk-Keenah"; Ab3, Ab4: "Elkkener"
- 50. Ab2, Ab3, Ab4: "Zibnah"
- 51. Ab2, Ab3, Ab4: omit "Korash"; Ab5: inserts supralinear "Korash"
- 52. Ab2, Ab3, Ab4, Ab5, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "and"
- 53. Ab2, Ab3, Ab4, MS, 1921, 1981: omit "the"
- 54. Ab2: "Chaldians"; Ab3: "Egyptians Chaldeans"; MS, 1851, 1878, 1888: "Chaldean"
- 55. Ab3: "Kahleenos."

56. Ab2, Ab3, Ab4, Ab5: omit "which signifies Hyeroglyphics"; MS: "hieroglyphicks"; 1851, 1878, 1888: "Hiero-glyphics"; 1902, 1921, 1981: "hieroglyphics"

- 57. Ab5: cancels "the" and inserts supralinear "a"; 1902, 1921, 1981: "the"
- 58. Ab2, Ab3, Ab4: "my feet"; Ab5 cancels "my feet" and inserts supralinear "me"
- 59. Ab2, Ab3, Ab4: "loosed"; WA: "unlossed"

60. Ab2, Ab3, Ab4: omit exclamation point; MS, 1851, 1878, 1888: "Abraham! Abraham!"; 1902, 1921, 1981: "Abraham, Abraham"

- 61. Ab2, Ab3, Ab4, 1902, 1921, 1981: "Jehovah"
- 62. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "father's"

63. Ab2, Ab5: "kinsfolks"; Ab3: "kins folks"; Ab4: "knds-folks"; 1851, 1878, 1888, 1902, 1921: "kins-folk"; 1981:"kinsfolk"

<sup>41.</sup> Ab2, Ab3, Ab4: "a"

#### 28 • A Textual History of the Book of Abraham

[17] {and this}<sup>64</sup> because <sup>65</sup> they have turned their hearts away from me, to worship the God of Elkenah,<sup>66</sup> and the God of Libnah,<sup>67</sup> &<sup>68</sup> the God<sup>69</sup> of Mahmackrah,<sup>70</sup> &<sup>71</sup> the God of Korash,<sup>72</sup> and the God of Pharaoh King of Egypt; therefore I have come down to visit them, and to destroy him who hath lifted up his hand against thee, Abram,<sup>73</sup> my son, to take away thy life: [18] Behold I will lead thee by my hand, and I will take thee, to put upon thee my name, even the priesthood of thy father: and my power shall be over thee; [19] as it was with Noah so shall it be with thee; that<sup>74</sup> through thy ministry my name shall be known in the earth forever,<sup>75</sup> for<sup>76</sup> I am thy God.

6. [20] Behold, Potiphar's<sup>77</sup> Hill was in the land of Ur, of Chaldea; and the Lord broke down the altar of Elkenah,<sup>78</sup> and of the Gods<sup>79</sup> of the land, and utterly destroyed them, and smote the priest that he died; and there<sup>80</sup> was great mourning<sup>81</sup> in Chaldea, and also in the court of Pharaoh,<sup>82</sup> which Pharaoh signifies King by royal blood. [21] —Now this<sup>83</sup> King of Egypt was a descendant from the loins of Ham,<sup>84</sup> and was a partaker of the blood of the Canaanites, by birth. [22] From this descent sprang all the Egyptians, and thus the blood of the Canaanites was preserved in the land.

7. [23] The land of Egypt being first discovered by a woman,<sup>85</sup> who was the daughter of Ham, and the daughter of <sup>86</sup> Egyptus,<sup>87</sup> which, in the Chaldea,<sup>88</sup> signifies Egypt, which signifies, that which is forbidden. [24] When this woman discovered the land it was under water,<sup>89</sup>

- 66. Ab2: "Elk kee-nah"; Ab3, Ab4: "Elkkener"
- 67. Ab2, Ab3, Ab4: "Zibnah"
- 68. Ab2, Ab3, Ab4, WA, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "and"
- 69. Ab2, Ab3, Ab4: omit "the God"; Ab5: inserts supralinear "the God"
- 70. Ab2: "Mah Mach-rah"; Ab3, Ab4: "Mahmachrah"
- 71. Ab2, Ab3, Ab4, WA, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "and"
- 72. Ab2, Ab3, Ab4: omit "& the God of Korash"; Ab5: inserts supralinear "& the God of Korash"
- 73. Ab2: "m" overwrites "ham" in "Abraham" to make "Abram"; MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Abraham"
- 74. 1902, 1921, 1981: "but"
- 75. MS, 1851, 1878: "for ever"
- 76. WA: "fore"
- 77. Ab2, Ab3, Ab4: "Potiphers"; Ab5: "Potiphars"
- 78. Ab2: "Elk-keenah"; Ab3, Ab4: "Elkkener"
- 79. Ab2: "god"
- 80. Ab3: "their"
- 81. Ab2: "morning"
- 82. WA: "Pharaohs"
- 83. WA: "the"
- 84. Ab5: "Ham" overwrites "adam"

85. EAWP p.1: "Egypt. The land first seen, by a woman, under water"; EAJS p. 1: "the land of Egypt first seen under water"; EAOC p. 1: "The land of Egypt first discovered under water by a woman"; GAEL p. 5: "The land of Egypt which was first discovered by a woman while under water"; see note 89 below.

86. WA: omits "Ham, and the daughter of"

- 87. Ab2: "Zep-tah"; Ab3, Ab4: "Zeptah"; Ab5: cancels "Zep-tah" and inserts supralinear "Egyptus";
- 88. MS, 1851, 1878, 1888: "Chaldee"; 1902, 1921, 1981: "Chaldean"

89. GAEL p. 4: "Egypt was discovered while it was under water"; GAEL p. 18: "The land which was discovered under water by a woman"; GAEL p. 13: "Kahtoumin descent from her by whom Egypt was discovered while it was under water"; see note 85 above.

<sup>64.</sup> Ab4: "and from all this"

<sup>65.</sup> Ab2: insert "their hearts are turned"; Ab3: insert "their harts are turn"

who afterwards<sup>90</sup> settled her sons in it:<sup>91</sup> And thus, from Ham,<sup>92</sup> sprang that race which preserved the curse in the land. [25] Now the first government of Egypt was established by Pharaoh, the eldest son of Egyptus,<sup>93</sup> the daughter of Ham, and it was after the manner of the<sup>94</sup> government of Ham, which was Patriarchal. [26] Pharaoh, being a righteous man, established his kingdom and judged his people wisely and justly all his days, seeking earnestly to imitate that order established by the fathers in the first generations, in the days of the first Patriarchal reign, even in the reign of Adam, and also <sup>95</sup> Noah, his father,<sup>96</sup> who blessed him with the blessings of the earth, and with the blessings of wisdom, but cursed him as pertaining to the Priesthood.

8. [27] Now Pharaoh being of that lineage, by which he could not have the right of Priesthood, notwithstanding the Pharaoh's<sup>97</sup> would fain<sup>98</sup> claim it from Noah, through Ham, therefore my father was led away by their idolatry;<sup>99</sup> [28] but I shall endeavor<sup>100</sup> hereafter to delineate the chronology, running back from myself to the beginning of the creation, for the records have come into my hands; which I hold unto this present time.

9. [29] Now, after the priest of<sup>101</sup> Elkenah<sup>102</sup> was smitten, that he died, there came a fulfilment<sup>103</sup> of those things which {were said}<sup>104</sup> unto me concerning the land of Chaldea, that there should be a famine in the land. [30]<sup>105</sup> Accordingly a famine prevailed throughout all the land of Chaldea, and my father was sorely tormented because of the famine, and he repented of the evil which he had determined against me, to take away my life. [31] But the records of the fathers, even the Patriarchs,<sup>106</sup> concerning the right of Priesthood, the Lord my God preserved in mine own hands, therefore a knowledge of the beginning of the<sup>107</sup> creation, and also of the planets, and of the stars, as {they were}<sup>108</sup> made known unto the fathers, have I kept even unto this day, and I shall endeavor<sup>109</sup> to write some of these things upon this record, for the benefit of my posterity that shall come after me.

- 91. GAEL p. 5: "afterwards settled by her sons"
- 92. Ab5: cancels "Adam" and inserts supralinear "Ham"
- 93. Ab2, Ab3, Ab4: "Egyptes"
- 94. Ab3: omits "the"
- 95. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: insert "of"
- 96. Ab2, Ab3: insert "for in his days"
- 97. Ab2, Ab3, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Pharaohs"
- 98. Ab3, Ab4: "feign"
- 99. Ab3, Ab4: "Idolitry"
- 100. Ab3, MS, 1851: "endeavour"
- 101. WA: omits "of"
- 102. Ab2: "Elk<sub>k</sub>eenah"; Ab3, Ab4: "Elkkener"
- 103. Ab3, Ab4, Ab5, WA, 1851, 1878: "fulfillment"
- 104. Ab2, Ab3, Ab4: "spoken"; Ab5 cancels "were spoken" and inserts supralinear "were said"
- 105. Ab2, Ab3, Ab4: insert "and"
- 106. Ab3: "patraarch's"; Ab4: "patriarch's"
- 107. Ab2, Ab3, Ab4: omit "the"
- 108. Ab2, Ab3, Ab4: "it was"
- 109. Ab3, Ab4, MS, 1851: "endeavour"

<sup>90.</sup> Ab2, Ab3, Ab4: "after"; Ab5: inserts supralinear "wards" following "after"; 1902, 1921, 1981: "afterward"

## ABRAHAM 2

10. [1] Now the Lord God caused the famine to wax sore in the land of Ur, insomuch that Haran, my brother, died, but Terah, my father, yet lived in the land of Ur, of the Chaldee's.<sup>1</sup> [2] And it came to pass that I, Abraham,<sup>2</sup> took Sarai to wife, and Nehor,<sup>3</sup> my brother, took Milcah to wife, who were<sup>4</sup> the daughters<sup>5</sup> of Haran.<sup>6</sup> [3] Now the Lord had said unto me, Abram,<sup>7</sup> get thee<sup>8</sup> out of thy country, and from thy kindred, and from thy father's<sup>9</sup> house, unto a land that I will shew<sup>10</sup> thee. [4] Therefore I left the land of Ur, of the Chaldees, to go into the land of Canaan;<sup>11</sup> and I took Lot, my brother's<sup>12</sup> son, and his wife, and Sarai,<sup>13</sup> my wife, and also my father followed after me, unto the land which we denominated Haran. [5] And the famine abated; and my father tarried in Haran and dwelt there, as there were many<sup>14</sup> flocks in Haran; and my father turned again unto his idolatry,<sup>15</sup> therefore he continued in Haran.

11. [6] But I, Abram,<sup>16</sup> and Lot, my brother's<sup>17</sup> son, prayed unto the Lord, and the Lord appeared unto me, and said unto me, arise, and take Lot with thee, for I have purposed to take thee away out of Haran, and to make of thee<sup>18</sup> a minister, {to bear my name in a strange land}<sup>19</sup> which I will give unto thy seed after thee for an {everlasting possession},<sup>20</sup> when they hearken to my voice,

[7] for I am the Lord thy God; I dwell in Heaven, the earth is my footstool; I stretch my hand over the sea, and it obeys my voice; I cause the wind and the<sup>21</sup> fire to be my chariot; I say to the

5. Ab2, Ab3, Ab4, Ab5, 1981: "daughter"

7. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Abraham"

- 9. Ab2, Ab4, Ab5: "fathers"
- 10. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "show"
- 11. GAEL p. 6: "Abraham having been chosen before was sent by commandment unto the Land of Canaan"
- 12. Ab2, Ab4: "brothers"; Ab2: "bro"; Ab5: cancels "fathers" and inserts supralinear "Brothers"
- 13. Ab2: "sarah"
- 14. Ab2: inserts supralinear "many"
- 15. Ab2: "idolitry"; Ab4: "Idolitry"
- 16. Ab5: "am" overwrites "aham" in "Abraham" to make "Abram"; MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Abraham"
- 17. Ab2, Ab4: "brothers"; Ab5: "Brothers"
- 18. Ab4: "the"
- 19. Ab4: "to bear my name unto a people which I will give in a strange land"
- 20. Ab4: "eternal memorial"
- 21. 1888: omits "the"

<sup>1.</sup> Ab2: "chaldees"; Ab3: "Chaldeas"; Ab4, Ab5, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Chaldees"

<sup>2.</sup> Ab2, Ab3, Ab4, Ab5: "Abram"

<sup>3.</sup> Ab2, Ab3, Ab4, Ab5, 1981: "Nahor"

<sup>4.</sup> Ab2, Ab3, Ab4, 1981: "was"; Ab5: "ere" overwrites "as" in "was" to make "were"

<sup>6.</sup> Ab2: "Haron"

<sup>8.</sup> Ab2, Ab4: "the"

#### 32 • A Textual History of the Book of Abraham

mountains {depart hence},<sup>22</sup> and behold they are taken away by a whirlwind, in an instant, suddenly. [8] My name is Jehovah, and I know the end from the beginning, therefore, my hand shall be over thee, [9] and I will make of thee a great nation, and I will bless thee above measure, and make thy name great among all nations, and thou shalt be a blessing unto thy seed after thee, that in their hands they shall bear this ministry and priesthood<sup>23</sup> unto all nations; [10] and I will bless them through thy name; for as many as receive this gospel shall be called after thy name, and shall be accounted thy seed, and shall rise up and bless thee, as unto<sup>24</sup> their father, [11] and I will bless them that bless thee, and curse them that curse thee, and in thee, (that is, in thy Priesthood) and in thy seed, (that is thy Priesthood,) for I give unto thee<sup>25</sup> a promise that this right shall continue in thee, and in thy seed after thee (that is to say, the<sup>26</sup> literal seed, or the seed of the body,) shall all the families of the earth be blessed, even with the blessings of the gospel, which are the blessings of salvation, even of {life eternal}.<sup>27</sup>

12. [12] Now, after the Lord had withdrawn<sup>28</sup> from speaking to<sup>29</sup> me, and withdrawn<sup>30</sup> his face from me, I said in mine<sup>31</sup> heart, thy servent<sup>32</sup> has sought thee earnestly, now I have found thee. [13] Thou didst send thine angel to deliver me from the Gods of Elkenah,<sup>33</sup> and I will do well to hearken unto thy voice, therefore let thy servant rise<sup>34</sup> up and depart in peace. [14] So I, Abram,<sup>35</sup> departed as the Lord had said unto me, and Lot with me, and I, Abram,<sup>36</sup> was sixty and two<sup>37</sup> years old when I departed out of Haran. [15] And I took Sarai, whom I took to wife when I was in Ur, in Chaldea,<sup>38</sup> and Lot, my brother's<sup>39</sup> son, and all our substance that we had gathered, and the souls that we had won in Haran,<sup>40</sup> and came forth in the way to the land of Canaan, and dwelt in tents, as we came on our way:

[16] therefore, eternity was our covering, and our rock, and our salvation, as we journeyed from Haran by the way of Jershon,<sup>41</sup> to come to the land of Canaan.

27. MS: "eternal life"; GAEL p. 7: "[priesthood] shall be continued by promise, beginning at Abraham signifying the promises made to Abraham saying through thy priests, or the seed of thy loins, shall the gospel shall be preached, unto all thy seed meaning from Noah, unto all the kindreds of the earth"

- 28. Ab4: "withdrew"
- 29. Ab5: cancels "with" and inserts supralinear "to"
- 30. Ab4: "withdrew"
- 31. 1902, 1921, 1981: "my"
- 32. Ab4, Ab5, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "servant"
- 33. Ab4: "Elkkener"
- 34. Ab4: "arise"

- 36. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Abraham"
- 37. Ab5: "6<sup>&</sup>2"
- 38. Ab4: "Chaldeea"
- 39. Ab4, Ab5: "brothers"

40. GAEL p. 6: "Having preached the gospel unto the heathen, was forewarned of God to go down into Ah=meh=strah, or Egypt, and preach the gospel unto them"

41. Ab4: "Jurshon"

<sup>22. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;-Depart hence-"

<sup>23.</sup> Ab5: "Preesthood"; 1902, 1921, 1981: "Priesthood"

<sup>24. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981:</sup> omit "unto"

<sup>25.</sup> Ab4: "the"

<sup>26.</sup> Ab4, Ab5: "thy"

<sup>35.</sup> MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Abraham"

13. [17] Now I, Abram,<sup>42</sup> built an altar <sup>43</sup> in the land of Jershon,<sup>44</sup> and made an offering unto the Lord, and prayed that the famine might be turned away from my father's<sup>45</sup> house, that they might not perish; [18] and then we passed from Jershon<sup>46</sup> through the land, unto the place of Sechem.<sup>47</sup> It was situated in the plains of Moreh, and we had already came<sup>48</sup> into the borders of the land of the Canaanites, and I offered sacrifice there in the plains of Moreh, and called on the Lord devoutly because we had already come into the land of this idolatrous<sup>49</sup> nation.

14. [19] And the Lord appeared unto me in answer to my prayers, and said unto me, unto thy seed will I give this land. [20] And I, Abraham, arose from the place of the Altar which I had built unto the Lord, and removed from thence unto a mountain on the east of Bethel, and pitched my tent there; Bethel on the West, and Hai on the East; and there I built another altar unto the Lord, and called again upon the name of the Lord.

15. [21] And I, Abraham, journeyed, going on still towards the South; and there was a continuation of a famine in the Land, and I Abraham concluded to go down into Egypt, to sojourn there, for the famine became very grievious.<sup>50</sup> [22] And it came to pass when I was come near to enter into Egypt, the Lord said unto me, behold, Sarai, thy wife, is a very fair woman to look upon, [23] therefore it shall come to pass when the Egyptians shall see her, they will say she is his wife; and they will kill you, but they will save her alive; therefore see that ye do on this wise, [24] let her say unto the Egyptians, she is thy sister, and thy soul shall live. [25] And it came to pass that I, Abraham, told Sarai, my wife, all that the Lord had said unto me; therefore say unto them, I pray thee, thou art my sister, that it may be well with me for thy sake, and my soul shall live because of thee.

- 45. Ab4: "fathers"
- 46. Ab4: "jurshon"
- 47. Ab4: "Sichem"
- 48. Ab4, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "come"
- 49. Ab4: "Idolitrous"; Ab5: "Idolatrous"
- 50. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "grievous"

<sup>42.</sup> MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Abraham"

<sup>43.</sup> Ab4, Ab5: insert "unto the Lord"

<sup>44.</sup> Ab4: "jurshon"

### Abraham 3

16. [1] And I, Abraham, had the Urim and Thummim,<sup>1</sup> which the Lord my God had given unto me, in Ur of the Chaldees; [2] and I saw the stars also<sup>2</sup> that they were very great, and that one of them was nearest unto the throne of god; and there were many great ones, which were near unto it; [3] and the Lord said unto me, these are the governing ones;<sup>3</sup> and the name of the great one is Kolob,<sup>4</sup> because it is near unto me: for I am the Lord thy God, I have set this one to govern all those which belong to the same order of <sup>5</sup> that upon which thou standest. [4] And the Lord said unto me, by the Urim and Thummim,<sup>6</sup> that Kolob was after the manner of the Lord, according to its times and seasons in the Revolutions thereof, that one revolution was a day unto the Lord, after his manner of reckoning, it being one thousand years according to the time appointed unto that whereon thou standest; this is the reckoning of the Lord's time, according to the reckoning of Kolob.

17. [5] And the Lord said unto me, the planet, which is the lesser light, lesser than that which is to rule the day, even the night, is above, or greater than that upon which thou standest, in point of reckoning, for it moveth in order more slow: this is in order, because it standeth above the earth upon which thou standest, therefore, the reckoning of its time is not so many as to its number of days, and of months, and of years, [6] And the Lord said unto me, now, Abraham, these two facts exist, behold thine eyes seeth<sup>7</sup> it; it is given unto thee to know the times of reckoning, and the set times,<sup>8</sup> yea the set time of the earth upon which thou standest, and the set time of the greater light, which is set to rule the day, and the set time of the lesser light, which is set to rule the night.

<sup>1. 1888: &</sup>quot;Thummin"

<sup>2. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981:</sup> omit "also"

<sup>3.</sup> GAEL p. 24: "Jah-oh-eh The earth under the governing  $^{\text{powers}}_{\text{s}}$  of oliblish, Enish go on dosh, and Kae-e van rash, which are the grand <del>governing</del> Key or in other words, the governing power, which governs the fifteen fixed Stars (twelve  $^{a\Diamond ndes \ \Diamond \Diamond es}$ ) that <del>belong</del> governs the earth, sun, + moon, (which have their power  $^{\text{in}}_{\text{s}}$  one) with the other twelve moving planets of this system.

<sup>4.</sup> GAEL p. 28: "Kolob it signifies first beginning to the bodies of this creation"; GAEL p. 30: "Kolob signifies the highest degree of power in government, pertaining to heavenly bodies"; GAEL p. 32: Kolob "signifies the wonder of Abraham, the eldest of all the Stars, the greatest body of the heavenly bodies that ever was discovered by man"; GAEL p. 34: Kolob "signifies the first great grand governing fixed star which is the fartherest that ever has been discovered by the fathers which was discovered by Methuselas and also by Abraham"

<sup>5. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;as"

<sup>6.</sup> GAEL p. 24: "Oliblish = Enish go on dosh, and Kaii ven rash, are the three grand central stars which powers that govern all the other creations, which have been sought out by the most aged of all the fathers, since the begining of the creation, by means of the Urim and Thummim"; 1888: "Thummin"

<sup>7. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;see"

<sup>8. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;time"

18. [7] Now the set time of the lesser light, is a longer time as to its reckoning, than the reckoning of the time of the earth upon which thou standest; [8] and where these two facts exist, there shall be another fact above them, that is, there shall be another planet whose reckoning of time shall be longer still; [9] and thus there shall be the reckoning of the time of one planet above another, until thou come nigh unto Kolob, which Kolob, is after the reckoning of the Lord's time; which, Kolob, is set nigh unto the throne of God, to govern all those planets which belong to the same order of <sup>9</sup> that upon which thou standest. [10] And it is given unto thee, to know the set time of all the stars, that are set to give light, until thou come near unto the throne of God.

19. [11] Thus I, Abraham, talked with the Lord, face to face, as one man talketh with another; and he told me of the works which his hands had made; [12] and he said unto me, my son, my son, {and his hand was stretched out},<sup>10</sup> behold I will shew<sup>11</sup> you all these. And he put his hand upon mine eyes, and I saw those things, which his hands had made, which were many; and they multiplied before mine eyes, and I could not see the end thereof: [13] and he said unto me this is Shinehah, (which is the sun.)<sup>12</sup> And he said unto me, Kokob, which is star. And he said unto me, Olea, which is the moon. And he said unto me, Kokaubeam, which signifies stars, or all the great lights, which were in the firmament of heaven. [14] And it was in the night time when the Lord spake those words unto me, I will multiply thee, and thy seed after thee, like unto these; and if thou canst count the number of sands so shall be the number of thy seeds.

20. [15] And the Lord said unto me, Abraham, I shew<sup>13</sup> these things unto thee, before ye go into Egypt, that ye may declare all these words.<sup>14</sup> [16] If two things exist, and there be one above the other, there shall be greater things above them; therefore, Kolob is the greatest of all the Ko-kaubeam that thou hast seen, because it is nearest unto me: [17] now if there be two things, one above the other, and the Moon be above the earth, then it may be that a planet, or a<sup>15</sup> star may exist above it, and there is nothing that the Lord thy God shall take in his heart to do, but what he will do it: [18] Howbeit that he made the greater star, as, also, if there be two spirits, and one shall be more intelligent than the other, yet these two spirits, notwithstanding one is more intelligent than the other, they are {Gnolaum, or Eternal}.<sup>17</sup>

21. [19] And the Lord said unto me, {these two facts}<sup>18</sup> do exist, that there are two spirits, one being more intelligent than the other, there shall be another more intelligent than they: I am the Lord thy God, I am more intelligent than they all.

[20] The Lord thy God sent his angel to deliver thee from the hands of the Priest of<sup>19</sup> Elkenah.

13. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "show"

- 18. Ab7: "these 2 facts"
- 19. 1878, 1888: omits "of"

<sup>9. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;as"

<sup>10. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;(and his hand was stretched out)"

<sup>11. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;show"

<sup>12.</sup> MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: omit parentheses

<sup>14.</sup> GAEL p. 6: "Having preached the gospel unto the heathen, was forewarned of God to go down into Ah=meh=strah, or Egypt, and preach the gospel unto the Ahmehstrahans"

<sup>15. 1888:</sup> omits "a"

<sup>16. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981:</sup> omit "yet they"

<sup>17.</sup> MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "gnolaum, or eternal"

[21] {I dwell}<sup>20</sup> in the midst of them all; I, now, therefore, have come down unto thee, to deliver<sup>21</sup> unto thee the works which my hands have made, wherein my wisdom excelleth them all, for I rule<sup>22</sup> in the heavens above, and in the earth beneath, in all wisdom and prudence, over all the intelligencies<sup>23</sup> thine eyes have seen from the beginning; I came down in the beginning in the midst of all the intelligencies<sup>24</sup> thou hast seen.

22. [22] Now the Lord had shewn<sup>25</sup> unto me, Abraham, the intelligences that were organized before the world was; and among all these there<sup>26</sup> were many of the noble and great ones, [23] and God saw these souls that they were good, and he stood in the midst of them, and he said, these, I will make my rulers; for he stood among those that were spirits, and he saw that they were good; and he said unto me, Abraham, thou art one of them, thou wast<sup>27</sup> chosen before thou wast born. [24] And there stood one among them that was like unto God, and he said unto those, who were with him, we will go down, <sup>28</sup> for there is space there, and we will take of these materials, and we will make an Earth whereon these may dwell; [25] and we will prove them herewith, to see if they will do all things whatsoever the Lord their God shall command them; [26] and they, who keep their first estate, shall be added upon; and they, who keep not their first estate, shall not have glory in the same kingdom, with those who keep their first estate; and they, who keep their second estate, shall have glory added upon their heads forever<sup>29</sup> and ever.

23. [27] And the Lord said, who<sup>30</sup> shall I send? And one answered like unto the {Son of Man},<sup>31</sup> here am I, send me. And another answered and said, here am I, send me. And the Lord said, I will send the first. [28] And the second was angry, and kept not his first estate, and, at that day, many followed after him.

20. Ab7: "he who dwelleth"; inserts supralinear "I" before "dwell"

- 21. Ab7, 1981: "declare"
- 22. Ab7: "ruleth"

- 24. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "intelligences"
- 25. 1902, 1921, 1981: "shown"
- 26. Ab7: omits "there"
- 27. Ab7: "art"
- 28. Ab7: insert "there"
- 29. 1851, 1878, 1888, 1921, 1981: "for ever"
- 30. 1902, 1921, 1981: "Whom"
- 31. MS: "son of man"

<sup>23.</sup> MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "intelligences"

## Abraham 4

[1] And then the Lord said, let us go down; and they went down at the beginning, {and they organized and formed, (that is, the Gods,)}<sup>1</sup> the heavens and the earth. [2] And the earth, after it was formed, was empty and desolate; because they had not formed anything but the earth: and darkness reigned upon the face of the deep, and the spirit of the Gods was brooding upon the faces<sup>2</sup> of the water.<sup>3</sup>

24. [3] {And they said, the Gods},<sup>4</sup> let there be light, and there was light. [4] And they, the Gods,<sup>5</sup> comprehended the light, for it was bright; and they divided the light, or caused it to be divided from the darkness, [5] and the Gods called the light day, and the darkness they called night. And it came to pass that from the evening unto<sup>6</sup> morning, they called night; and from the morning until the evening, they called day; and this was the first, or the beginning of that which they called day and night.

25. [6] And the Gods also said let there be an expanse in the midst of the waters, and it shall divide the waters from the waters. [7] And the Gods ordered the expanse, so that it divided the waters which were under the expanse, from the waters which were above the expanse: and it was so, even as they ordered. [8] And the Gods called the expanse, heaven. And it came to pass that it was from evening until morning, that they called night; and it came to pass that it was from morning until evening, that they called day: and this was the second time, that they called night and day.

26. [9] And the Gods ordered, saying, let the waters under the heaven be gathered together unto one place, and let the earth come up dry, and it was so, as they ordered; [10] and the Gods pronounced {the earth dry},<sup>7</sup> and the gathering together of the waters, pronounced they great waters: and the Gods saw that they were obeyed. [11]—<sup>8</sup> And the Gods said, let us prepare the earth to bring forth grass; the herb yielding seed; the fruit tree yielding fruit, after his kind, whose seed in itself yieldeth its own likeness upon the earth; and it was so even as they ordered. [12] And the Gods organized the earth to bring forth grass from its own seed, and the herb to bring forth herb from its own seed after his kind, and the earth to bring forth the tree from its own seed, yielding fruit,<sup>9</sup> whose seed could only bring forth the same, in itself, after his kind, and the Gods

8. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: omit dash

<sup>1. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;and they, that is the Gods, organized and formed"

<sup>2. 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;face"

<sup>3. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;waters"

<sup>4.</sup> MS: "they said (the Gods)"; 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "they (the Gods) said"

<sup>5. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;(the Gods)"

<sup>6. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;until"

<sup>7. 1902, 1921: &</sup>quot;the dry land, earth"; 1981: "the dry land, Earth"

<sup>9.</sup> GAEL p. 10: "the earth yielding its fruit"

saw that they were obeyed. [13] And it came to pass that they numbered the days; from the evening until the morning they called night. And it came to pass from the morning until the evening they called day; and it was the third time.

27. [14] And the Gods organized the lights in the expanse of the heaven, and caused them to divide the day from the night; and organized them to be for signs, and for seasons, and for days, and for years, [15] and organized them to be for lights in the expanse of the heaven, to give light upon the earth; and it was so. [16] And the Gods organized the two great lights, the greater light to rule the day, and the lesser light to rule the night; with the lesser light he<sup>10</sup> set the stars, also; [17] and the Gods set them in the expanse of the heavens, to give light upon the earth, and to rule over the day and over the night, and to cause to divide the light from the darkness. [18] And the Gods watched those things which they had ordered, until they obeyed. [19] And it came to pass, that it was from evening until morning, that it was night; and it came to pass that it was from morning until evening, that it was the fourth time.

28. [20] And the Gods said let us prepare the waters to bring forth abundantly the moving creatures that hath<sup>11</sup> life; and the fowl that they may fly above the earth, in the open expanse of heaven. [21] And the gods prepared the waters that they might bring forth great whales, and every living creature that moveth, which the waters were to bring forth abundantly after their kind; and every winged fowl after their kind; and the Gods saw that they would be obeyed, and that their plan was good. [22] And the Gods said we will bless them and cause them to be fruitful and multiply, and fill the waters in the seas, or great waters; and cause the fowl to multiply in the earth. [23] And it came to pass that it was from evening until morning, that they called night; and it came to pass that it was from morning until evening, that they called day; and it was the fifth time.

29. [24] And the Gods prepared the earth to bring forth the living creature after his kind, cattle and creeping things, and beast<sup>12</sup> of the earth after their kind; and it was so as they had said. [25] And the Gods organized the earth to bring forth the beasts after their kind, and <sup>13</sup> cattle after their kind, and every thing that creepeth upon the earth after their<sup>14</sup> kind; and the Gods saw they would obey. [26] And the Gods took counsel among themselves, and said, let us go down, and form man in our image, after our likeness, and we will give them dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over the cattle, and over all the earth, and over every creeping thing, that creepeth upon the earth. [27] So the Gods went down to organize man in their own image, in the image of the Gods, to form they him, male and female, to form they them: [28] and the Gods said we will bless them. And the Gods said we will cause them to be fruitful, and multiply and replenish the earth, and subdue it, and to have dominion over the fish of the sea, and necessarily bless them. And the Gods said we will cause them to be fruitful, and multiply and replenish the earth, and subdue it, and to have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over every living thing that moveth upon the earth.

[29] And the Gods said, behold,<sup>15</sup> we will give them every herb bearing seed that shall come upon the face of all the earth, and every tree which shall have fruit upon it, yea the fruit of the tree, yielding seed to them we will give it, it shall be for their meat; [30] and to every beast of the earth,

<sup>10. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;they"

<sup>11. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;have"

<sup>12. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;beasts"

<sup>13. 1878, 1888, :</sup> insert "the"

<sup>14. 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;its"

<sup>15.</sup> MS: "behold!"

and to every fowl of the air, and to every thing that creepeth upon the earth, behold<sup>16</sup> we will give them life, and also we will give to them every green herb for meat, and all these things shall be thus organized. [31] And the Gods said we will do every thing<sup>17</sup> that we have said, and organize them; and, behold,<sup>18</sup> they shall be very obedient. And it came to pass that it was from evening until morning, they called night; and it came to pass that it was from morning until evening, <sup>19</sup> they called day; and they numbered the sixth time.

19. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: insert "that"

<sup>16.</sup> MS: "behold!"

<sup>17. 1921, 1981: &</sup>quot;everything"

<sup>18.</sup> MS: "behold!"

## ABRAHAM 5

30. [1] And thus we will finish the heavens and the earth, and all the hosts of them. [2] And the Gods said among themselves, on the seventh time, we will end our work, which we have counselled;<sup>1</sup> and we will rest on the seventh time from all our work which we have counselled.<sup>2</sup> [3] And the Gods concluded upon the seventh time, because, that on the seventh time they would rest from all their works, which they, {the Gods},<sup>3</sup> counselled<sup>4</sup> among themselves to form, and sanctified it. And thus were their decisions, at the time that they counselled<sup>5</sup> among themselves to form the heavens and the earth. [4] And the Gods came down and formed these, the generations of the heavens, and of the earth, when they were formed, in the day that the Gods formed the earth and the heavens, [5] according to all that, which they had said, concerning every plant of the field, before it was in the earth, and every herb of the field, before it grew; for the Gods had not caused it to rain upon the earth, when they counselled<sup>6</sup> to do them; and had not formed a man to till the ground; [6] but there went up a mist from the earth, and watered the whole face of the ground. [7] And the Gods formed man from the dust of the ground, and took his spirit, {that is the man's spirit},<sup>7</sup> and put it into him, and breathed into his nostrils the breath of life, and man became a living soul.

31. [8] And the Gods planted a garden, eastward in Eden, and there they put the man, whose spirit they had put into the body, which they had formed. [9] And out of the ground made the Gods to grow every tree that is pleasant to the sight, and good for food: the tree of life, also, in the midst of the garden, and the tree of knowledge of good and evil. [10] There was a river running out of Eden, to water the garden, and from thence it was parted and became into four heads. [11] And the Gods took the man and put him in the Garden of Eden, to dress it and to keep it: [12] and the Gods commanded the man, saying, of every tree of the Garden, thou mayest freely eat, [13] but of the tree of knowledge of good and evil, for in the time that thou eatest thereof, thou shalt surely die. Now I, Abraham, saw that it was after the Lord's time, which was after the time of Kolob; for as yet, the Gods had not appointed unto Adam his reckoning.

32. [14] And the Gods said, Let us make an help meet<sup>8</sup> for the man, for it is not good that the man should be alone, therefore we will form an help meet<sup>9</sup> for him. [15] And the Gods caused a

6. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "counseled"

- 8. 1878, 1888, 1902: "help-meet"
- 9. 1878, 1888, 1902: "help-meet"

<sup>1. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;counseled"

<sup>2. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;counseled"

<sup>3. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;(the Gods)"

<sup>4. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;counseled"

<sup>5. 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;counseled"

<sup>7. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;(that is the man's spirit)"

#### 44 • A Textual History of the Book of Abraham

deep sleep to fall upon Adam; and he slept, and they took one of his ribs, and closed up the flesh in the stead thereof, [16] and <sup>10</sup> the rib which the Gods had taken from man, formed they a woman, and brought her unto the man. [17] And Adam said this was bone of my bones, and flesh of my flesh, now she shall be called woman, because she was taken out of man; [18] therefore shall a man leave his father and his mother, and shall cleave unto his wife, and they shall be one flesh. [19] And they were both naked, the man and his wife, and were not ashamed. [20] And out of the ground the Gods formed every beast of the field, and every fowl of the air, and brought <sup>11</sup> unto Adam to see what he would call them; and what soever<sup>12</sup> Adam called every living creature, that should be the name thereof. [21] And Adam gave names to all cattle, to the fowl of the air, to every beast of the field; and for Adam there was found an help meet<sup>13</sup> for him.

<sup>10. 1902, 1921, 1981:</sup> insert "of"

<sup>11. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981:</sup> insert "them"

<sup>12.</sup> MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "whatsoever"

<sup>13. 1878, 1888, 1902: &</sup>quot;help-meet"

## FACSIMILE 1

#### A FAC-SIMILE<sup>1</sup> FROM THE BOOK OF ABRAHAM. NO. 1 EXPLANATION OF THE ABOVE CUT.<sup>2</sup>

- Fig. 1<sup>3</sup> The Angel<sup>4</sup> of the Lord.
- Fig. 2 Abraham fastened upon an Altar.<sup>5</sup>
- Fig. 3 The Idolatrous Priest<sup>6</sup> of Elkenah attempting to offer up Abraham as a sacrifice.
- Fig. 4 The Altar<sup>7</sup> for sacrifice, by the Idolatrous Priests,<sup>8</sup> standing before the Gods<sup>9</sup> of Elkenah, Libnah, Mahmachrah, Korash, and Pharaoh.
- Fig. 5 The Idolatrous God<sup>10</sup> of Elkenah.
- Fig. 6 The Idolatrous God<sup>11</sup> of Libnah.
- Fig. 7 The Idolatrous God<sup>12</sup> of Mahmachrah.<sup>13</sup>
- Fig. 8 The Idolatrous God<sup>14</sup> of Korash.
- Fig. 9 The Idolatrous God<sup>15</sup> of Pharaoh.
- Fig. 10 Abraham in Egypt.
- Fig. 11 Designed to represent the pillars of Heaven,<sup>16</sup> as understood by the Egyptians.
- Fig. 12 Raukeeyang, signifying expanse, or the firmament, over our heads; but in this case, in relation to this subject, the Egyptians meant it to signify Shamau, to be high,<sup>17</sup> or the heavens: answering to the Hebrew word, Shaumahyeem.

4. MS, 1851, 1878, 1888: "angel"

- 6. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "idolatrous priest"
- 7. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "altar"
- 8. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "idolatrous priests"
- 9. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "gods"
- 10. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "idolatrous god"
- 11. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "idolatrous god"
- 12. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "idolatrous god"
- 13. Ab5a: "Mah mackrah"
- 14. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "idolatrous god"
- 15. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "idolatrous god"
- 16. MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "heaven"
- 17. Ab5a: inserts "Shaumau, {or to} be hight"; "heaven" after insertion

<sup>1.</sup> Ab5a: "Fac-Similee"; 1851: "FAC=SIMILE"; 1921, 1981: "FACSIMILE"

<sup>2. 1981:</sup> omits "OF THE ABOVE CUT"

<sup>3.</sup> Ab5a: "№. Fig 1"; inserts supralinear "Fig"

<sup>5.</sup> Ab5a, MS, 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "altar"

## FACSIMILE 2

#### A FAC-SIMILE<sup>1</sup> FROM THE BOOK OF ABRAHAM No. 2 EXPLANATION {OF THE ABOVE CUT}<sup>2</sup>

- Fig. 1 Kolob, signifying<sup>3</sup> the first creation,<sup>4</sup> nearest<sup>5</sup> to the celestial, or the residence of God. First in government, the last pertaining to the measurement of time. The measurement according to celestial time; which celestial time,<sup>6</sup> signifies one day to a cubit.<sup>7</sup> One day, in Kolob,<sup>8</sup> is equal to a thousand years, according to the measurement of this earth, which is called by the Egyptians<sup>9</sup> Jah-oh-eh.<sup>10</sup>
- Fig. 2 Stands next to Kolob, called by the Egyptians Oliblish, which is the next grand governing creation near to the celestial or the place where God resides; holding the key of power also, pertaining to other planets;<sup>11</sup> as revealed from God to Abraham, as he offered sacrificed upon an altar, which he had built unto the Lord.

3. GAEL p. 26: "signifies"

- 5. GAEL p. 26: "nearer"
- 6. GAEL p. 26: omits "celestial time"
- 7. GAEL p. 25: "One cubit of times signifies six three days"
- 8. GAEL p. 26: "which day is equal to a thousand years"
- 9. GAEL p. 26: "or" and omits "which is called by the Egyptians"

10. GAEL p. 24: "Jah-oh-eh The earth under the governing powers of Oliblish, Enish go on dosh, and Kae-e van rash"; GAEL p. 27: "Jah-oh-eh—The earth and power of attraction it has with the third fixed Star which is called Kai=e ven-rash"; GAEL pp. 29–30: "Jah-oh-eh the earth under the government of another or the second of the fixed stars, which is called Enish-go-on=dosh or in other words the power of attraction it has with the earth"; GAEL p. 31: "Jah-oh-eh. The earth under the government of another, which is one of the fixed stars; which is called Oliblish"; GAEL pp. 33–34: "Jah-oh-eh: The earth including its affinity with the other planets; with their source of power: which are fifteen: the earth; the sun, and the moon; first in their affinity; including one power"

11. GAEL p. 24: "Jah-oh-eh The earth under the governing  $^{\text{powers}}_{\text{o}}$  of oliblish, Enish go on dosh, and Kae-e van rash, which are the grand <del>governing</del> Key or in other words, the governing power, which governs the fifteen fixed Stars (twelve  $^{a \circ ndes \circ \circ \circ s}$ ) that <del>belong</del> governs the earth, sun, + moon, (which have their power  $^{\text{in}}_{\text{o}}$  one) with the other twelve moving planets of this system"

<sup>1.</sup> Ab6: "Cut 2"; 1851: "FAC=SIMILE"; 1921, 1981: "FACSIMILE"

<sup>2. 1902, 1921: &</sup>quot;OF THE FOREGOING CUT"; 1981: omits "OF THE ABOVE CUT"

<sup>4.</sup> GAEL p. 28: "Kolob it signifies first beginning to the bodies of this creation"; GAEL p. 30: "Kolob signifies the highest degree of power in government, pertaining to heavenly bodies"; GAEL p. 32: Kolob "signifies the wonder of Abraham, the eldest of all the Stars, the greatest body of the heavenly bodies that ever was discovered by man"; GAEL p. 34: Kolob "signifies the first great grand governing fixed star which is the fartherest that ever has been discovered by the fathers which was discovered by Methuselas and also by Abraham"

- Fig. 3 Is made to represent God, sitting upon his throne, clothed with power and authority; with a crown of eternal light upon his head; representing, also, the grand Key words<sup>12</sup> of the Holy Priesthood, as revealed to Adam in the Garden of Eden, as also to Seth, Noah, Melchisedek,<sup>13</sup> Abraham and all to whom the Priesthood was revealed.
- Fig. 4 Answers to the hebrew<sup>14</sup> word<sup>15</sup> Raukeeyang,<sup>16</sup> signifying expanse, or the firmament of the heavens; also a numerical figure, in Egyptian, signifying one thousand; answering to the measuring of the time of Oliblish, which is equal with Kolob in its revolution and in its measuring of time.
- Fig. 5 Is called {in Egyptian}<sup>17</sup> Enish-go-on-dosh; that<sup>18</sup> is one of the governing planets also; and is said by the Egyptians to be the Sun, and to borrow its light from Kolob through the medium of Kae-e-vanrash,<sup>19</sup> which is the grand Key, or, in other words, the governing power, which governs fifteen<sup>20</sup> other fixed planets or stars,<sup>21</sup> as also Floeese or the Moon, the earth<sup>22</sup> and the Sun in their annual revolutions.<sup>23</sup> This planet receives its power through the medium of Kli flos-is-es,<sup>24</sup> or Hah-ko-kau-beam, the stars represented by numbers 22, and 23, receiving light from the revolutions of Kolob.
- Fig. 6 Represents this<sup>25</sup> earth in its four quarters.
- Fig. 7 Represents God sitting upon his throne, revealing, through the heavens, the grand Key words<sup>26</sup> of the Priesthood; as, also, the sign of the Holy Ghost unto Abraham, in the form of a dove.
- Fig. 8 Contains writing<sup>27</sup> that cannot be revealed unto the world; but is to be had in the Holy Temple of God.

14. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Hebrew"

- 17. Ab6: "by the Egyptians"
- 18. 1878, 1882, 1888, 1891, 1902, 1921, 1981: "this"
- 19. Ab6: "Kae-E-vanrash"
- 20. Ab6: "15"
- 21. See note 11 above.
- 22. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Earth"

23. GAEL p. 25: "Flo=ees The moon, the earth and the sun in their annual revolutions"; GAEL p. 27: "Flo=ees. The moon in its revolutions with the earth, showing or signifying the earth going between, thereby forming an eclipse"; GAEL p. 30: "Flo=ees: The moon—signifying its revolutions, also going between, thereby forming an eclipse"; GAEL p. 31: "Flo=ees The moon, signifying that which borroweth light, lendeth light it being the lesser light"; GAEL p. 34: "Flo ees: The moon in its affinity with the sun, and the earth"

24. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "Kli-flos-is-es"; GAEL p. 25: "Kli flosisis... being first in motion, being delegated to have power over others to regulate others in their Time"

25. 1878, 1888, 1902: "the"

27. 1981: "writings"

<sup>12. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;Key-words"

<sup>13. 1851, 1878, 1888, 1902: &</sup>quot;Melchisedeck"; 1921, 1981: "Melchizedek"

<sup>15.</sup> Ab6: "work"

<sup>16.</sup> Ab6, 1851, 1878, 1882, 1888, 1891: "raukeeyang"

<sup>26. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;Key-Words"

Fig. 9 Ought not to be revealed at the present time.

Fig. 10 Also.

Fig. 11 Also.—If the world can find out these numbers, So<sup>28</sup> let<sup>29</sup> it be, Amen.

Figures 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, <sup>30</sup> and 21,<sup>31 32</sup> will be given in the own due time of the Lord.

The above translation is given as far as we have any right to give, at the present time.

<sup>28.</sup> Ab6, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "so"

<sup>29.</sup> Ab6: "mote"

<sup>30. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921: &</sup>quot;20"

<sup>31. 1851, 1878, 1882, 1888, 1891, 1902, 1921:</sup> omit "21"

<sup>32.</sup> Ab6: "22"

## FACSIMILE 3

#### A FAC-SIMILE<sup>1</sup> FROM THE BOOK OF ABRAHAM. No. 3

#### EXPLANATION {OF CUT ON FIRST PAGE}.<sup>2</sup>

- Fig. 1 Abraham sitting upon Pharaoh's throne, by the politeness of the king; with a crown upon his head, representing the priesthood;<sup>3</sup> as emblematical of the grand presidency<sup>4</sup> in heaven;<sup>5</sup> with the sceptre<sup>6</sup> of justice, and judgment in his hand.
- Fig. 2 King Pharaoh; whose name is given in the characters above his head.
- Fig. 3 Signifies Abraham, in Egypt; referring to Abraham, as given in the 9th No. of the Times & Seasons.<sup>7</sup>
- Fig. 4 Prince of Pharaoh, King of Egypt; as written above the hand.
- Fig. 5 Shulem; one of the kings<sup>8</sup> principal waiters; as represented by the characters above his hand.
- Fig. 6 Olimlah, a slave belonging to the prince.

Abraham is reasoning upon the principles of astronomy,<sup>9</sup> in the kings<sup>10</sup> Court.<sup>11</sup>

5. 1851, 1878, 1902, 1921, 1981: "Heaven"

10. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: "king's"

<sup>1. 1851: &</sup>quot;FAC=SIMILE"; 1921, 1981: "FACSIMILE"

<sup>2. 1851, 1878: &</sup>quot;OF THE CUT ON THE FOLLOWING PAGE"; 1888, 1902, 1921: "OF THE ABOVE CUT; 1981 omits "OF CUT ON FIRST PAGE"

<sup>3. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;Priesthood"

<sup>4. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;Presidency"

<sup>6. 1921, 1981: &</sup>quot;scepter"

<sup>7. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921: &</sup>quot;referring to Abraham, as given in the ninth number of the Times and Seasons.— (Also as given in the first fac-simile of this book.)"; 1981: "as given also in Figure 10 of Facsimile No. 1"

<sup>8. 1851, 1878, 1882, 1888, 1891, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;king's"

<sup>9. 1921, 1981: &</sup>quot;Astronomy"

<sup>11. 1851, 1878, 1888, 1902, 1921, 1981: &</sup>quot;court"

## Book of Abraham Transcripts: Manuscripts 1–7

Each of the Abraham manuscripts is briefly introduced in an editorial note and then presented in the form of a typographic transcription with a facing image. The introduction to these manuscripts includes basic information about size and paper, number of folios, provenance, scribe, date, ink, and unique physical characteristics. This data is limited to what can be factually ascertained.

The typographic transcriptions present each of the Abraham manuscripts as closely aligned to the original as possible. Each page of a manuscript is transcribed using line numbers that match the line number in the original. Also, the top of each page of the manuscript transcription includes information about the manuscript number (i.e., Ab1, Ab2, etc.), folio number of the manuscript, an "a" or "b" to indicate recto or verso respectively (i.e., fol. 1a), line numbers, and a bracketed reference to the chapter and verse in the current edition of the Book of Abraham.

Each typographic transcription faithfully reflects all insertions and cancelled text, whether it be a letter, a word, or punctuation. All cancelled text is noted with a simple strike-through line. If a scribe cancelled text using a method other than a strike-through line (i.e., erasure, knife scraping, etc.) a footnote indicates this. Most instances of retouching and mending of words in the original manuscript have been silently mended in the transcription. One exception to this will apply to the names of individuals, gods, and places mentioned in the manuscripts. These were transcribed in more detail to highlight the variant readings and possible emergent patterns.

Most of the symbols used in the transcription generally follow those employed in the transcriptions in the Joseph Smith Papers Project. This has been done for two main reasons: first, these symbols closely follow established standards of documentary editing; and second, using these symbols may help in achieving some level of standardization in working with Church historical documents. (See p. 55 and the enclosed bookmark).

In some cases, data from scientific analyses were used to achieve clarity with some of the more difficult readings in the manuscripts. This included computer enhancement of digital images and data from ultraviolet lighting, binocular magnification (6x–50x), noninvasive forensic testing, and Multispectral Imaging. In addition, X-Ray Fluorescent technology was used to identify and graph separate chemicals to determine differences in ink or paper.

#### Scribes for the Book of Abraham Manuscripts

Because of differences in handwriting in areas such as penmanship, cancellations, and the formation of letters, the Abraham manuscripts exhibit clear evidence of at least four scribes. The four main scribes for the Abraham manuscripts were W. W. Phelps, Frederick G. Williams, Warren Parrish, and Willard Richards. In addition, secondary markings suggest that others may have edited these manuscripts to one degree or another, but identification is difficult as their contributions are few.

#### 54 • A Textual History of the Book of Abraham

The Abraham manuscripts give ample evidence of variation in handwriting among the scribes. For instance, each of the scribes provides a unique pattern of spelling, capitalization, and cancelling or inserting text. Readability also differs considerably among these scribes.

In general, the scribes followed the same approach to the ending of lines. Words were terminated on the basis of space, so they could be hyphenated after only one or two letters. Sometimes the scribe would use a single hyphen and at other times a double hyphen. Although a hyphen was generally the rule for dividing words at the end of lines, it was also used in the formation of certain names such as Elkenah, Shagreel, and Zeptah (see Ab2 fols. 1a and 2a).

It is not possible to determine definitively which scribe drew the hieratic characters in the three 1835 Abraham manuscripts. Some of the characters appear very similar across the manuscripts while others exhibit variation in terms of formation and ink.

#### **Editorial Notations**

A general note not related to any particular line of text, such as the identification of handwriting, precedes the line notes and is separated by a full space. All notations concerning the typographic transcriptions are listed at the bottom of the transcription page according to line numbers. Line notes provide more specific information concerning alternate readings of words, particularly variant means of cancellations or insertions. Since corresponding photos will accompany the transcriptions, it is not necessary to note phenomena such as smearing, smudges, and ink flow.

## Symbols Used in the Transcriptions

[roman]	Brackets enclose editorial insertions that expand, correct, or clarify the text. Brackets may also provide reasonable reconstructions of badly miss[p]elled worsd [words] and missing or illegible chara[c]ters.
[roman?]	A question mark is added to conjectural editorial insertions where a word was omit- ted or where the insertion will help make sense of the text.
[italic]	Descriptions of the writing medium, especially those inhibiting legibility: [ <i>spill</i> ], [ <i>leaf torn</i> ], [ <i>mold</i> ], [ <i>page 4 missing</i> ].
\$	An illegible character within a partially legible word is rendered with a hollow dia- mond. Repeated diamonds represent the approximate number of illegible charac- ters (for example: $sto \Diamond \Diamond \Diamond \Diamond s$ ).
<u>underlined</u>	Underlining is typographically reproduced. <u>Individually underlined words</u> or let- ters are distinguished from <u>passages underlined with one continuous line</u> .
<del>cancelled</del>	A single horizontal strike-through bar is used to indicate certain methods of can- cellation: strike through and cross-out, wipe erasure, and knife erasure. <del>Individu- ally cancelled words</del> are distinguished from <del>passages eliminated with a single can- cellation</del> . Characters individual <del>ly</del> cancelled at the begin <del>ning</del> or end of a word are distinguished from <del>words cancelled in their entirety</del> .
<inserted></inserted>	Inline insertions in the text are enclosed in angle brackets. Letter <s> and other characters individual<ly> insert<ed> at the beginning or ending of a word are distinguished from <words> inserted in <their> entirety. Some inline insertions such as punctuation may have been added later.</their></words></ed></ly></s>
$\{x y\}$	Overwriting of text. Text x before the vertical line is overwritten with text y after the vertical line.
${\mathcal H}$	Denotes a hieratic character at the line opposite the text in the left margin of the page.
supralinear ^	All supralinear text is reproduced with the accompanying carat.
$\{\mathbf{x}\}$	Retracing, touch up, mending (primarily in names and places).
X <sub>+</sub>	Letter x has an extra stroke.

# Book of Abraham Manuscript 1 (Ab1)

1 Folio

#### Editorial Note to Book of Abraham Manuscript 1

Ab1, catalogued as MS 1294 folder 1 in the Church History Library, is 21 lines and contains Abraham 1:1–3, written in Kirtland, Ohio, summer 1835; handwriting of W. W. Phelps; 1 ledger-sized sheet measuring  $12\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$  in. (32 x 20 cm). Includes editorial markings. The folio, including editorial markings, was written in black ink that has since turned brown. Ab4 begins at line 22 on this same folio.

Ab1 should be dated to summer 1835 for the following reasons:

- 1. Phelps likely participated in the early stages of the acquisition and translation of the papyri. In a journal entry dated 6–9 July 1835, but inserted in 1843 in Nauvoo, Phelps, as his scribe, attributed to Joseph Smith the following: "with W. W. Phelps and Oliver Cowdery as scribes, I commenced the translation of some of the characters or hieroglyphics, and much to our joy found that one of the rolls contained the writings of Abraham, another the writings of Joseph of Egypt."<sup>1</sup>
- 2. Again while in Nauvoo in 1843, Phelps inserted another entry for Joseph Smith (dated 17–31 July 1835), stating that, "The remainder of this month, I was continually engaged in translating an alphabet to the Book of Abraham, and arranging a grammar of the Egyptian language as practiced by the ancients."<sup>2</sup>
- 3. Three hieratic characters accompany the Phelps section in Ab1. However, unlike the characters in Ab2, Ab3, and Ab4, the first two characters were likely taken from JSP XI.<sup>3</sup> The origin of the third character is unknown. Also, these characters do not juxtapose paragraphs as with the other signs. Furthermore, the first two characters are noted with a supralinear 1 and 2 respectively, which appear to correspond to the same numbers in lines 4 and 5 respectively. Specifically, the scheme seems to suggest that the first character should be matched to "In the land of the Chaldeans" in line 4 and "saw" in line 5, while the second character should be matched to the name "Abraham" in line 5. The signs accord with the same signs and their meanings in the EAWP fol. 2b. The types of signs Phelps used, and his schema, suggest a much earlier attempt to work with the Egyptian grammar.
- 4. Ab1 was most likely written before late fall 1835 since it is on the same folio as the Parrish manuscript (Ab4) that begins at line 22. Joseph Smith called Parrish as a scribe on 29 October 1835. In addition, the ink and handwriting clearly differentiate the two scribes.

Phelps used a pen that flowed rather strongly; the manuscript exhibits a number of points in which the ink pooled or was still wet when wiped for erasure. Corrections appear to have been incorporated soon after the initial writing since it appears that the same ink was used. The only exception is that at some later point, Parrish inserted the supralinear "the" at line 21. The ink and handwriting of this correction match Parrish's ink and handwriting.

Ab1 is not paragraphed but is originally punctuated at many points and includes semicolons. This is not generally characteristic of Joseph Smith's dictation practices. Also, several errors in lines 11, 13, and 16–17 suggest Phelps was copying from an earlier exemplar (which is hypothetically

<sup>1.</sup> *History of the Church* 2:236.

<sup>2.</sup> History of the Church 2:238. W. W. Phelps likely inserted this in 1843.

<sup>3.</sup> This can be ascertained from parallels in Louvre 3284.

designated Ab0, even though it is no longer extant). Some of these errors also imply that the original composition of Abraham 1:1–3 was still somewhat in flux.

Ab1 (like Ab4) was not kept in the same collection as Ab2 and Ab3, which Willard Richards included in his manifest of materials going West. Apparently, this manuscript was in the possession of Emma Smith Bidamon and eventually passed to Charles E. Bidamon, her stepson. At Emma's death, the item would have been passed on to Lewis Bidamon, her husband; after his death, it would have been passed on to Charles. Thereafter, on 10 July 1935, Wilford Wood, a collector of Latter-day Saint artifacts, acquired this manuscript from Charles E. Bidamon. By 22 July 1937, Wood had donated Ab1 (and Ab4) to what is now the Church History Library.<sup>4</sup>

<sup>4.</sup> See "Documents Obtained by Wilford Wood," *Deseret News*, 21 July 1937, and "Joseph Smith Manuscript Given to Church," *Salt Lake Tribune*, 22 July 1937.

Branstertion of the book of Abraham lonte acter by his own hand whom thetaynes and four in the bataloudes of Egypta In the land of the le kabians, at the sendince of my fatters, I, Abraham, 'Daw, that it was needful for me to abtain another place of residence, and see ing there was greater happines and peace and rest for me, I sought for the blefpings of the fathers, and the right whereanto I should be orthained to administer the Dame: Having been a follower of regites. torte and What he many hatton; a it i and who helps the Carro mand riphpul heir; a high priest, ght lelonging to the fathers, po of time; even from the legun the foundation of the easthe, clown Fline; even the right of The fo born, or the front Man who patter, through fother, wats the.

AB1 FOLIO 1a (of AB4) LINES 1–21 [ABRAHAM 1:1–3]

## AB1 FOLIO 1a (of Ab4) lines 1–21 [Abraham 1:1–3] 1

		1
1	x	Transla{ $\langle   t \rangle$ ion of the Book of Abraham written
2 [	Ch]aracter	by his own hand upon papyrus and found $\Delta$
3		in the CataCombs of Egypt <del>s</del>
4	$\mathcal{H}^{1}$	<sup>1</sup> In the land of the Chaldeans, at the residince of my
5	$\mathcal{H}^2$	fathers, I, <sup>2</sup> Abrah{am}, <sup>1</sup> saw, that it was needful
6		for me to obtain another place of residence, and see-
7		ing there was greater happine∫s and peace and rest,
8		for me, I sought for the ble∫sings of the fathers, and
9		the right whereunto I should be ordained to admin=
10		ister the same: Having been a follower of righteousne∫s;
11	H	desiring {one to be} one who po∫se∫sed great
12 13		Knowledg{e}; a greater follower of righteous= a po∫se∫sor of greater Knowledge; ne∫s; , a father of many nations; a prince
14		of peace{, ;} one who keeps the commandments of
15		God; a righful heir; a high priest, holding
16		the right belonging to the fathers, from the be=
17		begining of time; even from the begining, or
18		before the foundation of the earth, down to
19		the present time; even the right of the first
20		born, or the first man, who is Adam,
21		or first father, through $_{\wedge}$ fathers, unto me.

Handwriting of W. W. Phelps

Warren Parrish inserted page numbers throughout this manuscript Ab4 begins immediately after Ab1 at line 22 on this page in the handwriting of Warren Parrish

1

a pink-colored x mark of unknown origin smear above line possibly a wipe-erased i for in and redone on this line insertion in the handwriting of Warren Parrish 3

21

# Book of Abraham Manuscript 2 (Ab2)

2 Folios Recto/Verso

#### Editorial Note to Book of Abraham Manuscript 2

Ab2, catalogued as MS 1294 folder 2 in the Church History Library, contains Abraham 1:1–2:6; written in Kirtland, Ohio, fall 1835; handwriting of Frederick G. Williams; 2 folios, recto/verso, measuring  $12\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$  in. (33 x 19 cm). Includes editorial and archival markings. The entire manuscript, including editorial markings, was written in black ink that has since turned brown. As noted earlier, Ab2 is likely the earliest of the Kirtland Abraham manuscripts.<sup>1</sup> Letters (j, k, l, and m, respectively), written in blue ink, were placed on each sheet, recto and verso, at a later time.<sup>2</sup> These characters probably originated sometime during the time of Andrew Jenson and may represent some type of intended indexing or cataloging system that is unknown at present. Each letter is noted in the transcription.

Folio 1a line 1 reads, "Sign of the fifth degree of the first <second) part," which perhaps somehow connects the document to Egyptian materials such as JSP XI and/or "Grammar and aphabet [*sic*] of the Egyptian Language" (GAEL). However, at this point nothing definitive is known as to what precisely this sentence means.

Ab2 has nineteen Egyptian hieratic characters in the left margins of the folios juxtaposed to the Abraham text. Ten of these characters can be found in the first two lines of the right-hand column of JSP XI (reading right to left). However, some of the characters, supposed to have come from damaged areas, resemble characters from random areas of JSP XI and defy sequential order. What is quite notable is that, on the whole, a character was placed at the beginning of each of the paragraphs. Both Ab2 and Ab3 begin and end with the same characters (although Ab3 has no text opposite the last character).

Based on the present available information, it is difficult to determine definitively why these characters are in this manuscript (as well as Ab1, Ab2, Ab3, and Ab4) and whether the characters or the text were placed on the manuscript first. Because the characters appear at the beginning of paragraphs, either the English was written first and the character marked the paragraph, or the character was drawn first and the paragraph was then written and followed by another character and another paragraph, and so forth.

Originally it was thought that W. W. Phelps produced Ab2. But a comparison of certain diagnostic features shows that Frederick G. Williams is a better candidate. What follows is a list of some of Williams's more unique handwriting characteristics found in Ab2. Comparative analyses were made using handwriting samples of both Phelps and Williams.<sup>3</sup>

- 1. Williams makes a small open loop at the top of the *o* in words such as *of*, *or*, and *one*.
- 2. The *and* in Ab2 has a disconnected *a*, and the *d* is short and does not loop back, while in Ab1 the Phelps *and* looks very different, with a connected *a* and a looped-back *d*.
- 3. Williams writes a capital *G* with a distinctive flourish.
- 4. The letters *a*, *b*, *d*, and *g* are usually not connected at the top of the loop.
- 5. The letters *g* and *s* in initial position are usually detached from the letters that follow.

<sup>1.</sup> See pp. 6–9 above.

<sup>2.</sup> Letters can also be found in Ab3 and many of the Egyptian manuscripts.

<sup>3.</sup> Phelps in Ab1 folio 1a and GAEL; Williams in the journals of Joseph Smith and the Kirtland Revelation Book.

- 6. Williams wrote distinctive *w*'s with sides that turn inward and a very short center stroke.
- 7. Williams commonly rendered words such as *record* and *second* with an additional *c* (i.e., reccord).
- 8. Williams writes a capital *E* with a distinctive flourish.
- 9. Williams capitalizes an initial *J* regardless of context. This feature is prominent in Ab2.

As Ab2 is entirely in the handwriting of Frederick G. Williams, and because Williams was active as a scribe and penned entries in the 1835 journal of Joseph Smith during 3–7 October, 16 November, and 23–26 December (his last entry), this manuscript can be dated to sometime during the fall of 1835.

Folio 1 is unlined, which may have contributed to the uneven line spacing, while Folio 2 is lined (now faded) with a much more even alignment of the text. Folio 2 is ledger paper and has foxing, but Folio 1 does not. In view of variations in alignment, foxing, and chemical make-up, determined through X-Ray Fluorescent testing of the paper, it can be concluded that these two leaves come from two different sources.

Folio 1b contains water damage evident from a 16 x 5.5 cm mold spot in the lower right half of the first folio's verso. Chemical analysis suggests that something metal, perhaps brass, rested on this portion of the folio when the object was wet.

The text in Ab2 is paragraphed with some original punctuation, which could suggest that Ab2 is more developed than a dictated text of Joseph Smith, such as the Book of Mormon, which contained no paragraphing or original punctuation. Some of the errors in Ab2 (i.e., fol. 1a lines 27, 29; fol. 1b lines 3, 20, 29; fol. 2a line 18; and fol. 2b lines 28–36), may evidence that this manuscript was copied from an earlier exemplar. Also, Warren Parrish may have edited Ab2 at fol. 1a lines 1, 2, 28, 29 and fol. 2a lines 16, 17, as can be seen by his distinct style of cancellation with short, diagonal strokes of each letter of a word (see Parrish's cancellations in Ab3 or Ab4).

This manuscript was probably part of the "Egyptian papers" listed in the Nauvoo manifest of Willard Richards that itemized materials going West. The Egyptian papers were placed in the trunk that belonged to Jenetta, Richards's deceased wife.<sup>4</sup> This manuscript has been in the possession of the LDS Church since the Nauvoo period (1839–1846).

<sup>4.</sup> Historian's Office, "Schedule of Church Records"; "Historian's Office Catalogue," [1], Catalogues and Inventories, 1846–1904, Church History Library.

sign of the fifth elegner of the for wit pert -11. I sought for the appointment adereavater unto the finestion ning that deer Jethen having turned from their righteousness and any The holy commanderments which the Low then you have go unto them unto the woodshepping of the bods of the hethers I will und were wholly Jamee to the God of Elkskener and do will und were wholly Jamee to the God of Elkskener and you of Librah, wind the boar of Mak- markrick of the boar of Dibrah, wind the boar of Mak- markrick of the boar of Pheroch Wing of Egypt therefore they turned hearts to The duiveties of the heathers in offaring up Their a hildown unto then down I dols and harkened not unto my voice but indecovered to take envery my life. by the hand of the priest of - Elhakiner Timest of Ethement was also the priest of Pharoch, now at ther up upon the alter which was built in the temopt the deer in line it came to peeps that the priest made

### Ab2 Folio 1a lines 1–20 [Abraham 1:4–9a]

## Transcripts of the Abraham Manuscripts • 67

## Ab2 Folio 1a lines 1–20 [Abraham 1:4–9a]

1	${\mathcal H}$	seceond sign of the fifth degree of the first, part I 1
2	${\mathcal H}$	mine I sought for , the appointment <del>whereunto</del> unto the priesthood
3		according to the appointment of God unto the fathers concer-
4		=ning the seed
5	${\mathcal H}$	my fathers having turned from their righteousne∫s and from
6		the holy commandments which the Lord their God had given
7		unto them unto the worshiping of the Gods of the hethens
8	${\mathcal H}$	utterly refused to harken to my voice for their hearts were set to
9		do evil and were wholly turned to the God of Elk<=>kener and the
10		God of Zibnah and the God of Mah-ma{ck}rah and
11		the God of Phar <o>ah King of Egypt therefore they turned their</o>
12		hearts to the sacrafice of the heathens in offering up their
13		children unto these d $\{m umb\}$ Idols and harkened not unto
14		my voice but indeovered to take away my life by the hand
15		of the priest of Elk=Kener
16		The priest of E{l}k=Keenah was also the priest of Pharoah, now at
17		this time it was the custom of the priest of Pharaoh the King of Egypt
18		to offer up upon the alter which was built in the land of Chaldea
19		for the offering, unto the{re se} strange gods both men, women,
20		and children- and it came to pa∫s that the priest made

Handwriting of Frederick G. Williams

<sup>1</sup> 9

*J* in blue ink possibly *Elk=Kiner* or *Elk=Nener* or *Zibrah*; compare *r* in *Mah-mack-rah*; thanks to Brent Metcalfe for alerting me to this variant reading 10

<sup>13</sup> or their

hieratic character 16

you if shage reel even after the manner of the Egyptians on the Gove of Shag-steel was the Sun even a thank offenny The child the priest of Pharcot offer whom the attender the head of the dine of flichen you this priest have offered refron this alter three virgins one time who were the daughters of Oritach one of the the ungin were ford up teccuin of their virtue the when they were Willer from this celler And it was done after the man new of the Egyptians and termi to perfor that The priesto will widener upon me that they might slevy me also . as they dier those origin relye of this alter Dwillrela the representation that is at the It was made after, the former of a leadsted such as wer he The the the terms and it stope before the Good of will the datach a Make Mach mak - and els en good like unto that of Where of King of typht

## Ab2 Folio 1a lines 21–41 [Abraham 1:9b–13]

# Ab2 Folio 1a lines 21–41 [Abraham 1:9b–13]

21		an offering unto the $\{G god\}$ of Pharaoh and also unto the
22		god of {s S}hag=ree{l} even after the manner of the Egyptians
23		now the god of Shag-re{e}l was the {S}un- even a thank offering
24		of a child did the priest of Pharaoh offer upon the alter
25		which Stood by the hill called Pot{t i}{p}her <s> hill at the head of the</s>
26		plain <del>s</del> of {O}lishem
27 3	Н	Now this priest had offer $\{ \varphi   ed \} \{ off   u \} pon this alter three virgins$
28		at one time who were the daughters of Oni{t}{us ah}—one of the
29		regular royal {pr discent} directly from the loins of Ham
30		these virgins were offered up because of their virtue they
31		would not bow down to wor{e s}hip gods of wood, or of stone
32		therefore they were Killed upon this alter
33 <i>G</i>	Н	And it was done after the manner of the Egyptians and it
34		came to pa∫s th{e at} the priest <s> laid violence upon me</s>
35		that they might slay me also, as they did those virgins
36		upon this alter, and that you might have <a> knowl=</a>
37		-edge of this alter I will refer [you to] the representation that is at the ( commencement of this record
38 <i>G</i>	Н	It was made after, the form of a bedsted such as was had
39		among the Cha{l}d{e}ans and it stood before the gods of Elk-keenah
40		Zibnah Ma{h}-mac <h>-rah—and als a god like unto that of</h>
41		pharaoh King of Egypt

- 34 or *th{a}t*41 *p* in *Egypt* appears malformed; possibly *Egy{t|pt}*

Thet you may have an understarding of then g given you the fushior of them in the figures at that total manner of figures is called by the chaldian. 2002 Ance as they lifted up their hands whon me that might open me up and take away my life lechots : lefter up and he filled me with a vision of the almight and the with presence store by my feet and municiately my neme is Jehoveh and I have heard the Sinclown to deliver thee, and to teste the away from hown, and from are they Kinsfolks, into a strange ( which they know at not be, and this bieam the ever they have turned their figues Colonate and of Mat Mach - rat and pharaot King of legyfit. Therefore I fore for to visit them, ener to distroy him, who that file lewing they life. Achod I weile lead the

Ab2 Folio 1b lines 1–21 [Abraham 1:14–18a]

# Ab2 Folio 1b lines 1–21 [Abraham 1:14–18a]

1	2 That you may have an understanding of these gods I have		
2	given you the fashion of them in the figures at the begining		
3	which manner of figures is called by the Chaldians, $Ca  Ka  +  h  -  ee = 0$		
4	<u>K</u> -	nos>	
5	${\mathcal H}$	And as they lifted up their hands upon me that they {an and}	
6		might offer me up $\{to and\}_{and}\}_{and}$ take away my life behold I $\{b l\}$ ifted up my	
7		voice unto the Lord my $\{go God\}$ ; and the lord harkened, and heard	
8		and he filled me with a vision of the almighty and the angel of his	
9		presence stood by my feet and immediately loosed my bands	
10	${\mathcal H}$	And his voice was unto me Abram Abram Behold	
11		my name is Jehovah. and I have heard thee and have come	
12		down to deliver thee. and to take thee away from thy fathers	
13		house, and from all thy kinsfolks, in to a strange land	
14		which thou knowest not of, and this because their hearts	
15		are turned they have turned their hearts away from	
16		me to worship the god of Elk kee-nah and the god of	
17		Zibnah and of Mah-Mach{-}rah- and the god of	
18		Pharaoh King of Egypt. Therefore I have come down	
19		to visit them{, .}and to distroy him, who hath lifted up his	
20		hand against thee Abra{ham m} my son to <del>distroy thy</del> take	
21	away thy life. Behold I will lead thee by my hand		

 $<sup>\</sup>begin{array}{ll} 3 & \text{or } \{Ca \Diamond | Rak\}\text{-bee=nos} \\ 4 & K \text{ in blue ink} \\ 6 & \text{or } \{l|l) \text{ifted} \\ 14 & \text{or } \frac{there}{l} \end{array}$ 

him I write take the to part inpor even the prior those of this father, shall be over thee; as it was with the be known in the cart forever, Beto & Pottopher hill wes in the land of the and the low broke clow the alter of Etheren and of the lances and there istroyed this and The rully that he down great morning in chaldeen and class in court of other to which otherad significant thing am voyal blood, how this King of bygh cliscendent from the loin of Wartaker of the blood of the cananity's ley burto; From this elecent spreaky are the Egypties and this the blood of the cannels was preserve in the flern

Ab2 Folio 1b lines 22–38 [Abraham 1:18b–22]

# Ab2 Folio 1b lines 22–38 [Abraham 1:18b–22]

22	and I will take thee, to put upon thee my name
23	even the priesthood of thy father, and my power
24	shall be over thee; as it was with Noah so shall it be
25	with thee, that through thy ministry, my name shall
26	be known in the earth forever, for I am thy God
27 H	Behold Pot{t i}phers hill was in the land of {u Ur} of Chaldea
28	and the Lord broke down the alter of Elk-keenah and of the god <s></s>
29	of the land, and utterly distroyed the <m> <del>gods of the land</del></m>
30	and smote the priests that he died. and there was
31	great morning in Chaldea <sub><math>+</math> and also in the</sub>
32	court of Pharaoh which Pharaoh signifies King by
33	royal blood{, .} {n Now} this King of Egypt was
34	a discendent from the loins of Ham and was a
35	partaker of the blood of the cananite∫s by birth<:>
36	From this decent sprang all the Egyptians
37	and thus the blood of the cann{e i}tes was preservd
38	in the land

31 or Chaldeea

The lance of loggest being find discovered by a woman, who was the daughter of Hern; and the daughter of Leps-take. which in the chelder signifies Egypt, which signifies that which is forbidden. Whin this woman discovered the land it was under water, who after settled her sons in it: And thus from Have sprang that race which preserved the cure on the lance. Now the government of Egypt, was established by Pharach the eldert san of Egyptes the daughter of Haw; and it was refter the manner of the government of them, which was Petriarchal. Pharach being a righteous man establish -en his kingdom, and fridged his people wisely and Justy all his days, seeking carnestly to imitale that order established by the father in the first generation in the days of the first Petrianched reign, even in relieve of advian. And also Noat his father, the no win strongs who blip a him with the blefaings of the earth, and of with the blefoings of wiscom, but sussed him as perterning to the priesthood. . Vow Pharach being of that levinge by which he could not

### Ab2 Folio 2a lines 1–20 [Abraham 1:23–27a]

Ab2 Folio 2a lines 1–20 [Abraham 1:23–27a]

1	${\mathcal H}$	The land of $E{g}ypt$ being first discovered by a woman, who
2		was the daughter of Ham{, ;} and the daughter of Zep-tah.
3		which in the Chal{d}ea signifies Egypt, which sign[i]fies that
4		which is forbidden. Whin this woman discovered the land
5		it was under water, who after settled her sons in it:
6		And thus from Ha{m} spra{m ng} th{e at} race which preserved
7		the curse in the land.
8	${\mathcal H}$	Now the <sub>s</sub> government of Egypt, was established by Pharaoh
9		the eldest $s\{u o\}n$ of Egyptes the daughter of Ham; and it was
10		after the manner of the government of Ham, which was
11		Patriarchal. Pharaoh being a righteous man establish-
12		=ed his kingdom, and Judged his people wisely and
13		Justly all his days, seeking earnestly to imitate that
14		order established by the fathers in the first generation
15		in the days of the first Patriarchal reign, even in
16		the reign of Adam. And also Noah his father{, .} <del>For</del>
17		<del>in his days</del> {W w}ho ble∫sed him with the ble∫sing <s> of</s>
18		the earth, and of {t with} the blessings of wisdom, but
19		cursed him as pertaining to the pries{h th}ood.
20	${\mathcal H}$	Now Pharaoh being of that leniage by which he could not

*L* at upper-right page in blue ink

5 knifed-scraped hieratic sign17 *w* possibly in different scribal hand

is right of priesthoose, notionthatanding the Pharachs would fin claim it from Noch through Here: Therefore my father was led away by their idolity; level I shall inducer herefter to dilliniale the chronology mining. back from myself to the begining of reaction, for the records, have come into my hands which I had into this present time . Tweather the print of Elliptice nak was somether that he due ther carrie a fulfil ment of those things which were spoken unto me concenning the land of that den, that then should be a famine in the land; and accordingly a filmine prevailed throughout all land of thateleers third my feather was sorely Commented because of the famine, and he repented of the each which he have determined againstone, take a way may lips but the receards of the fathers even the patricine he concerning the right of priesthood, The level my gold preserved in mine own hands:

#### Ab2 Folio 2a lines 21–38 [Abraham 1:27b–31a]

Ab2 Folio 2a lines 21–38 [Abraham 1:27b–31a]

21	have the right of $\{P p\}$ riesthood; notwithstanding the Pharaohs
22	would fain claim it from Noah through Ham: Therefore,
23	my father was led away by their—idolitry,<·> but I shall
24	indeaver hereafter to dilliniate the chronology run <n>ing</n>
25	back from myself to the begining of creation, for
26	the reccords, have $c\{a o\}$ me into my hands whi <c>h I hold</c>
27	unto this present time
28 H	Now after the priest of $Elk_{+}ke\{e\}$ nah was smitten that he
29	died, there came a fulfilment of those thing <s> which</s>
30	were spoken unto me concerning the land of Chal=
31	=dea, that there should be a fam[i]ne in the land{. ;} and
32	accordingly a famine preva{l i}led throughout all
33	the land of Chaldea<:> {a A}nd my father was sorely
34	tormented because of the famine<,> and he repented
35	of the evil which he had determined against me,
36	to take away my life<:> But the reccords of the fathers
37	even the patriarchs concerning the right of priesthood,
38	the lord my God preserved in mine own hand <s:></s:>

33 or {*A*}*nd* 

Therefor a knowledge of the begining of creetion and also of the planets, and of the sters, es it was made known unto the patters, have I hept even unto this day. And I shall englaver to write some of These things, upon this receiver, for the binefit of my porter that shall come after me . . New the Love Good commenter demain to the dear in the lar of the intermed that the saw my bother dies but Terch my fether yet lince in the law of 11-0 the chalden And it came to prop; that to drawn took sarai to wife, and Mahor my brother lork. Melleat to wife Who was the daughter of the non Now the Son had said unto me this wet the out of they country, and from they Vinderen and for they pathen home, unto a term that I will she The: Therefore I left the land of her of the day to go into the lin of termanning line my brothers tons and his wage, am when also my father foctore were

## Ab2 Folio 2b lines 1–21 [Abraham 1:31b–2:4a]

# Ab2 Folio 2b lines 1–21 [Abraham 1:31b–2:4a]

1	4 There	efore a knowledge of the begining of creation
2	<del>Gos</del> a	nd also of the planets, and of the stars, as it was
3	M	made known unto the fathers, have I kept even
4		unto this day.
5	${\mathcal H}$	And I shall endeaver to write some of these things,
6		upon this reccord, for the benefit of my posterity,
7		that shall come after me
8	${\mathcal H}$	Now the Lord God caused the famine to wax soar in the land
9		of {Er Ur} insomuch that Haran my brother died<:> but
10		Terah my father yet lived in the land of Ur of
11		the {c}haldees<.> And it came to pa∫s; that I Abram
12		took Sarai to wife, and Nahor my brother took
13		Mi{l}{k c}ah to wife
14	${\mathcal H}$	Who was the daughter of Haron
15	${\mathcal H}$	Now the Lord had said unto me Abram get the out of
16		thy country, and from thy kindred and from
17		thy fathers, unto a $\{t l\}$ and that I will shew
18		thee<:> Therefore I left the land of Ur of the chaldees
19		to go into the land of canaan; and I took Lot
20		my brothers son, and his wife, and Sarai my
21		wife{, ;} and also my father followed aft{ $r er$ } me unto

- possibly wipe-erased; unidentified scribe  ${\cal M}$  in blue ink 2 3

the law which we demonstrated Havan, " famine abouted, and my father terrice Haran an ewelt there, as there were flocks in barang And my father moto his idolity: Therefore he contration Harren Now the four hues down with , the of the country and from the times further come courts a low that's will shoother The supe Huling dir of the chelsen to go into the legit of current and " not my tre son cin his with grand any whe can after my unto the lare which for deno minetere than in the eleter, an my father terries in Heran in elest there is they Flock in therem and my fether turned you wate her woll Therefor he continue in Heren but the. and lot my brothers son prayed unto the ton, and the ton a fifering

#### Ab2 Folio 2b lines 22–37 [Abraham 2:4b–6a]

Ab2 Folio 2b lines 22–37 [Abraham 2:4b–6a]

22	the land which we denominated Haran And the
23	famine abated, and my father tarried in
24	Haran and {s d}welt there, as there were many
25	flocks in Haran; And my father turned again
26	unto his idolitry<:> Therefore he continued in
27	Haran
28	me Now the Lord had said unto Abram $_{\wedge}$ get thee
29	out of thy country and from thy kindred and from thy
30	fathers unto a land that I will shew thee. Therefore I left
31	the land of Ur of the chaldees to go into the land of can{a}a}n, and I took Lot
32	my bro son and his wife and sarah my wife and also my father follod
33	me unto the land which we denominated Haran and the famine
	abated, and my father tarried in Haran and dwelt there as th{y ere} were
	many $_{,}$ flock in Haran, and my father turned again unto his idolitry
36	Therefore he continued in Haran but I Abram and
27	and I at my brothers can proved up to the I and and the I and appeared

37~ and Lot my brothers son prayed unto the Lord, and the Lord appeared

28 lines 28–37 repeat lines 15–27

# Book of Abraham Manuscript 3 (Ab3)

3 Folios Recto/Verso

#### Editorial Note to Book of Abraham Manuscript 3

Ab3, catalogued as MS 1294 folder 3 in the Church History Library, contains Abraham 1:1–2:2; written in Kirtland, Ohio, fall 1835; handwriting of Warren Parrish; 3 ledger-sized and lined (but faded) folios, recto/verso, measuring  $12\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$  in. (32 x 19 cm). Includes editorial and archival markings. The entire manuscript, including editorial markings, was written in black ink that has since turned brown. Letters (*o*, *n*, *p*, *q*, *r*, and *s*, respectively), written in blue ink, were placed on each sheet, recto and verso, at a later time.<sup>1</sup> These letters probably originated while Andrew Jenson was Church Historian and may represent some type of intended indexing or cataloging system that is unknown at present. Each letter is noted in the transcription.

Just as with Ab2, Ab3 has nineteen Egyptian hieratic characters in the left margins of the folios juxtaposed to the text. Ten of these characters can be found in the right-hand column of JSP XI (reading right to left). However, some of the characters, supposed to have come from damaged areas, resemble characters from random areas of JSP XI and defy sequential order. What is quite notable is that, on the whole, a character was placed at the beginning of a paragraph. Both Ab3 and Ab2 begin and end with the same characters (although Ab3 has no text opposite the last character).

At present, it is difficult to determine definitively what these signs were used for or whether the characters or the text were placed on the manuscript first. Because the characters appear at the beginning of paragraphs, either the English was written first and the character marked the paragraph or the character was drawn first and the paragraph was then written and followed by another character and another paragraph, and so forth.

As far as dating Ab3, a 29 October 1835 journal entry for Joseph Smith states that, "Br Parish commenced writing for me at \$15.00 p[e]r month."<sup>2</sup> Parrish was active as the scribe for Joseph Smith between 29 October 1835 and April/May 1836, except for a period of illness at the end of 1835. In late December (22nd), Smith writes "my scribe [Parrish] also is unwell O my God heal him for his kindness,"<sup>3</sup> and on 25 January 1836, Joseph Smith received word from Parrish that "writing has a particular tendency to injure my lungs while I am under the influence of such a cough I therefore, with reluctance send your journal to you untill my health improves."<sup>4</sup> The last entry for translation activity is 25 November 1835, but it does not detail if this meant the Book of Abraham or something related to learning Hebrew.<sup>5</sup> If it refers to the Book of Abraham, it is the last mention of translation in the journal until early 1842.

With the above parameters, it seems that Ab3 was likely produced sometime between 29 October 1835 and 1 April 1836. However, since Joseph Smith was busy with with the Kirtland Temple in early 1836, and knowing that the only recorded translation activity that could have included Warren Parrish took place between 29 October and 25 November, it is reasonable to suggest this more narrow time frame may better describe when Ab3 (and probably Ab4) was created. In fact, Parrish

<sup>1.</sup> Letters can also be found in Ab3 and many of the Egyptian manuscripts.

<sup>2.</sup> The Joseph Smith Papers: Journals, vol. 1 (Salt Lake City: The Church Historian's Press, 2008), 76.

<sup>3.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:135.

<sup>4.</sup> *Joseph Smith Papers: Journals*, 1:173. Parrish's mention of coughing during scribing may indicate that the practice was to read back newly recorded entries out loud.

<sup>5.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:110.

may have done some copying of Ab3 (or Ab4) on 26 November 1835, the same day that the specific activity of "transcribing Egyptian characters from the papyrus" was mentioned.<sup>6</sup>

In addition to Ab3 resembling Ab2 in terms of containing similar hieratic characters, it also has the identical sentence at folio 1a line 1, which reads, "Sign of the fifth degree of the first <second) part." However, as already noted, at this point nothing definitive is known as to what precisely this sentence means. Interestingly, Ab3 also contains about a half dozen similar emendations to Ab2.

The text in Ab3 is paragraphed and contains numerous punctuation marks, suggesting the text was developed beyond Ab2 and also well beyond the dictation phase. Cancellations at fol. 2a lines 9–10, 30, 37 and fol. 3a line 6 also suggest Ab3 was copied from an exemplar (not necessarily the same one used for Ab2). Ab3 is likely a copy of Ab2, and internal evidence suggests that Parrish corrected Ab3 against Ab2 at several points, such as Ab3 fol. 1a lines 1–2 and Ab2 fol. 1a lines 1–2; Ab3 fol. 1b line 17 and Ab2 fol. 1a lines 28–29; and Ab3 fol. 3a line 5 and Ab2 fol. 2a lines 16–17. For the most part, Parrish's corrections in Ab3, which appear similar to Ab2, seem to have been an effort to smooth out the more difficult readings in Ab2.

This manuscript is probably part of the "Egyptian papers" listed in the Nauvoo manifest of Willard Richards that itemized materials going West. The "Egyptian papers" were placed in the trunk that belonged to Jenetta, Richards's deceased wife.<sup>7</sup> This manuscript has been in the possession of the LDS Church since the Nauvoo period (1839–1846).

<sup>6.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:110–11.

<sup>7.</sup> Historian's Office, "Schedule of Church Records"; "Historian's Office Catalogue," [1], Catalogues and Inventories, 1846–1904, Church History Library.

ifth degree Light 0, the The 20/000 XXX The prist im Cathers concerne cel having turned from this fathins my. and from the hos Merrississ rands sits which the their lia correcto theres had unto the worshiping of the go of the heathens. FON utterly refused to hearten to s for their hearts were Loa of Elkkener and brich and machrah ling 22.4/2 y turned the acrafice of the heathe

Ab3 Folio 1a lines 1-21 [Abraham 1:4-7a]

Ab3 Folio 1a lines 1–21 [Abraham 1:4–7a]

		(1 second
1	$\mathcal{H}$	sign of the fifth degree of the $first_{A}$ part
2	Н	mine I sought for <del>the</del> , appointment <del>where</del> =
3	§	unto the priesthood according
4		to the appointment of God unto
5		the fathers concerning the seed
6	$\mathcal{H}$	my fathers having turned from their
7		righteousness and from the holy
8		commandments which the Lord
9		their God had given unto them
10		unto the worshiping of the gods
11		of the heathens.
12	$\mathcal{H}$	utterly refused to hearken to my
13		voice for their hearts were set to do
14		evil and were wholly turned to the
15		God of Elkkener and the god of
16		Zibnah and the god of mah=
17		machrah and the god of Pharo
18		<a>h King of Egy{p}t.</a>
19		Therefore they turned their hearts
20		to the sacrafice of the heathens
21		in offering up their children unt[0]

Handwriting of Warren Parrish

3 *S* in blue ink

These durit days, and harken ist unto my voice, but the hand of the priver of Elki the hand of the priver of Elki the priver of ille Kenner was also the p of Pharach now at this time is endia the OF The was the en on of the priest , The Ring of 4 7 51 - to offer up, upon ular atrich was built in the lance

Ab3 Folio 1a lines 22–30 [Abraham 1:7b–8a]

Ab3 Folio 1a lines 22–30 [Abraham 1:7b–8a]

22	these dumb Idols, and harkened
23	not unto my voice, but endeav[=]
24	oured to take away my life, by
25	<u>the</u> hand of the priest of Elkken[er]
26 H	the priest of Elkkener was also the prie=
27	st of Pharaoh now at this time, it
28	was the custom of the priest of Pharao[h]
29	the King of Egypt to offer up, upon the
30	altar which was built in the land

of Chaldra for the offering conto this gods both men comen hildren and it came to pass. That the Pharach and also unto the goa of thappel, even after the manning the by ptians. now the good of chapsed was the apon the altas which store by the hill called Potipers hill at the head of the plain of Olishom now This print had offeria upon this altas three virgins at one time who wire the daughters of Onitan, one of the sagedas soy at descent directly from the loins of Aam, these Virgins were offered who because of their with they would not bow down to worsh. ip gods of wood or of Stone, Therefor

Ab3 Folio 1b lines 1–21 [Abraham 1:8b–11a]

Ab3 Folio 1b lines 1–21 [Abraham 1:8b–11a]

2)	<u>R</u>
1	of Chaldea for the offering unto these
2	strang gods both men women and
3	children and it came to pass, that the
4	priest, mad an offering unto the god
5	of Pharaoh and also unto the god of
6	Shagr{a ee}l, even after the manner of
7	the Egyptians{, .}
8	(Now the god of Shagreel was the
9	son sun) even a thank offering of a
10	child did the preist of Pharaoh offer
11	upon the altar which stood by the
12	hill called Potipers hill, at the head
13	of the plain of $\{o O\}$ lish $\{e\}m$
14 $\mathcal{H}$	now this priest had offered upon this
15	altar three virgins at one time who
16	were the daughters of $\{o \Diamond   O\}$ nit $\{e \Diamond   ah\}$ , one
17	of the regular royal descent directly
18	from the loins of Ham, these Virgins
19	were offered up because of their virtue
20	they would not bow down to worsh=
21	ip gods of wood or of stone, therefore

*R* at upper-right page in blue ink

16 first  $\Diamond$  may be *n*; second  $\Diamond$  may be *s* or *n* 

the Rilled upon this attar S EI and it was done of the mannin of the pleans and it came to pass that the miests, laid vidence upon me, That might May me also, as The dide those Virgin upon this altar, a that you might have a lindo se of this altar, I will sofer you to the moentation, that is ling have you to the misentation,

Ab3 Folio 1b lines 22–31 [Abraham 1:11b–12]

Ab3 Folio 1b lines 22–31 [Abraham 1:11b–12]

22	were <u>they</u> Killed upon this altar
23 H	and it was done after the manner of the
24	Egyptians and it came to pass that the
25	priests, laid violence upon me, that
26	they might slay me also, as they
27	did those Virgins, upon this altar,
28	and that you might have a know-
29	ledge of this altar, I will refer you to the
30	representation, <del>that is lying before you</del>
31	at the commencement of this record.

it was made ofter the form of a bida stead such as was have amon the Chaldeans, an stood before the Jods, of Elk Rener Librah mahmachrah and also a gove likeunto that Pharach Ring of Poylet, that you may have an understanding of These Go I have server you the fasseon of Them, in the figures at the beginning, which cansus of figures, buras Called by the Tion Chaldeans Mahleenos. as they lifted up their and nands, apon me, That They and talleaway my life, behold & li ha 1 voice, unto the Dord my Joa The Lord heartuned and hund filled me with a vision of The almig his prisince and the angel of my peet, and immediately loosed m L'and, and his voice was unto me, abram

Ab3 Folio 2a lines 1–20 [Abraham 1:13–16a]

Ab3 Folio 2a lines 1–20 [Abraham 1:13–16a]

	3)	3
1	${\mathcal H}$	it was made after the form of a bed <del>st</del> stead
2		such as was had amon the Chaldeans, and
3		it stood before the gods, of Elkkener Zibnah
4	₫	Mahmachrah and also a god likeunto that
5		of Pharaoh King of Egypt, that you may
6		have an understanding of these gods,
7		I have given you the fassion of them,
8		in the figures at the beginning, which
9		manner of figures, was called by the Egy-
10		<del>ptians</del> Chaldeans, Kahl{ee}nos {, .}
11	${\mathcal H}$	And as they lifted up their hands,
12		upon me, that they might offer me up,
13		and take away my life, behold I lifted up
14		my voice, unto the Lord my god, and
15		the Lord hearkened and heard, and he
16		filled me with a vision of the Almighty
17		and the angel of his presence, stood by
18		my feet, and immediately loosed my
19		bands{, .}
20		And his voice was unto me, Abram,

Second 3 at top of page in unidentified handwriting

or bed<del>d</del> stead 1

<sup>4</sup> 

*q* in blue ink second *e* in *Kahleenos* possibly overwites a wipe-erased *e* or *n* 10

He abram, behola my name is denovah, and I have heard thee, and have come down to deliver thee, and to take thee and rom they fathers house, and from all tolls, into a strange land, which Those towarst not of, and this because here harts see been They have termed hur hearts away from me, to worship the god of Ellitems, and the god of ah and of mahmachrah and the you Sharo oh King of Egypt; Therefor I have come down to bisit their and to destroy him who hath lifter up his hance against the abram my son to take away they life; behold , will leda The by my hand, and I will take the, to put upon the my name cour the prosthoin They Tother, and we

Ab3 Folio 2a lines 21–37 [Abraham 1:16b–18a]

Ab3 Folio 2a lines 21–37 [Abraham 1:16b–18a]

21 I	H	Abram, behold my name is Jehovah,
22		and I have heard thee, and have come
23		down to deliver thee, and to take thee away
24		from thy fathers house, and from all thy
25		kins folks, into a strange land, which
26		thou knowest not of, and this because
27		their harts are turn they have turned
28		their hearts away from me, to worship
29		the god of Elkkener, and the god of Zibn-
30		ah and of Mahmachrah and {of the} god
31		of Pharo{ $\langle 0   ao \rangle$ h King of Egypt; therefore I have
32		come down to visit them and to destroy him
33		who hath lifted up his hand against thee
34		Abram, my son to take away thy life; behold
35		I will lead thee by my hand, and I
36		will take thee, to put upon thee my name
37		even the priesthood of thy Father, <del>and my</del>

23 second *e* in second *thee* possibly overwrites a malformed *e* 

with noals, so shall it be with thee, that thing they ministy, my name shall be Robustin the carthe foreway for I am the Loca. Behold Poliphers will was in the land of 14 un of Chaldea, and the Lora trothe down The attar of buildener, and of the gods of the land, and atterty distroyed Theme, and smote the priest, that he dier, and this also in the court of Phasaoh, which Phara oh, signifus Ringly royal blook, Now This Ring of Egypt was a descendant, from the this of Hum, and was a partoker of The blood of the canaanites, by birth from this descent sprang all the Egy no, and Thus the blood of the cate anothe was preserved in the land. The land of Egypt. bring first disco

Ab3 Folio 2b lines 1–21 [Abraham 1:18b–23a]

Ab3 Folio 2b lines 1–21 [Abraham 1:18b–23a]

	4)	<u>P</u>
1	;	and my power shall be over thee as it was
2		with Noah, so shall it be with thee, that
3		throug thy ministry, my name shall be
4		known in the earth forever; for I am thy
5		God.
6		Behold Potiphers hill was in the land of
7	${\mathcal H}$	ur of Chaldea, and the Lord broke down
8		the altar of Elkken{ah er}, and of the gods of the
9		land, and utterly destroyed th{ese em}, and
10		smote the priest, that he died, and their
11		was great mourning in Chaldea, and
12		also in the court of Pharaoh, which Phara
13		oh, signifies King by royal blood{, .} {n N}ow this
14		King of Egypt was a descendant, from the
15		loins of Ham, and was a partaker of
16		the blood of the canaanites, by birth
17		from this descent sprang all the Egyptia-
18		ns, and thus the blood of the Ca{ $\Diamond \Diamond$  na}anites
19		was preserved in the land.
20	${\mathcal H}$	The land of Egypt. being first disco-
21		vered, by a woman, who was the daugh-

*P* at upper-right page in blue ink

Harry, and the daughter of ter eptah, which in the chaldea, his is gypt, which signifies that whe land, it was under after settled her some in it; an from Aun Sprung That race to preserved, The curse in The lavia Now the government, of a graps was estud which by Pharach, The Eldest Son of a Tes, the daughter of Haris, and it worker The mannes of governing of Aterso, which was patriarchal, Tharaok being a reptilions man established This thing down, and ud ged his pople, wischand just all , Lecking earnestly to invitate tus da

Ab3 Folio 2b lines 22–37 [Abraham 1:23b–26a]

Ab3 Folio 2b lines 22–37 [Abraham 1:23b–26a]

22	ter of Ham, and the daughter of
23	Zeptah, which in the Chaldea, signif-
24	ies Egypt, which signifies that which
25	is forbidden{, .} {wh W}hen this woman disco-
26	$\{\Diamond   v\}$ ered the land, it was under water,
27	who after settled her sons in it; and
28	thus from Ham sprang th{e at} race, which
29	preserved, the curse in the land.
30 H	first Now the, government, of Egypt was estab
31	lished by Pharaoh, the Eldest son of Egyp-
32	tes, the daughter of Ham, and it was after
33	en the manner of govermn, t of Ham, which
34	was patriarchal, Pharaoh being a righteous
35	man established his Kingdom, and
36	judged his pople, wise <ly> and justly all</ly>
37	his days, seeking earnestly to imitate

That order established by the fothers in the first generations, in the days of the first patriarchal night, even in The ni gri of addams and also Moal his fother, as we have days, who blissed him, with the Elessings of the earth, and with the blas ings of wirdown, but cursed him as postain ing to the prosthood. uft. More Pharach bing of that lineage, by whe the he could not have the right of misthoud, notwithstanding, the Pharaoties, would fing claim it, from toab, Through Harn, thur for, my father was led away, by this Education but I shall endear on hereofter to delimitate the chronology mining ba from my self to the beginning of the one hands which I hold words the present time. 1961 Now after the print of Elle Remer was Smithen that he died there come a full-ill must of those things which were spok

Ab3 Folio 3a lines 1–22 [Abraham 1:26b–29a]

Ab3 Folio 3a lines 1–22 [Abraham 1:26b–29a]

<ol> <li>that order established by the fathers in</li> <li>the first generations, in the days of the</li> </ol>	
2 the first generations, in the days of the	
3 first patriarchal reign, even in the rei-	
4 gn of Adam; and also Noah his father,	
5 for in his days, who blessed him, with the	
6 blessings of the earth, and {of with} the bless	-
7 ings of wisdom, but cursed him as pertain-	
8 ing to the priesthood.	
9 $\mathcal{H}$ Now Pharaoh being of that lineage, by wh	ni-
10 ch he could not have the right of priesthood,	
11 notwithstanding, the Pharaoh's, would feign	
12 claim it, from Noah, through Ham,	
13 therefore, my father was led away, by their	
14Idolitry but I $\{\Diamond s\}$ hall endeavour he $\{\Diamond a re\}$ af	ter
15 to deliniate the chronology, runing back	
16 from myself to the beginning of the crea-	
17 tion: for the records, have come into my	
18 hands, which I hold unto this present	
19 time.	
20 $\mathcal{H}$ Now after the priest of Elkkener was	
21 $smit{t e}n$ that he died there came a fulf-	
22 illment of those things which were spoken	

n at upper-right page in blue ink

unto me, concurring the land that there should ea, be a far The land, and ace dare ply Throughou minulell. all Las as commentell, 04 62 ca a he apon of the deter he had ien al 10 lake away, ife, bu others, com The patraarch's, con the Eir The night musthood u à mes ervia on a Mnocoledge mies cateon, an made Mars, was The as

Ab3 Folio 3a lines 23–37 [Abraham 1:29b–31a]

Ab3 Folio 3a lines 23–37 [Abraham 1:29b–31a]

23	unto me, concerning the land of Chald=
24	ea, that there should be a famine in
25	the land, and accordingly a famine
26	prevailed, throughout all the land of
27	Chaldea, and my father was sorely
28	tormented, because of the famine,
29	and he repented of the evil which
30	he had determined against me,
31	to take away my life, but the records
32	of the fathers, even the patraarch's, con-
33	cerning the right of priesthood, the Lord
34	my God preserved in mine own ha-
35	nds, therefore a Knowledge of the begin-
36	ning of creation, and also of the planets
37	and of the Stars, as it was made Known

unto the Jothus, have I Rept even unto this day. and I shall endearous to write WE of these things upon this second, for the benefit of my posterity that Shall come after mes Now the Con loa caused the farm ince to way some in the lance of Un, in That Araran My brothes dien, but derah my father yet lina, in the land of the of the Chaldeas, ana it cane to pass that & Alram took darai to wife and Mahor, my brother, took mitcan to wife. Who was the daughter of A aran,

Ab3 Folio 3b lines 1–16 [Abraham 1:31b–2:2]

## Ab3 Folio 3b lines 1–16 [Abraham 1:31b–2:2]

6)

	,	
1	⊵	unto the fathers, have I Kept even unto
2		this day.
3	${\mathcal H}$	And I shall endeavour to write some
4		of these things upon this record, for the
5		benefit of my posterity that shall
6		come after me,
7	${\mathcal H}$	Now the Lord God caused the fam-
8		ine to wax sore in the land of Ur, in-
9		somuch that {h H}aran my brother died,
10		but Terah my father yet lived, in the
11		land of Ur of the Chaldea $\{\Diamond \Diamond   s\}$ , and it
12		came to pass that I Abram took Sarai
13		to wife and Nahor, my brother, took Mil-
14		c{h ah} to wife.
15	${\mathcal H}$	Who was the daughter of {h H}aran,
16	$\mathcal{H}$	

Last half of page is blank with a margin line

O in blue ink part of overwritten h wipe-erased illegible  $\Diamond \Diamond$  possibly an h and  $c \diamond$  written over a to 1 9 11

## Book of Abraham Manuscript 4 (Ab4)

5 Folios Recto/Verso

## Editorial Note to Book of Abraham Manuscript 4

Ab4, catalogued as MS 1294 folder 1 in the Church History Library, immediately follows Ab1 on the same page, begins folio 1a line 22, and contains Abraham 1:4–2:18, written in Kirtland, Ohio, fall 1835; handwriting of Warren Parrish; 5 ledger-sized and lined (but faded) folios, recto/ verso, measuring  $12\frac{1}{2} \times 7\frac{3}{4}$  in. (32 x 20 cm). Includes editorial markings. The entire manuscript, including editorial markings, was written in black ink that has since turned brown.

This manuscript, with Ab1 on the first sheet, contains more text than the other two Kirtland Abraham manuscripts, amounting to about 14 additional verses (Abraham 1:1–3 and 2:7–18). It also has more hieratic characters. These are the three already mentioned in the Phelps editorial note and six additional characters opposite the text for the verses after Abraham 2:6. Therefore, this manuscript contains a total of twenty-eight characters as opposed to the nineteen in Ab2 and Ab3.

As noted earlier in the editorial note to Ab1, the first two characters Phelps used come from the lower left column of JSP I and the third character remains unidentified in the papyri. The rest of the characters in Ab4 can be identified on JSP XI. Nineteen Egyptian characters, corresponding to their counterparts in Ab2 and Ab3, follow the same paragraphing of the Abraham text opposite the characters. Like the previous manuscripts, ten of the characters were taken from lines 1 and 2 of JSP XI and eight come from lacunae.<sup>1</sup> Because the text goes beyond Ab2 and Ab3, there were a few more characters taken from the third and fourth lines of JSP XI. Five are fully attested in the papyri, and one is partially legible.<sup>2</sup>

Like Ab3, this manuscript should be dated sometime between 29 October 1835 and April/ May 1836, the period in which Warren Parrish served as a scribe to Joseph Smith. Based on cancellations<sup>3</sup> and improved readings, Parrish probably copied Abraham 1:4–2:2 from Ab3 and also corrected Ab4 against Ab3 at points such as fol. 1b lines 7, 34; fol. 3a line 31; and fol. 3b line 11. Therefore, Ab4 should be dated after Ab3.

Ab4 is paragraphed and contains mostly original punctuation. It is much more smoothed out than its predecessors. Parrish may have created Ab4 in an effort to polish the text beyond Ab2 and Ab3. After Abraham 2:2, it is difficult to determine the source of the text. However, several errors again suggest that this portion was also copied from an unknown exemplar (see fol. 4a lines 29–30, fol. 4b lines 12 and 29, and fol. 5a line 20).

Ab4 (including Ab1) was not kept in the same collection as Ab2 and Ab3, which Willard Richards included in his manifest of materials going West. Apparently, this manuscript was in the possession of Emma Smith Bidamon and passed to Charles E. Bidamon, her stepson. At Emma's death, the item would have been passed on to her husband, Lewis Bidamon, then on his death, to Charles. Thereafter, on 10 July 1935, Wilford Wood, a collector of Latter-day Saint artifacts, acquired this manuscript

<sup>1.</sup> The first sign for the fifth degree (which would bring the number of characters to nine as is found in Ab2 and Ab3) is not attested in Ab4. The right-most lacuna of JSP XI (lines 1 and 2) probably contained Ab4 fol. 1a first three characters (line 1); fol. 1b first character (line 1); fol. 2b one character (line 2); fol. 3a three characters (line2).

<sup>2.</sup> Line 4 of JSP XI is mostly legible except for the first sign of fol. 4b. But the far-left part of the character can still be seen. The first five signs come from line 3 of JSP XI and the sixth can be found in the right-most position in line 4.

<sup>3.</sup> Except for the cancellation at fol. 2a lines 1–2, "from all," which is not attested in either Ab2 or Ab3.

from Charles E. Bidamon. By 22 July 1937, Wood had donated Ab4 (and Ab1) to what is now the Church History Library.<sup>4</sup>

<sup>4.</sup> See "Documents Obtained by Wilford Wood," *Deseret News*, 21 July 1937, and "Joseph Smith Manuscript Given to Church," *Salt Lake Tribune*, 2 July 1937.

for mine appointment units the on according to the appointment unto the fathers, concerning the ced having turned from their man alles Ter us neds, and from the holy mandment, which the Long their head given unto them, uni com Shapers The god of the head 6222. Miterly rejused to hear Ren to me were wholly turned to me god of Billitoner and the god of Libnah and the god

Ab4 Folio 1a lines 22–35 [Abraham 1:4–6a]

Ab4 Folio 1a lines 22–35 [Abraham 1:4–6a]

22 H	I sought for mine appointment unto the
23	priesthood according to the appointment
24	of God, unto the fathers, concerning the
25	Seed.
26 H	my fathers having turned from their
27	righteousness, and from the holy com-
28	mandments, which the Lord their
29	God had given unto them, unto the
30	worshiping of the gods of the heath
31	ens.
32 H	utterly refused to hearken to my voice
33	for their hearts were set to do evil, and
34	were wholly turned to the god of Elkkener
35	and the god of Zibnah and the god of

Ab4 begins immediately after Ab1 at line 22 on this page Handwriting of Warren Parrish

a Alexan 12:22 Mahmackrah and the goa of Roash god of he azarta Muris as unella nein rear Pre. ec of the Riath unto. um ar cal me de of Willener & vas also The h, now at this is was su, in the Los our the season 120,060 1 avourin and C mes Curren to Jours. May The an opposite unes me nade h. and a cinto Mh our after manne 29-1 prand. The o the even a mante offering

Ab4 Folio 1b lines 1–22 [Abraham 1:6b–10a]

Ab4 Folio 1b lines 1–22 [Abraham 1:6b–10a]

2

	_	
1	Ma	hmackrah and the god of Koash
2	and	the god of Pharaoh King of Egypt,
3		therefore they turned their hearts to the
4		sacrafice of the heathens, in offering up
5		their Children unto these dum Idols,
6		and hearkened not unto my voice,
7		but endeavoured to take away, life
8		by the hand of the priest of Elkkener.
9	${\mathcal H}$	The priest of Elkkener was also the pri=
10		est of Pharaoh, now at this time it was
11		the custom of the priest of Pharaoh the
12		King of Egypt to offer up upon the altar
13		which was built in the land of cha-
14		ldea for the offering unto these stran=
15		ge gods, both men women and chi=
16		ldren, and it came to pass, that the
17		priest made an offering unto the
18		god of Pharaoh, and also unto the god
19		of {Sh}a{g}ree{l}, even after the manner
20		of the Egyptians.
21		(now the god of {S}hagreel was the
22		Sun) even a thank offering of a

This page exhibits heavy bleed-through 14 or *idea* 

C did the m nica harach attas which with in me 22 he hill Callea Potipers head of the plain of mist This 41 had of Mou esca as Three Vergins al al 02 ise the a aughters descent dis al re 100 ami Le 10 12824 a down E GET on

Ab4 Folio 1b lines 23–34 [Abraham 1:10b–11a]

Ab4 Folio 1b lines 23–34 [Abraham 1:10b–11a]

23	child did the priest of Pharaoh
24	offer upon the altar which stood
25	by the hill called Pot{i}pers hill at
26	the head of the plain of Olishem.
27 H	now this priest had offered upon
28	this altar three Virgins at one time
29	who were the daughters of $Oni\{0 t\}ah$ ,
30	one of the royal descent directly fro[m]
31	the loins of Ham; these Virgins were
32	offered up because of their virtue,
33	they would not bow down to worsh=
34	ip gods of wood {and or of} stone,

illegible ◊ possibly a knife-erased *h and* knife-erased 29 34

Therefore they were Rilled upon this attar. 51! And it was done after the manner of h Egyptians, and it came to pass, that the sto, laid violence upon me, that they might slay me also, as they did those Virgins, who this attar, and that you m ight have a Rnowledge of this attar, See refer you to the representation, at the comme necement of this neora. It was made after The form of a braistead such as was had among the Chaldeans, and it stood before the goods, of Stillien Tibrah Mahmachrah and also a g likeunts That up Pharach Ring of Egy that you may have an understande of these gods, I have given you the, sion of Thurs, in the figures at the beginn ing, which mannes of figures is Callea by the Chaldelians Rahleenos. and as they lifted up their hand on me, that They might offer me up, as take away my life, behold & lifted up m

Ab4 Folio 2a lines 1–22 [Abraham 1:11b–15a]

## Transcripts of the Abraham Manuscripts • 119

Ab4 Folio 2a lines 1–22 [Abraham 1:11b–15a]

7	
1	

1	therefore they were killed upon this altar.
2 H	And it was done after the manner of the
3	Egyptians, and it came to pass, that the prie-
4	sts, laid violence upon me, that they
5	might slay me also, as they did those
6	Virgins, upon this altar, and that <del>y</del> you m=
7	ight have a knowledge of this altar, I will
8	refer you to the representation, at the comme=
9	ncement of this record.
10 $\mathcal{H}$	It was made after the form of a bed-stead
11	such as was had among the Chaldeans,
12	and it stood before the gods, of Elkkener.
13	Zibnah Mahmachrah and also, a god
14	likeunto that of Pharaoh King of Egypt
15	that you may have an understanding
16	of these gods, I have given you the fas-
17	sion of them, in the figu{er re}s at the beginn-
18	ing, which manner of figures is called by
19	the Chaldeans Rahleenos.
20	And as they lifted up their hands, up=
21 H	on me, that they might offer me up, and
22	take away my life, behold I lifted up my

6 wipe-erased *y* 

voice, unto The Lord my Goa, and The ord hearthened and heard ma illed me with a vision of The alme and the Unger of his presence at, and immediately pary. bunds. my and this voice was unto me, abram aliam, behold my name is Rehowah, and I have heard the, and have come down to deliver the, and to take this, away from thy fathiers heuse, and from all thy tends folks, into a strange band,

Ab4 Folio 2a lines 23–34 [Abraham 1:15b–16a]

Ab4 Folio 2a lines 23–34 [Abraham 1:15b–16a]

23	voice, unto the Lord my God, and the
24	Lord hearkened, and heard, and he
25	filled me with a vision of the Almighty
26	and the Angel of his presence, stood
27	by my feet, and immediately loosed
28	my bands.
29	And his voice was unto me, Abram,
30 H	Abram, behold my name is Jehovah, and
31	I have heard thee, and have come down
32	to deliver thee, and to ta $\{\Diamond \Diamond   ke\}$ thee, away
33	from thy fathers house, and from all
34	thy knds-folks, into a strange land,

34 hyphen possibly wipe-erased

which those Rnowst not of, and from at This breause they have turned the hearts away from me, to worship the gove of Elkhenes, and the gove of Librah and of Mahmachrah, and the Goa. harach King of Igyph Therefor I have come down to visit Them, and to der him who hatte lifted up his hand, ainst thee, alram my son to take away Thy life; behold I will lead thee, by my hand, and will take the to at upon The my mane, even the mesthood of they father, and my own shall be over thee, as it was with . noch, so shall it be with thee, that the ough they ministry, my name shall be Huown in the easth forew, for I am They Soa. Behold Potiphers hill was in the land of Ur, of chalden, and the Lora broke down the attar of ElRRener, and of go and smole the priest, that he died and

Ab4 Folio 2b lines 1–23 [Abraham 1:16b–20a]

Ab4 Folio 2b lines 1–23 [Abraham 1:16b–20a]

4

	_	
1		which thou knowest not of, and <del>from</del>
2		<del>all</del> this because they have turned their
3		hearts away from me, to worship the
4		god of Elkkener, and the god of Zibnah,
5		and of Mahmachrah, and the god of
6		Pharaoh King of Egypt; therefore I have
7		come down to visit them, and to destroy
8		him who hath lifted up his hand, ag-
9		ainst thee;<,> Abram my son to take away
10		thy life; behold I will lead thee, by
11		my hand, and I will take thee, to
12		put upon thee my name, even the
13		priesthood of thy father, and my
14		power shall be over thee, as it was with
15		Noah, so shall it be with thee, that thr-
16		ough thy ministry, my name shall be
17		known in the earth forever, for I am
18		thy God.
19		Behold Potiphers hill was in the land
20	${\mathcal H}$	of Ur, of chaldea, and the Lord broke
21		down the altar of Elkkener, and of $_{\Lambda}$ <the> gods</the>
22		of the land, and utterly destroyed them,
23		and smote the priest, that he died and

mourning in Chaldra, ma There was great also in the Co of Pharach, which I has ourt rd. ach dis mitus Rens by roy al Nou this King of Egypt w a descen The loins of Ham, and was dant from, astakes of the blood of the canaanities. for this descent sprang all ratians, and thus the -00 mitis was process 2e Lano

Ab4 Folio 2b lines 24–32 [Abraham 1:20b–22]

Ab4 Folio 2b lines 24–32 [Abraham 1:20b–22]

24	there was great mourning in chaldea, <and></and>
25	also in the court of Pharaoh. which Phar-
26	aoh signifies King by royal blood.
27	Now this King of Egypt was a descen-
28	dant from the loins of Ham, and was a
29	partaker of the blood of the canaanites. by
30	birth; from this descent sprang all the
31	Egyptians, and thus the blood of the
32	canaanites was preserved in the land.

Last two lines at bottom of page blank with margin line

24 and inserted later

The lana of bypt wat diserrona ハッド a woman, who was the daughter Ham, and the daughter of Leptah, which in the chalder Signifies by st, which significs that which is forbidain. When this woman discoveria the land, it was under water, who after settled his sons in it, and thus from Ham, sprang that race, which priserved, the curse in the land. now the first government, of Ogyptuas stablished by Pharach, the eldest son of as after The manner Ham, which was patriaschal, bring a metitious man establish Tingdom and fud his pople 1a by and justly days, seellin all his nestly ordis estatt state, That he fathers in the first inst pats days of The The me en of adam, ared also

Ab4 Folio 3a lines 1–21 [Abraham 1:23–26a]

Ab4 Folio 3a lines 1–21 [Abraham 1:23–26a]

5

1 $\mathcal{H}$	The land of Egypt being first discovered,
2	by a woman, who was the daughter of
3	Ham, and the daughter of Zeptah, which
4	in the chaldea, signifies Egypt, which sig-
5	nifies that which is forbidden. Wh{ich en} this
6	woman discovered the land. it was under
7	water, who after settled her sons in it, and
8	thus from Ham, sprang that race, which
9	pr{e}served, the curse in the land.
10 ${\mathcal H}$	Now the first government, of Egypt was
11	established by Pharaoh, the eldest son of
12	Egyptes, the daughter of Ham, and it
13	was after the manner of $_{\wedge}$ government of
14	Ham, which was patriarchal, Pharaoh
15	being a righteous man established his
16	Kingdom, and judged his pople wise-
17	ly and justly all his days, seeking ear-
18	nestly to imitate, that order established
19	by the fathers in the first generations, in
20	the days of the first patriarchal reign,
21	even in the reign of Adam, and also

7 8

blue mark above *her* blue mark intersects *hi* in *which* 

attur, who blased him w of the carth and with of wirdom, but eurscee pertaining to the prist. hum Pharach being of that not hav de notwithstanding hardo high claim it. Thirofor Through am. be away, 1 er. Thes & dote end lavour Sthall hinea nea to the chronology, numinin

Ab4 Folio 3a lines 22–33 [Abraham 1:26b–28a]

Ab4 Folio 3a lines 22–33 [Abraham 1:26b–28a]

22	Noah his father, who blessed him w-
23	ith the blessings of the earth and with
24	the blessings of wisdom, but cursed
25	him as pertaining to the priesthood
26 H	Now Pharaoh being of that lineage
27	by which he could not have the rig-
28	ht of priesthood, notwithstanding, the
29	Phar{ $\langle a \rangle$ a}oh's, would feign claim it. from
30	Noah, through Ham, therefore, my father
31	was led away, by the $\{m   ir Idolitry, but$
32	I shall endeavour hereafter to delinia-
33	te the chronology, runining back

The testerior, The meado for he ave which 20122001 unto 22/02 The mint of ener was Thire 27 Trose things which u 222200 Concernere, me u lo ine mal Thous Tant ana Inster a. no ana be 601.200 asat he Les , 2101 n away ar 2, even neindo concinent 221 The almarch's The The a my Lou 1 Rands, 221 a lanc Ledre rere 272 erection, and also

Ab4 Folio 3b lines 1–22 [Abraham 1:28b–31a]

Ab4 Folio 3b lines 1–22 [Abraham 1:28b–31a]

6

1		from myself to the beginning of the
2		creation, for the records have come
3		into my hands which I hold unto
4		this present time.
5	${\mathcal H}$	Now after the priest of Elkkener was
6		smitten that he died there c{a}me a
7		fulfillment of those things which were
8		spoken unto me, concerning the land
9		of Chaldea that there should be a
10		famine in the land, and accordingly
11		a famine prevailed throughout {the all}
12		the land of Chaldea, and my father
13		was sorely tormented, because of
14		the famine, and he repented of
15		the evil which he had determined
16		against me, to take away my life,
17		but the records of the fathers, even
18		the patriarch's concerning the right
19		of priesthood, the Lord my God
20		preserved in mine own hands,
21		Therefore a Knowledge of the begi-
22		nning of creation, and also of the

pollomets and of the stars, as it was made Rovers into the Jothers, have and I shall endeavour to write afor this mide Thomas al 22.11 truchit- 1 may posterity me after me the Lora God caused the way done in the land of that Haran my bro This died, id, in my father yet I'll' of the Chaldres, and

Ab4 Folio 3b lines 23–34 [Abraham 1:31b–2:2a]

Ab4 Folio 3b lines 23–34 [Abraham 1:31b–2:2a]

23	planets and of the Stars, as it was
24	made known unto the fathers, have
25	I Kept even unto this day.
26 H	And I shall endeavour to write so=
27	me of these things upon this record,
28	for the benefit of my posterity, that
29	shall come after me.
30 H	$No\{0 w\}$ the Lord God caused the fam
31	ine to wax sore in the land of Ur, in
32	somuch that Haran my brother died,
33	but Terah my father yet lived, in

it came to pass that I abram tools darai to wife and Makor my bitting to Mileah to wife. Who was the daughter of Haran. c2 now the Lora had said unto me 1000 Abram, get the out of Thy country. ed from they Hindred, and from fathers house, unto a land the I will show thee, therefor I lift the land of Us of the Chalders, to go in land of Canaan, and I took Vot my brothers son, and his wife, and Larai my wife, and also my father followed after me, unto the land which we denominated Haran and the famine stated, and my father tarried in Horan, and du alt There, as there were many floe in Aaran and my father again unto his Idotitory Continua in Ha

Ab4 Folio 4a lines 1–22 [Abraham 2:2b–5]

7

Ab4 Folio 4a lines 1–22 [Abraham 2:2b–5]

		/
1		it came to pass that I Abram took
2		Sarai to wife and Nahor my brother, took
3		Milcah to wife.
4	${\mathcal H}$	who was the daughter of Haran.
5		[blank line]
6	${\mathcal H}$	Now the Lord had said unto me
7		Abram, get the out of thy country,
8		and from thy Kindred, and from
9		thy fathers house, unto a land that
10		I will shew thee, therefore I left the
11		land of Ur of the Chaldees, to go into
12		the land of Canaan, and I took Lot
13		my brothers son, and his wife, and
14		Sarai my wife, and also my father
15		followed after me, unto the land
16		which we denominated Haran
17		and the famine abated, and my
18		father tarried in Haran, and dw-
19		elt there, as there were many flocks
20		in Haran, and my father turned
21		again unto his Idolitry, therefore
22		he continued in Haran.

knife-erased hieratic character (same character as line 4) knife-erased hieratic character (same character as line 6)

<sup>5</sup> 8

Tout of albam and Lot my brothers n, mayed unto the Lord; and appeared unto me nto ande zave hie. ers Rev Free to mai R man and al man rance 1 ais 20 will ger un 1 ch d u no an erislasting.

Ab4 Folio 4a lines 23–34 [Abraham 2:6a]

Transcripts of the Abraham Manuscripts • 137

Ab4 Folio 4a lines 23–34 [Abraham 2:6a]

23 H	But I Abram and Lot my brothers
24	son, prayed unto the Lord, and the
25	Lord appeared unto me, and
26	said unto me, arise and take Lot
27	with thee, for I have purposed
28	to take thee away out of Haran,
29	and to make of the a minister to
30	bear my name <del>unto a people</del>
31	<del>which I will give</del> in a Strange
32	land which I will give unto thy
33	seed after thee, for an <del>eternal me</del> - when
34	morial everlasting possession , if they

29 *a* inserted later

rearken to my blice. am the Una hearn, 8 The dea and N my 40 cause the und 2224 charton ans de asi hen a away instant ind Schovah, and Alm. my mance in the tion backmarner the end beginning. This for my has be our thee, and I will make nation and & will a gnat Thee, above masu and nich among all mations. ne and How shall The abliddiscs, us a after thee, that in their hands bear this ministry and Hug Shall hood unto all holeons, ana I will bless Them, Through they name for as

Ab4 Folio 4b lines 1–22 [Abraham 2:6b–10a]

# Ab4 Folio 4b lines 1–22 [Abraham 2:6b–10a]

8

1	L handron to married
1	hearken to my voice.
2 H	For I am the Lord thy God,
3	I dwell in heaven, the earth is
4	my footstool. I stretch my hand
5	o{ $\langle v \rangle$ er the sea, and it obeys my voice
6	I cause the wind and the fire
7	to be my chariot, I say to the m
8	ountains depart hence and behold
9	they are taken away by a whirl-
10	wind in an instant suddenly,
11	my name is Jehovah, and I kn-
12	ow <del>the beginning</del> the end from
13	the beginning, therefore my hand
14	shall be over thee, and I will make
15	of thee, a great nation and I will
16	bless thee, above measure, and make
17	thy name great among all nations.
18 ${\mathcal H}$	And thou shalt be a blessing, unto
19	thy seed after thee, that in their hands
20	they shall bear this ministry and pr=
21	iesthood unto all nations, and I will
22	bless them, through thy name, for as

<sup>7</sup> possible hyphen follows final *m* 

mayore this gospel in as 11.2.2.2 manne, and be called after they accounted they Lud, and they the less thee, as cents thus will bliss them alles ano That Curse This that curse Thee, ann and the the nee is in au + a) and in the bear, that tal) our unto the nen Inall Continue 120 Pres 1 Thy deed titeral seed, or her 1011 21

Ab4 Folio 4b lines 23–34 [Abraham 2:10b–11a]

Ab4 Folio 4b lines 23–34 [Abraham 2:10b–11a]

23	many as receive this gospel, <del>in</del>
24	Shall be called after thy name, and
25	shall be accounted thy seed, and shall
26	rise up and bless thee, as unto their
27	father, and I will bless them that bless
28	thee, and curse them that curse thee,
29	and in thee <del>and in</del> (that is in thy
30	priesthood.) and in thy seed, (that is thy
31	pristhood) for I give unto the a prom
32	ise that this right shall continue in
33	thee, and in thy seed after thee, (that
34	is to say thy literal seed, or the seed

of the body shall all the families of the be blessed, even with the blessi of The gosped, which are the blessenes of salvation even of life eternal. He now after The Lord had with dra speaking to me, and withdress his face from me I save in my hea at the servent has donght thee, earn matty, now I have found the thou dedit send Them anget to deliver mes from the goas of 2011 Menno, and I will as well to hearthen water they soice, This efore let they servant arise ap and diparts in prace so I abram de parties, as the Ford had said unto me, and Lot u me, and I abram was sufty and two years old, when I depotited out of the san. and & tools darai, when & took to sign in the age Chaldena wife when I was in Us, in chaldred, and Lot my brothers

Ab4 Folio 5a lines 1–22 [Abraham 2:11b–15a]

Ab4 Folio 5a lines 1–22 [Abraham 2:11b–15a]

1		of thy body,) shall all the families of the
2		earth be blessed, even with the blessings
3		of the gospel, which are the blessings
4		of salvation, even of life eternal.
		of salvation, even of the eternal.
5	- C	
6	$\mathcal{H}$	Now after the Lord had withdrew
7		from speaking to me, and withdrew
8		his face from me, I said in my hea-
9		rt thy servant has sought thee, earn=
10		nestly, now I have found thee, thou
11		did{ts st} send thine angel to delivr me,
12		from the gods of Elkkener, and I will
13		do well to hearken, unto thy voice, ther=
14		efore let thy servant arise up and depart
15		in peace so I Abram departed, as the
16		Lord had said unto me, and Lot with
17		me, and I { $\langle  A \rangle$ bram was sixty and two
18		years old, when I departed out of Ha=
19		ran.
20	${\mathcal H}$	And I took Sarai, whom I took to
21		<del>wife in Ur</del> { <del>in of</del> } <del>Chaldeea</del> wife when I was
22		in Ur, in Chaldeea, and Lot my brothers

9

Line 5 blank

11 ts knife-erased

Son, and all our substance, that we had gothered, and the souls That we have won in Haran, and came forth in the way to the land of Canaan, and develt in tents, as we came on our way, there fore durity was our covering, and our were, and our salution, as we journ eyed, rom trarase, be the way of Jurshon, to come to the land of aase.

Ab4 Folio 5a lines 23–32 [Abraham 2:15b–16]

Ab4 Folio 5a lines 23–32 [Abraham 2:15b–16]

23	Son, and all our substance, that we had
24	gathered, and the souls that we had
25	won in Haran, and $\{w c\}$ ame forth in the
26	way to the land of Canaan, and dwelt
27	in tents, as we came on our way, there=
28	fore eternity was our covering, and our
29	rock, and our salvation, as we journ=
30	eyed, from Haran, by the way of <del>jersh</del>
31	${J}urshon$ , to come t ${h o}$ the land of can=
32	aan.

Two lines blank at bottom of page with margin line

44 Now I alram, built an allas unit The Justion in The land op and sze anol silo the 14 621 and mo axor har the ru, turnee away Sal. cal they 121151 or is The eve /2 added Justho 26271 place ous h and unto The the was situated in the , and we had already. naunel Lacriper 0x ind a der and called The Lo cause me have already com utty land of this Idetitions mation.

Ab4 Folio 5b lines 1–15 [Abraham 2:17–18]

## Transcripts of the Abraham Manuscripts • 147

Ab4 Folio 5b lines 1–15 [Abraham 2:17–18]

10

1 I	f	Now I Abram, built an altar unto
2		the Lord, in the land of Jurshon
3		and made an offiring unto the Lord
4		and prayed that the famine, mig=
5		ht be turned away from my fathers
6		house, that they might not perish;
7		and then we passed from jurshon thr=
8		ough the land unto the place of Sich=
9		em, it was situated in the plains of
10		Moreh, and we had already, come
11		into the land of the , <land of="" the=""> Canaanites, and</land>
12		I offered sacrifice there, in the plains
13		of Mor{e}h, and called on the Lord devo=
14		utly because $\{ \Diamond   \mathbf{w} \} \mathbf{e}_{A}$ had already come into
15		the land of this Idolitrous nation.
7 8 9 10 11 12 13 14		and then we passed from jurshon thr= ough the land unto the place of Sich= em, it was situated in the plains of Moreh, and we had already, come borders into the <del>land</del> of the <sup>^</sup> <land of="" the=""> Canaanites, and I offered sacrifice there, in the plains of Mor{e}h, and called on the Lord devo= [we] utly because {◊ ₩}e, had already come into</land>

Last half page blank with margin line

14 unidentified  $\Diamond$  possibly an *h* 

# Book of Abraham Manuscript 5 (Ab5 and Ab5a)

13 Folios with Folio Numbered 4 Missing

#### Editorial Note to Book of Abraham Manuscripts 5, 5a, 6, 7

Ab5, catalogued as MS 1294 folder 4 in the Church History Library, contains Abraham 1:1–2:18, written in Nauvoo, Illinois, late 1841 or early 1842; handwriting of Willard Richards; 13 lined folios measuring  $11\frac{1}{2}$  x 8 in. (29 x 20 cm). One folio (page 4 of manuscript), which contained Abraham 1:9b–12a, is missing. All folios have text only on the recto except for folio 2, which contains the explanation to Facsimile 1 on its verso. This is the material labeled Ab5a. Ab5 includes editorial and printer's markings. The entire manuscript, including most editorial markings, was written in black ink that has since turned brown.

Richards's handwriting exhibits a number of unusual characteristics that present challenges to the reader. In terms of punctuation, Richards does not appear to follow any consistent practice. For example, it is very difficult at times to distinguish whether he intended a comma or a period. In some cases in the transcription a comma was chosen where a period did not make sense (as in the middle of a sentence). Also, Richards sometimes ligatured letters such as "ng" or left out the final "n" in some words, such as "beginnig." Furthermore, Richards constantly corrected where he missed a letter or where a letter was unreadable. Additional corrections of some words or additions of punctuation, as well as ink flow, suggest someone else likely edited this manuscript.

Evidence that later nineteenth-century work was done on the manuscript includes two sets of staple holes in the upper-left corner of each folio and tape repair of cut or torn paper in folios 2 and 5. The staple holes, and the endorsement on the back of page 3, may have been a way for Andrew Jenson to order the pages, which suggests that the order of the pages was not maintained in Nauvoo. The staple holes on folio 13 of Ab5 match those in Ab6, which suggests that Jenson was not aware of the content of Ab6.

Ab5 can be dated to late 1841 or early 1842 for the following reasons: the 1 March 1842 date represents the appearance of the first installment of the Book of Abraham in the *Times and Seasons* and covers the precise amount of text in Ab5. Also, Ab5 contains all of the paragraph numbers, written in pencil or a light ink, at the exact points in which the paragraphs are divided in the *Times and Seasons*. Furthermore, Ab5 exhibits editorial markings for capitalization and sentence restructuring that are reflected in the published version, which means Ab5 was produced before 1 March 1842, and was very likely the printer's manuscript for the first publication of Abraham 1:1–2:18. Finally, on folio 3b, the year 1841 was written in the handwriting of Thomas Bullock.

Unlike the three Kirtland Abraham manuscripts from 1835, Ab5 contains no Egyptian characters in the margin. The only Egyptian connection in this manuscript is at the top of folio 3a. But this is simply an erasure of text somewhat related to Facsimile 1, fig. 12.

Some cancellations strongly suggest Ab5 is derived from an earlier exemplar (see fol. 2a lines 16, 17; fol. 3a line 16; fol. 9 line 18; and fol. 11 line 13). However, it is difficult to determine which manuscript Ab5 was copied from. It could be Ab2, Ab3, Ab4, another nonextant manuscript, or a combination of earlier exemplars. Other cancellations and insertions allow for improved readings (see fol. 1 line 13; fol. 4 lines 16, 17; fol. 8 line 9; and fol. 12 line 3) or orthographic changes in names (see fol. 6 lines 15, 16 and fol. 7 line 5), which are reflected in the published version in the *Times and Seasons*. Ab5 follows Ab2 in the orthography of the name "Elkenah" with the "ah" ending, while both Ab3 and Ab4 consistently render "Elkenah" as "Elkener" (compare Ab2 fol. 1a line 16, fol. 1b lines 16, 28, fol. 2a line 28 with Ab4 fol. 2b lines 4, 21, fol. 3b line 5, etc.).

Folio 2b contains the explanation to Facsimile 1 in the handwriting of Willard Richards. Since fol. 2b breaks the continuity of the rest of the manuscript, it has been assigned the manuscript title Ab5a, which shows it as distinct from Ab5 but still a subset of it. Page 4, containing Abraham 1:9b–12a, is missing. Therefore, folio 3 of this manuscript ends at Abraham 1:9a, and folio 4 begins at Abraham 1:12b.

It is difficult at present to determine the source for Ab5a since it is a limited amount of text with few editorial emendations and no extant exemplar from an earlier period.

As Ab6 and Ab7 are both in the handwriting of Willard Richards and both originated in Nauvoo, likely during the same time period as Ab5, they will be briefly discussed in this editorial note.

Ab6 contains the explanation to Facsimile 2 with three sheets of various sizes. As mentioned, the staple holes match those of Ab5 folio 14. Possible copy errors occur at fol. 1 lines 12, 14, 15 and fol. 2 lines 8, 11, 15. Although no exemplar is available, it is likely that the explanation to Facsimile 2 had already been written down prior to the creation of this document.

Ab7 contains Abraham 3:18b–26a in one sheet, recto/verso, using the same paper as Ab5. The recto side is numbered as page 7, and the verso is numbered as page 8. The numbering and text are outside the numbering and textual scheme of Ab5, which clearly indicates it is a separate manuscript.

No Egyptian characters accompany the text, which is not paragraphed. However, the text is frequently punctuated. Also, the recto side contains paragraph numbers (i.e., 21 and 22) which correspond to the second installment of the Book of Abraham in the *Times and Seasons* and indicates that Ab7 was likely the printer's manuscript for that installment. Again, although no exemplar has survived, possible copy errors occur at fol. 1a lines 2, 3, 4, 6, 8 and fol. 1b lines 10, 11, 12, and 13.

Ab5a, Ab6, and Ab7 were all likely part of the "Egyptian papers" listed in the Nauvoo manifest of Willard Richards that itemized materials going West. The Egyptian papers were placed in the trunk that belonged to Jenetta, Richards's deceased wife.<sup>1</sup> This manuscript has been in the possession of the LDS Church since the Nauvoo period (1839–1846).

<sup>1.</sup> Historian's Office, "Schedule of Church Records"; "Historian's Office Catalogue," [1], Catalogues and Inventories, 1846–1904, Church History Library.

4. Iranslation of Lome an ecisit Records that fore falls into acus hands, from the Coteconde Egypt, perfecting to be the writing colled the Book of Albrahom, whilter by his awn hand upon papagans. JHE. BINR. & M. DOU. C. HUM. In the Low of the chaldeans, at The Residence of my Jother, J. Machen, Saw. that it was needful for me To Atom another place of Obridence, and there was greater hopping and peace Street for me, I yought for The blessings of the fathers & The Right whoremton I should be ordiened to administer the some; hoving been myriff a follower of digtheousep, desiring also to be one who possessed great Prodedye, and to be a greater follower of Rightcouncep. and to populs a greater

Ab5 Folio 1 lines 1–22 [Abraham 1:1–2a]

#### Ab5 Folio 1 lines 1–22 [Abraham 1:1–2a]

- 1 A. Translation of Some
- 2 ancient Records that have fallen
- 3 into our hands, from the Catacombs of
- 4  $Egy_{+}pt$ ,  $purp\{e|o\}$ rting to be the writings
- 5 of  $abrah{a}m$ , while he was in Egy, pt,
- 6 called the <u>Book of Abraham</u>, written
- 7 by his own hand upon papyrus,
- 8 P.1 <u>THE. BOOK. of A,BR,A,HAM.</u>
- 9  $\{i|I\}$ n the Land of the Chaldeans, at the
- 10 Residence of my father, I, Abraham,
- 11 saw that it was needful for me
- 12 To obtain another place of Residen{e|ce}, finding
- 13 and seeing there was greater happine  $\int s$
- 14 and peace & Rest for me, I sought
- 15 for the blessings of the fathers & the
- 16 Right whereunto. I should be ordained
- 17 to administer the same; having be<e>n
- 18 myse{f]lf} a follower of Righteousne< $\int$ s, desiring
- 19 also to be one who possessed great
- 20 Knowledge, and to be a greater follower
- 21 of Righteousness and to  $po\{ss|s\} = s$  a greater
- 22 Knowlegde,

Handwriting of Willard Richards

- 8 *P. 1* corresponds to paragraph 1 in *Times and Seasons*
- 14 mark under *R* in *Rest* indicates *R* should be in lowercase
- 16 mark under *R* in *Right* indicates *R* should be in lowercase
- 16 mark to delete punctuation after *whereunto*

Mary notice te afait Lis prince of heale alla, A-Il come denore fo Confirmed home They 1 be gunning de 2 Jug de 1 foundal pused time, soc micht de first bon The is leda a first fag Jathen unto merthan Fo contractor the of god un appointment Ledy my for her concorrying the ing trond fime their Bight which the Moly commont this Jar her given ento them. unto The

AB5 FOLIO 2a LINES 1–21 [ABRAHAM 1:2b–5a]

#### Ab5 Folio 2a lines 1–21 [Abraham 1:2b–5a]

2

- 1 & to be a father of many nations,
- 2 a prin{s|c}e of peace; and desiring to
- 3 receive instructions, and to keep the
- 4 commndmets of God, I bec<a>me a
- 5 rightful heir, a highpriest, holding
- 6 the right blonging to the fathers, I it
- 7 was confered upon me from the
- 8 fathe{rs|rs}, it came down from the
- 9 fathers, from the beginnig of Time,
- 10 yea, even from the beginig, or before
- 11 the foundations of the  $\{e|E\}$  arth, to the
- 12 presnt time, even the right of the
- 13 fistt born, on the the first man,
- 14 who is  $\{a|A\}$ dam, or first father through
- 15 the fathers unto me.  $\_I sou{i|gh}t$ unto the Presthood
- 16 for mine appointm{e|en}t<sub>,</sub> according to the unto the Priesthood, acording unto the
- 17 the appointment  $_{\wedge}$  of God unto the
- 18 fathers concern{i|in}g the seed{,|.} My fathers
- 19 having turnd from their Righteoune s & from
- 20 the Holy commndmnts which the Lord
- 21 their God, had given unto them, unto the

<sup>15</sup> supralinear *P. 2* corresponds to paragraph 2 in *T*imes and Seasons

<sup>21</sup> ink marks after God possibly a stricken comma

a Fac-Similer from the Mark Explanation of the Cut. 1. The disget of the Lord. 2, Abraham, fastened upon an altar. 3. The Idolahous Priest of Elkenah attempting offer up abraham as a sainchies . 4. The altar for sacrifice by The Idolations Frests Stondings before the good of Elhemah & Librah , Mahmackrah, Borash & Plorach. " 5. The Idotators God filkench "6 The Fasthans ged of Librah "I The " " " mohmackrah. "& The " " Korash "9. The " god of Plaach, "10. Clochamin Layht. "11 Designa to represent the fillars of heave understood by the Egytions, lignifying affonce or firmament "12 Raukeeyage 3 over our heads; but in this case, in relation to this subject, the Egyptians meant it to Lignif Shaumque to be highy A tearing on the heavens; answering to the Hebrew word, Thaumahycem, -1 2.25 4

AB5A FOLIO 2b LINES 1–22 [FACSIMILE 1]

# Ab5a Folio 2b lines 1–22 [Facsimile 1]

1 A {f F}ac-Similee from the Book of Abraham — above		
2 Fig		$\underline{\underline{\operatorname{ation of the}}}_{\operatorname{A}} \underline{\underline{\operatorname{cut.}}}$
3	<u> <sub>^</sub>NºFig</u>	1. The Angel of the Lord.
4	<u>~</u> 2.	Abraham, fastened upon an altar.
5	<i></i> " З.	The Idolatrous Priest of Elkenah attempting to
6		offer up Abraham as a sacrifice
7	<u>.</u> 4.	The Altar for sacrifice by the Idolatrous Prists
8		standings before the Gods of Elkenah {& ,} Libnah {& ,}
9		Mahmackrah, Korash & Pharaoh.
10	<sup>"</sup> 5.	The Idolatrous God {" of} Elkenah
11	<i></i> "б	The Idolatrous God { <sub>"</sub>  of} Libnah
12	<b>"</b> 7	The " " " Mahmackrah.
13	<i>" <del>9</del>&lt;8&gt;</i>	The " " Korash.
14	<i></i> "9.	The " $\{ " God \} " of Pharaoh. \}$
15	<i></i> 10.	Abraham in Egypt.
16	» 11	Designed to represent the pillars of heaven as
17		understood by the Egytians. the
ng 18	<u>~</u> 12	Raukeeya, <del>gn</del> . Signifying expance or firmamant
19		over our heads: but in this case, in relation to
20	C	this subject, the Egyptians meant it to Signify
21	3	haumau, {or to} be hight, , <del>heaven</del> ; or the heavens; answering to the Hebrew
22		word, Shaumahyeem.—

worshipping, of the Gods of the Leathering, attenty refused to hearhen to my voice; for this hearts were set to do soils. Guine wholly turned to the god of Elhenak the god of Sibnah. Whe god Machmack sah, 5 the gesig Roath . The ged of Phorach King A Egypt, Therefore they turned then seart, to the societies of the heathers in Afring up then childre wate their Humb Idold bleastend not unto my voice but interval to take away my life by the hand of the priest of Elkenak ; The Print of Elkenak was also the priest of Phoroch, noto at this time it was the custom of the print of Phonesk Bing of Eggept to offer up when the celton which was with in the low. of Cheldea, for the Afering unto these strongs gads, both men women & children. And it come to pass that the print made an offery into the god of Bloroch

Ab5 Folio 3a lines 1–19 [Abraham 5b–9a]

#### Ab5 Folio 3a lines 1–19 [Abraham 1:5b–9a]

3

- 1 worshipping, of the Gods of the heathens,
- 2 u{ttter|tter}ly refused to hearkn<en> to my vocice; for
- 3 their hearts were set to do  $evi{l}$  & were
- 4 wholly turnd to the God of Elken $\{a\}$  the God
- 5 of Libnah. & the God  $_{\Lambda}$  Mah{r|m}a{ck}r{a}h, & the
- 6 God of Koa{s}h. & the God of Pharo{e|ah} King

of

- 7 of Egypt, theref{er|ore} they turned their hearts
- 8 to the sacrifice. of the heathens in offering
- 9 up their children u<n>to their dumb Idols
- 10 & hearkend not unto my voice but endeavord
- 11 to  $\{h|t\}$  ake away my life by the hand of the priest
- 12 of Elkena{k|h}; the Prist of Elkenah was also P. 3 {n|N}ow
- 13 the prie $\{e|s\}$ st of Phar $\{o|a\}$ oh, . now , at this time
- 14 it was the custom of the priest of Pharaoh the
- 15  $_{A}$ King of E{y|g}ypt to offer up upon the altar
- 16 which was built in the land. {whic|of} Chaldea,
- 17 for the offering unto these strange Gods, both men
- 18 women & children.  $\{a|A\}$ nd it come to pass that
- 19 the priest made an offering unto the God of Pharaoh

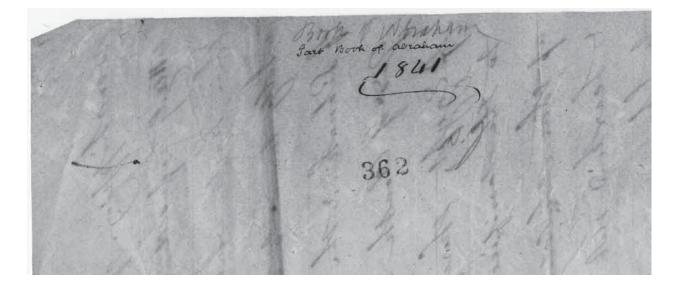
At top of page two erased lines read: (Ln 1)"Raukeeyagn signifyig expance [or] firm[amen]t (Ln 2) I [..] wh[ic]h the he[a?]th [cald?]  $p \Diamond \Diamond \Diamond$ "

<sup>3</sup> a second *l* in *evil* stricken

<sup>13</sup> supralinear P. 3 corresponds to paragraph 3 in Times and Seasons

<sup>17</sup> or *there*; possibly *their* 

160 • A Textual History of the Book of Abraham



Ab5 Folio 3b lines 1–5

#### AB5 FOLIO 3b LINES 1-5

- Book of Abraham 1
- Part Book of Abraham 2
- 3 1841
- A.J 4
- 362 5
  - written in pencil written in ink

  - 1 2 3 4 5
  - ink with flourish initials of Andrew Jenson, Assistant Church Historian from about 1898–1941; written in pencil a blue stamp of unknown origin

5 sof you to the representation of the commencement of this Record. It was made after the farm of a bedsted, such a was had among the Choldeans, and it stood before the god of Elkenak, Librah, Mah mackrich, I and also a god like usets that of Blorach Riging of Egypt, That you may have an unders toding of these gods. I have given you the fashion of them in the gigures, at the beginning, which morner of the figure is colld by the Childrein Rahleenes , And as they litted up their hands afore mic, that they and for me up. & toke away noglit; held I little up my voice unto the Lad my ged; & the Law hearthing thead, & he filled me with the vision of the almight of the anger of her forme stand by how the, 5 mendety unloon my bar, this voice was und me almorn; Ahoni; bited, my none

Ab5 Folio 4 lines 1–19 [Abraham 1:12b–16a]

### Ab5 Folio 4 lines 1–19 [Abraham 1:12b–16a]

5

- 1 refer you to the representation at the
- 2 commencement of this Record. {i|It} was made
- 3 after the form of a bedsted, such as was had
- 4 among the Ch{a}ld{e}ans, and it stood  $\{f|b\}$  efore the
- 5 Gods of E{r|l}kena{h}, {L}ibnah, Mahm{a}ckrah, Korash
- $6_{\text{and also a God like unto that of Pharaoh}}$
- 7 King of Egypt, That you may have an unders-
- 8 tanding of these  $\{g|G\}$ ods. I have given you the
- 9 fashion of the  $\{n|m\}$  in the figures, at the
- 10 beginning, which manner of the figures is
- P. 5 11 calld by the Chaldeans Rahleenos,;  $\{a|A\}$ nd as they
- 12 lifted up their hands upon me, that they
- 13 might offer me up. & take away my life,
- 14 behold I lifted up my voice unto the Lord my
- 15 God; & the Lord hearkend & heard, & he filled
- 16 me with  $\frac{1}{16}$  wision of the Almighty & the

, me

- 17 angel of his presene st{od|ood} by  $\frac{my}{r}$  feet, &
- 18 immediately unloosd my bands, & his voice was
- 19 unto me Abram{,|!} Abram! behold, my name

Page 4 containing Abraham 1:9b-12a is not extant

<sup>3</sup> flourish on final *m* of *form* 

<sup>8</sup> or *there*; possibly *their* 

<sup>11</sup> supralinear P. 5 corresponds to paragraph 5 in Times and Seasons

<sup>19</sup> or Abram<;>

6 is Jehorah, & I have heard thee, & hour come down to deliver thee & to take the away for the fother hause from all the kingels into a stronge low, which those knowed not of, this became they have twen this hearts away from me to worship the god of Elkenak, the ged of Librah, and Mahmackrah, the god of Plorach Ray A Egypt; Anofun Drove come daire to visit them, Sto destay him the both lifter up his how against thee, abrom, my Bon, to tobe away the life; Achod I will lead the by my hours, & I will toke the, to put upon the nymane, over the Preither of the fother: I my power shell be own this; as it was hadh to sholl the with the; that though the minited for I am they Jad.

Ab5 Folio 5 lines 1–19 [Abraham 1:16b–19]

#### Ab5 Folio 5 lines 1–19 [Abraham 1:16b–19]

#### 6

- is Jehovah, & I have heard thee{:|;} & have come 1
- down to deliver thee & to take thee away 2
- 3 from  $\{a|t\}$  hy fathers house & from all thy kinsfolks
- into a strange land, which thou knowest not 4
- of, & this beause they have turnd their hearts 5
- away from me to worship the God of 6
- the God^ 7  $El{h|k}enah$ , & the God of {L}ibnah, and  $_{\wedge}$  of & the God of {K}orash
- 8 Mahm{a}ckrah, & the God of Pharaoh King
- of Egypt{:];} therefore I have come down to 9
- visit them{.,} & to destroy him who hath 10
- 11 lifted up his hand againt thee{.,} Abram{.,}
- my son, to take away thy life{;|:} Behold I <will> 12
- lead thee by my hand{.,} & I will take thee, 13
- to put upon thee my name, even the 14
- 15 Preisthood of thy father: & my power shall
- with 16 be over thee  $\{, |;\}$  as it was Noah so shall
- it be with thee; that through thy  $\{\Diamond | m\}$  inistry 17
- 18 my name shall be known in the earth forever
- 19 , for I am thy God.

<sup>7</sup> L in Libnah possibly corrected in a different hand

supralinear *the God* in blue ink and possibly in a different hand inserted *will* possibly in a different hand 7

<sup>12</sup> 

inserted with possibly in a different hand 16

7 0.5 Actor Potighas Hill was in the Low of Un, of Cholden; and the Low broke down the altor of Elkenah, & of the gods of the Land, and atterly destroyed them. I smote the Quiet that he died, & there was great mouring in Chaldrea, and also in the court of Phonach; which Phonach Lignifus King An Blogel blood this King of Eggs- wos a descendant. for the Laws of Allerne, & was a portada of the Head of the concentes both. For this acount Sprong all the Egyption, & thus the blood of the concernities ives presend in the low. The low of Synfth being fint discover by a woman, who was the doughter & Hom, & the Doughter of the Egyptich, which, in the Addea, Degnifics Egypt. , which segnifies, that which is fabilden. When this woman discover the low it was under water.

Ab5 Folio 6 lines 1–19 [Abraham 1:20–24a]

#### Ab5 Folio 6 lines 1–19 [Abraham 1:20–24a]

7 P.5

- 1 Behold Potiphars Hill was in the Land of
- 2 Ur, of Chaldea; and the Lord broke down
- 3 the altar of Elkenah, & of the Gods of the
- 4 Land, and utterly destroyed them. & smote
- 5 the Priest that he died, & there was great
- 6 mourning in Ch{a}ldea, and also in the court
- 7 of Pharaoh{.|;} which, Pharaoh signifies King
- 8 by Royal blood,  $\{n|N\}$  ow this King of Egypt was
- 9 a descendant. from the Loins of {adam|Ham}, & was
- 10 a partaker of the blood of the  $c{a}naan{i}t{es}$
- 11 by birt{h}, {f|F}rom this descent s < S > prang all the
- 12 Egyptians{.|,} & thus the blood of the canaanites preserved P.6
- 13 was prerevd, in the land., The land of Egypt
- 14 being firt discoverd by a woman, who was th
- 15 daughter of H{a}m{.|,} & the Daughter of  $\{\Diamond | Z\}ep-tah$ Egyptus
- 16 <u>Egeptah</u><us>, which, in the Chaldea, signifies
- 17 Egypt. {;|,} which signifies, that which is forbidden.
- 18  $\{w|W\}$ hen this woman discoverd the Land it was under
- 19 water,

<sup>1</sup> supralinear P.5 corresponds to paragraph 6 in Times and Seasons

<sup>13</sup> supralinear P.6 corresponds to paragraph 7 in Times and Seasons

<sup>17</sup> top part of semicolon wipe-erased

Who ofthe fettlo her Sons in it. 5 thes, from the Sprang that orace while preversed the cause in the land, Now the first government of Server ostablishing by Pharach. the seldent son & it was after the manan of the Government of Ham, while our Pathianchel. Phradh, bigg a Buittieus many established his kingden I Judged his featle winely spatty all his days, Section connectly to comitate that a des astablished lythe fothers in the first generations, in The days of the first Patrianchere Bright, own in the sign of adam, & also Mach his Jathen, oho blessed him with the Herring of the carthe & the blorings of wis done, but curso him as pertaining to the Printhas .. ' Aas Plorach being of that lineage, by which he can't not have the right of Pristland, inthe the stady the Phone his want fain cloim it for track p

Ab5 Folio 7 lines 1–19 [Abraham 1:24b–27a]

### Ab5 Folio 7 lines 1–19 [Abraham 1:24b–27a]

	wards	Ham
1	who after, settld her $\{s S\}$ ons in it. & thus,	from <del>Adam</del>

- 2 sprang that race which preserved the curse in
- 3 the land. Now the first {c|g}overnmet of Egy{tp|pt} was
- 4 establishd by Pharaoh. the eldest son
- 5 of Egeptas<h>'s Egypt{es|us}, the daugther of Ham,
- 6 & it was after the manar of the Governmet
- 7 of  $H{a}m$ , which was  $Pa{rit|t}$ riarchal. Pharaoh,
- 8 being a Rightious man{.|,} establishd his kingdom
- 9 & judged his people wisely & justly all his days,
- 10 seeking earnestly to imitate that ord{er|er} establishd
- 11 by the fathers in the firt generation<s,> in the
- 12 days of the first Patriarchal Reig $\{hn|n\}$ , even
- 13 in the r{ie|ei}gn of ad{a}m, & also Noah his
- 14 father, who blessed him with the blessings with
- 15 of the earth. & the blessings of wisdom, but
- P.7 16 cursed him as pertainig to the Priesthood... Now
- 17 Pharaoh being of that lineage, by which he could
- 18 not have the right of Pri{e|es}thood, notwithstadig the
- 19 Pharaoh's would fain cla<i>m it from Noah $\{\Diamond|,\}$

<sup>3</sup> or comma after *land* 

<sup>4</sup> after *was* the scribe lowered the line

<sup>16</sup> supralinear P.7 corresponds to paragraph 8 in Times and Seasons

9 thoacept Hame, there fare my father was to away by their idelaty; but I shall ender Lesedter to delineate the chronology, reming back from myself to the beginning of enstein, for the Breads have come into my hands chick I had anto this format times. Nao after the Print of Elhemah was smithen, that he died, there came a fulfilement of there thing which were sporting who me concerning the low of Cholder, that There should be a famine in The low. A secondingly a forme prevaile thoughant de the loss of Chaldren, ? my fother was derely tormented, because of the formine, & he repente of the could which he had determined against me, to the away my life; But the record of the fothers, even the Patricolos, Concerning the sight of Printheast, the Lad my god presoned in migne non how, therefare a knockedy

Ab5 Folio 8 lines 1–18 [Abraham 1:27b–31a]

## Ab5 Folio 8 lines 1–18 [Abraham 1:27b–31a]

- 1 th $\{o|r\}$ ough Ham, therefore my father was led
- 2 away by their idolatry; but I shall endeavr
- 3 hereafter to delineate the chronology, running
  - the
- 4 back from myself to the beginning of  $_{\wedge}$  creation,
- 5 for the Records have come into my hands
- 6 which I hold unto this presnt time.  $\sqrt{nN}$
- 7 after the Priet of Elkenah was smitten, that
- 8 he died, there came a fulfillment of those were said
- 9 things which were  $_{A}$  spoken utno me concerng
- 10 the Land of  $Cha\{n|l\}$  dea, that there should be
- 11 a famine in the land.  $\{a|A\}$  coording $\{l|l\}$  y a famine
- 12 prevaild thorughot all the land of Chalde{e|a}, &
- 13 my father was sorely tormenteed. because of the
- 14 famine, & he repentd of the eviel which he had
- 15 determind aga{s|ins}t. me, to take away my life{,|:}
- 16  $\{B|b\}$ ut the records of the fathers, even the Pa $\{r|t\}$ riarhs,
- 17 concering the right of Pristhood, the Lord my God
- 18 preserved in  $m\{y|ine\}$  own hands, therefore a knowledge

<sup>6</sup> supralinear P.8 corresponds to paragraph 9 in Times and Seasons

10 A the biging of the creation, ralio of the Planets, is of the stars on they were made know and the fathers, Some I kept over cento this day, & I shall endearon to write some of there thing upon this Becond, for the benefit of my postenity that shall came often me. Now the Lad gos caused the finie to want some in the land of Ur, in somuch that Honon my hother died, but Jerch, my forther, yet loud in the lond of Ur, of the cholders . And it come to poso that 2 aloun tak farais to and the work the dace files to wife the for the Lad had said cuto me, ahome, get the act of thy caughty, them Thy Rindre, them they Athen have, and a low that Junice about the; Therefore I laft the los of us of the Childres, to go into the land of concar; to I took Let my father Lon, Shi wife, Storie my wife, & also my father filing after me. unto the Las which we denomination Harring And the formice

Ab5 Folio 9 lines 1–20 [Abraham 1:31b–2:5a]

### Ab5 Folio 9 lines 1–20 [Abraham 1:31b–2:5a]

10

- 1 of the beginng of the creati{un|on}, & also of the
- 2 Planets $\{;|,\}$  & of the sta $\{e|r\}$ s as they were made
- 3 known unto the fathers, have I keept even unto
- 4 this day, & I shall endeavor to write some of
- 5 these things upon this Record, for the benefit of

P. 9

- 6 my posterity that shall come after me.  $\Lambda$  Now
- 7 the Lord God caused the famie to wax sore
- 8 in the l{ive|and} of {U}r, insomuch that H{a}ran
- 9 my brother died, but Terah, my father, yet
- 10 liveed in the land of Ur, of the Ch{a}ld{ee}s.
- 11 {&|And} {I|it} came to pass that I, Abram, took Sarai and Nahor my Brother took Milcah to wife
- 12 to wife, who w{as|ere} the daughter of Haran.  $\{n|N\}$ ow
- 13 the Lord had said unto me{.|,} Abram, get thee
- 14 out of thy county, & from thy Kindrd, & from thy
- 15 fathers house, unto a land that I will shew
- 16 thee;  $\{t|T\}$  herefore I f left the land of  $\{U\}$ r of the
- 17 Chaldees{.],} to go into the land of c{a}naan; & I took Brothers
- 18 Lot my fathers  $_{A}$  {S|s}on{.|,} & his wife{.|,} & {s|S}arai my wife,
- 19 & also my father followd after me. unto the Land
- 20 which we denominated  $\{A|H\}$  aran.  $\{a|A\}$  nd the famine
  - 6 supralinear P. 9 corresponds to paragraph 10 in Times and Seasons

<sup>11</sup> stricken final *e* in *Sarai* 

<sup>12</sup> corrections possibly in a different hand

11 about, my father terried in Horon & dwell there as there were many flacks in Haran, & my fother turned again who his Ideating. therefore he continued in Heron; But 2, abother, 5 Lot my Brother dong project cuto the Laid, with Laid appeard water me, I said ato me, arise, & take lot with the, for I have purposed to take the away out of Horan, Sto make of the a minister to bear my nome in a stronge long which Twile give wto they see often thee for an everletting. persision, ofen They Lorha to my voice, for I am the Last they gad, I double in heaven, the carth is any fattal, I sheth my handroom the Loa wit they my raines I came the wind the fine to be my chout, 3 sough the montain depart home & school they are taken away by a whiching, in an witcost suddauly - May nome is Leherak.

Ab5 Folio 10 lines 1–18 [Abraham 2:5b–8a]

### Transcripts of the Abraham Manuscripts • 175

### AB5 FOLIO 10 LINES 1–18 [ABRAHAM 2:5b–8a]

### 

abated, & my father tarried in H{a}ran & dwelt there
as there were many flocks in H{a}ran, <&> my
father turnd again uto his Idol{i a}try. therefore he P. 10
continud in Haran{; :} , But I, Abr{aham am}, & Lot my
Brothers {s S}on{. ,} prayed unto the Lord, & the Lord
appeard unto me, & said uto me, arise, & take $\{l L\}$ ot
with thee{. ,} for I have purposd to take thee away
out of H{a}ran, & to make of thee a minist{ir er}
to bear my name in a strange land, which
I will give uto thy seed after thee for an
everlastig possession, when they harken to my
voice{. ,} for I am the Lord thy God, I dwell
in heaven{. ,} the earth is my footstool, I streatch
my hand over the Sea & it obeys my voice,
I cause the wind & the fire to be my chariot,
hence, I say to the mountains depart <del>hance</del> <sub>^</sub> & behold
they are taken away, by a whirlwind, in an

18 instant suddenly.- {my|My} name is Jehovah,

<sup>4</sup> supralinear *P. 10* corresponds to paragraph 11 in *Times and Seasons* 

12 I I know the conform the beging, There fare My hadestall be over the, & I will make of the a quet notion, of will been the above measure. & mohe they name great among all notions, & than sheltbe ablening unto They sur often thee that In their hand they shall bear this ministy & Preathed anto all metions, bod will bless them through they nome, far as may as received this gospil. The we called after they more, & shit he accounted they cande , Shall rise up and Hess thee, as unto their father I will Hep them that bless the is in the thee, (that is in they Oriethical ) win They seed. (that is They Guithers) for I give auto the a promine that this sight she continue in the Din they seed often the At is to day the literal seed. or the devoid they trong ) that all the finities of the carthe be

Ab5 Folio 11 lines 1–19 [Abraham 2:8b–11a]

### Ab5 Folio 11 lines 1–19 [Abraham 2:8b–11a]

- 1 & I know the end from the beginng, therefore
- 2 my had shall be over thee, & I will make
- 3 of thee a great nation, & I will bless
- 4 thee above measure & make thy name
- 5 great among all nations, & thou shalt
- 6 be a blessing unto thy seed after thee that
- 7 In their hands they shall bear this ministry &
- 8 Preesthood unto all nations, & I will bless
- 9 them through thy name, for as may as recivee
- 10 this gospel. shall be calld after thy mame, & shall
- 11 be accounted thy seed, & shall rise up and
- 8 12 bless thee, as unto their father, I {I|w}ill ble∫s & curse them that curse thee
- 13 them that bless th $\{e|ee\}_{\wedge}$  & in thee thee; (that is in
- 14 thy Priesthood) & in thy seed, (that is thy Pristhood),
- 15 for I give unto thee a promiise that this right
- 16 shall continu in thee & in thy seed after thee
- 17  $({I|t}hat is to say the literal seed. or the seed of$
- 18 thy body) shall all the families of the earth be
- 19 blessed evn with the blessings of the

12 goofil, which are the Harrings of solvation aven of life ctimel . Nai ofter the Lado had with drown from opening the the me, & with som his face fine me, I said in mine heart they Somet her another the carmenty, now I have There dist send this angel to deliver me for the gas of Elkenah, & Jaile do will to hearthin into they voice, there for let they servent rise up and depart in prace. To 2; abron departed as the Lad hed said unto me, & Lot with me, ? When was 62 years Ar when 2 departed and A Haran. And took Lervie, whom I took to wife when I was in Ur, I'm chelden, & Lat my brothers Love, tale au substance that we had gothere, & the tauls that we Ledown in Horan, & come fatte in the way to the lond of concern, & dwelt in tents ..

Ab5 Folio 12 lines 1–19 [Abraham 2:11b–15a]

# AB5 FOLIO 12 LINES 1–19 [ABRAHAM 2:11b–15a]

- 13
- gospel, which are the blessings of salvation 1
- P 11 even of life eternal. Now after the Lord 2
- had withdrawn from speakig with me{.],} & withdrawn 3

to

- 4 his face frm me{.,} I said in mine heart they
- servant has sought thee earnestly, now I have 5
- 6 foud thee,
- 7  $\{t|T\}$ hou didst send thine angel to
- deliver me fom the Gods of {E}lken{a}h, 8
- 9 & I will do well to hearken unto thy voice,
- therefore let thy servant rise up and depart 10
- 11 in peace. So I, Abram, departed as the

&

- Lord had said unto me, & Lot with me, <&> I 12
- Abrm was 6, 2 years old when I departed out 13
- of H{a}r{a}n. {& And} I too{h|k} Sarai, whom I took to 14
- 15 wife when I was in Ur, {Im|in} Chaldea. &
- Lot my brothers {s|S}on, & all our substanc 16
- that we had gatherd, &  $\{s|t\}$  he souls that we 17
- 18 had won in Haran, & came forth in the way
- to the land of canaan, & dwelt in tents. 19

<sup>2</sup> supralinear P 11 corresponds to paragraph 12 in Times and Seasons

Im wipe-erased period wipe-erased 15

<sup>19</sup> 

14 Is we came on air way: therefore Stunity bes ain caring, Fran nach Sau saloatin as we joing for Horan by the way of forston, & come to the low of concern. And S, ahm, built an alter wants the Ladin the land of Joshon, to made an officing anto the Land, & pary that the formine might be turned away from my fetties house, that they might not porish; then we proved from firston though the ford wants the place of Sichem, It was Itudid in the plains of morek, twee had already Come into the border of the loss of the Convariates, I I for hairifue there in the plains of morch, y coloron the Land devoity become we had already come into the Last of this I dolitons noties

AB5 FOLIO 13 LINES 1–16 [ABRAHAM 2:15b–18]

### Ab5 Folio 13 lines 1–16 [Abraham 2:15b–18]

- 1 as we came on our way: therefore Eternity
- 2 was our covering, & our rock & our salvatin
- 3 as we joirneyed fom Haran by the way of
- P. 12 4 J{e}rshon, to come to the land of Canaan{...} Now
- 5 I, Abram, built an  $alt\{e|a\}r$  unto the Lord in the
- 6 land of J{e}rshon, & made an offering unto the
- 7  $\{l|L\}$  ord, & prayed that the famine might be turned
- 8 away from my father's ho $\{me|use\}\{.|,\}$  that they might
- 9 not perish; & then we passed from Jershon though
- 10 the Land  $u\{nt|nto\}$  the place of  $S\{i|e\}$  chem. It was
- 11 situated in the plains of Moreh, & we had already
- 12 come into the bordees of the land of the Canaan $\{a|i\}$ tes,
- 13 & I offered sacrifice there in the plains of Moreh,
- 14 & calld on the Lord devoetly because we had
- 15 already come into the Land of this Idolatrous
- 16 nation
  - 4 supralinear *P. 12* corresponds to paragraph 13 in *Times and Seasons*

# Book of Abraham Manuscript 6 (Ab6)

3 Folios

See Editorial Note to Ab5 (pages 150–51)

Cert 2 No. 1. Kolob, signifying the first creation, neasent to the 2. celestict, or the residence of gover. First in gov comment, the last pertaining to the measurement of time. The measurement acording to celesteet time; while, celestist time, signifies one day to a cubit. One day, in Kelake, is aquel to a Theusand years, according to the measures of this certhe, which is called by the Egyptice Jah- oh-ch. No. 2. Stands next to Rolob; called by the Egyptians Oliblish, while is the next grand governing oceation, near to the celestice on the flace police god resides, holding the key of power also, God for albahen, as he offered and Scorifice afor an atter, which he had. built unto the Lord. No.3. Is made to represent god, ditting afen he throw clothed with paser & authinity; with a crown of Eternal light afor his head; representing, also the grance May words of the Holy Presthools as sevedere to adamin the gender of Eden is

Ab6 Folio 1 lines 1–22 [Facsimile 2:1–3a]

Ab6 Folio 1 lines 1–22 [Facsimile 2:1–3a]

<u>Cut-2</u>

1	No. 1.	Kolob, signifying the first creation{, ,} nearest to the
2	<u>~-2.</u>	celestial, or the residence of God. {f F}irst in gov—
3		ernment{. ,} the last pertaining to the measuremet
4		of time. The measurement acording to celestial
5		time; which, celestial time, signifies one day to
6		a cubit. {o O}ne day, in Kolob, is equal to a
7		
		thousand years, according to the measuremet
8		of this earth, which is called by the Egyptians
9		J{a}h-oh-eh.
10	No. 2.	Stands next to Kolob, called by the Egyptians
11		Oliblish, which is the next grand governing
12		creation, nearer to the celestial or the place $\{p w\}$ here
13		God resides, holding the key of power also,
14		pertaining to other planets; as revealed {to from}
15		God from $\langle to \rangle_{A}$ Abraham $\{. ,\}$ as he $\{h o\}$ ffered incence
16		Sacrifice upon an alter, which he had.
17		built unto the Lord.
18	No. 3.	Is made to represent God, sitting upon his throne,
19		clothed with power & authority{. ;} with a crown
20		of Eternal light upon his head; representing,
21		also, the grand Key words of the Holy Priesthood,
22		as revealed to Adam in the Garden of Eden, as

Handwriting of Willard Richards

2 initial cancellation knife-erased

also the grance Key words of the Holy Prestheale, as severated to determ in the gooden of Eden as also to sette, Noch, deliberadet albaham ball to show the priesthood was revealed. N.4. answers to the hole work raukecyang, signifying appare, or the firmament of the leavens: also, a numerical figure, in Egyption, dignifying 1000;

Ab6 Folio 1 lines 23–27 [Facsimile 2:3b–4a]

# Ab6 Folio 1 lines 23–27 [Facsimile 2:3b–4a]

23	also to Set{h,} Noah, Melchisede{k} Abraham & all
24	to whom the priesthood was revealed.
25	N. {[5?]]4.} answers to the hebrew work rau{k}eeyan{g,} signifying
26	expanse, or the firmament of the $he\{v av\}ens$ : also, a
27	numerical figure, in Egyptian, {n s}ignifying 1000:

answering to The measuring of the time of Hiblish, which is equal with Kelob in its revolution Vis ets resuring of time, time, 15. is called by The Egyptitus Enish-go-on-dosh, that is ane of the governing flower also, is said by the Egyptions to be the Surry, & to Barras its light from Kolole through the medium of Rachannach Kac-E.- vonsach, which is the grand key, or in other words, the Genomicing pacer, which governo 15 other fixed plands or stars, as also Hoge or the mon, the earth and The dan in this i annual montutions, this Alanat receives its from though the medium of Illi flos-ris-es, to. Hah-ko-kake beam, the stars represented by necesbers 22, 523, receiving light for The "revolution of Rolab. No 6. Represents this earth in its fam question. A 7. Represents gover Litting upon his throne, May walls of the Priethadde; as, also, the sign if the Hely ghart anto albahan, in the form of a donce.

AB6 FOLIO 2 LINES 1–23 [FACSIMILE 2:4b–7]

# Ab6 Folio 2 lines 1–23 [Facsimile 2:4b–7]

1		answering to the measuring of the time of Oliblish,
2		which is equal with Kolob in its revolution & in its
3		measuring of <del>time</del> time.
4	No 5.	is called by the Egyptians Enis{h}-go-on-d{os}h{: ;}
5		that is; one of the governing planets also, &
6		is said by the Egyptians to be the $Su\{m n\}$ , & to
7		borrow its light from K{0}l{0}through the
8		<del>Ke</del> medium of <del>Kev<ae>vanrash</ae></del> Kae-E-vanrash,
9		which is the grand Key, or in other words,
10		the Governing power, which governs 15 other
11		Floeeese fixed planets or stars, as also <del>Floe,<e>se</e></del> , or the
12		moon, the earth and the sun in their
13		annual revolutions, this planet receives
14		power its <del>power</del> , though the mediu{n m} of Kli-flos-
15		-is-{i e}s, or Hah-{k}o-ka{h u}beam, $\underset{\blacksquare}{\text{the stars represented}}$
16		by numbers 22, & 23, receiving light fom the
17		revolutions of Kolo{b}.
18	No 6.	Represents this earth in its four quarters.
19	No 7.	Represents God sitting upon his throne,
20		revealing, throuph the heavens, the grand
21		Key words of the Priesthood; as, also, the signs
22		of the Holy Ghost unto Abraham, in the form
23		of a dove.

<sup>punctuation after</sup> *planets* wipe-erased
overwritten *h* wipe-erased

190 • A Textual History of the Book of Abraham

NO 8. contacus writing that consist now be neveral anto the workey but is to be had in the Holy Semple of god. No 9, aught not to be served of the preset time. No 10. also. If the onto can find act them nube, to mote it be Amer.

AB6 FOLIO 2 LINES 24-30 [FACSIMILE 2:8-11]

### Ab6 Folio 2 lines 24–30 [Facsimile 2:8–11]

- No 8. contains writing that cannot now be revealed
  unto the world{,|;} but is to be had in the Holy
  Temple of God.
  No 9. ought not to be reveald at the present time.
- 28 No 10. Also.—
- 29 No 11 also:  $\{i|I\}f$  the world can find out these nmbers,
- 30 So mote it be,— Amen.

<sup>30</sup> an archaic phrase meaning "so may it be"

Ao 12 13 10 17 18 19 22 will be given in the own due time of the Lad. The above horstation is given as for a sure have any right to give, at the present times

AB6 FOLIO 3 LINES 1–13 [FACSIMILE 2:12–19, 21–22]

AB6 FOLIO 3 LINES 1–13 [FACSIMILE 2:12–19, 21–22] No 12 22 will be given in the own due time of the Lord. The above translation is given as far as we have any right to give, at the present time;

# Book of Abraham Manuscript 7 (Ab7)

1 Folio Recto/Verso

See editorial note to Ab5 (pages 150–51)

they ilde agent after, for they are a quater. Ignolaum, or Etimet. " ta the Sad taid cents me there 2 facts one being man intelegat then the other, do with there slide be another more in they: I am The Las the god, the they god That his angel to delive there from the hand of the Print of Elhendh. Le the duelles in the most of the ale; I, no?, infu, have come down with the, to declare anto the the works, while my new how mind wein my window excellette Them all for rulitte in the heavens obour the conthe all idian & pudence, oren all the Intelegences thise age have seen for The beginning; I came down in the beginning in the avidat of all the inteligence than hart Leen. No the Leve that them and me,

Ab7 Folio 1a lines 1–18 [Abraham 3:18b–22a]

### Ab7 Folio 1a lines 1–18 [Abraham 3:18b–22a]

7

- 1 they shall exist after, for they are imm P. 21. or
- 2 mortal of Gnolaum, or Eternal. Now do exist, that
- 3 the Lord said unto me, these 2 facts , one there are 2 spirits
- 4 being more intelignt than th other, <del>do exist</del>
- 5 there shall be another more inteligent than I am more intelegnt than they all.
- 6 they: I am the Lord thy  $God_{A} \{t|T\}$  he Lord
- 7 thy God se{t|nt} his angel to deliver thee from
- 8 the hands of the Prist of Elken{a}h. he who
- 9 dwelleth in the midst of them all; I, now,
- 10 therefore, have come down unto thee, to declare
- 11 unto thee the works, which my hands have made
- 12 ,wherein my wisdom excelleth them all, for
- 13 I rule<del>th</del> in the heave<n>s above, & in the earth
- 14 beneath{.,} in wisdom & prudence, over all th
- 15 inteligences thine eyes have seen frm the
- 16 beginnig{.|;} I came down in the beginning in
- 17 the  $\{m|mi\}$ dst of all the intelejences thou hast P. 22
- 18 seen. ,  $\{n|N\}$  ow the Lord had shewn unto me $\{.|,\}$

Handwriting of Willard Richards Staple holes in upper left corner

- 2 supralinear *m* cancelled to adjust line spacing
- 2 supralinear P. 21 corresponds to paragraph 21 in Times and Seasons
- 3-4 word order should be these 2 facts do exist, that there are 2 spirits, one being more
- 11 or  $h\{a|an\}ds$
- 18 supralinear P. 22 corresponds to paragraph 22 in Times and Seasons

abohow, the inteligeness that were agonized before the could cons and among all there were arrent of the sable begret once, and god saw there Lawly that they arere good, I de stad in the medert of them, and besaid, the Pueste make my solers; for he stand among three Alt more spirit, the sad that theyevere good; thesaid units me, Noroben, then art one of them, there art choven before than toost than the Sto ane aming them that was like unto ged, he said unto these, who were with his because go doin the go there is space this time will take of these moterials, buce we mote an Easthe whereon these any swell; Dave will prove them low with, take of they Frile do all this obstractor the Las This godahere commend them; to they, who keep This first estate, show be added upon

Ab7 Folio 1b lines 1–19 [Abraham 3:22b–26a]

# Ab7 Folio 1b lines 1–19 [Abraham 3:22b–26a]

- 1 Abaham, the inteligences that were
- 2 organized bf{re|ore} the world w{o|as}; and among all
- 3 these were many of the noble & great onees,
- 4 and God saw these souls that they were good,
- 5 & he stood in the midst of them, and he said,
- 6 these, I will make my rulers; for he stood
- 7 among th $\{e|o\}$ se that were spirits, & he saw
- 8 that  $th_{\lambda}^{e}y$  were good; & he said untto me,
- 9 Abraham, thou art one of them  $\{.|,\}$  th  $\{eu|ou\}$  art
- 10 Chosen before thou {b|w}ast [b]orn. & there stood them
- 11 one among  $\frac{htem}{h}$  that was like unto God,
- 12 & he said unto those, who <del>wh</del> were with him,
- 13 we will go down, there for there is space there,
- 14 & we will take of these materials, & we will
- 15 make an earth whereon these may dwell;
- 16 & we will prove them herewith, to see if they
- 17  $\Leftrightarrow$  will do all things whatsoever the Lord their
- 18 God shall commd them; & they, who keep
- 19 their {fist|first} estate, shall be added upon;

- 10 printers mark under ampersand indicates sentence should begin with and
- 11 cancelled *htem* possibly *whom*

<sup>3</sup> or *there* 

<sup>7</sup> or  $th\{o|e\}se$ 

# Transcript of William I. Appleby's Journal Entry, 5 May 1841, Pages 73–75 (WA)

#### Editorial Note

WA, catalogued as MS 1401 in the Church History Library, contains Abraham 1:15–31; dated 5 May 1841 (but see below); handwriting of William I. Appleby; 3 lined pages in journal.

WA contains the exact paragraph numbering as the first installment in the *Times and Seasons*, suggesting that Appleby inserted the Abraham text after its publication in 1842. This is quite possible, as Appleby used the word *insert* here and in other entries in his journal when he provides additional material. Many of the insertions in his journal, including the Abraham text, likely coincide with Appleby's later efforts to produce his memoirs.

Because the text exhibits some minor variation from the *Times and Seasons* and the Abraham manuscripts, it is included in this study. However, if Appleby backdated the entry and merely copied the text from the *Times and Seasons*, it would be of negligible significance to the textual history of the Book of Abraham.

To give further context to the Abraham material in Appleby's journal, more of the journal entry is included in appendix 4.

Tanagraph 5. And as they lefter up their hunds upon me, that they mi -ght offer me up, and take away my life, behald I lefter up my torice unto the Lord my God ; and the Lord hearthened and heard, and he filled me with a vision of the Almight, rand the angel of his presence stord by me, and immediately unlifed my bandy, and his Trie way unto me, Aham! Aham! beheld, my name is Schevah, and I have heard they, and have come down to delive they, and to take the every from the Sathers house, and from all they think filling into a strong hand, which then knowst not of, and this because they have turned then hearts away from me, to Unship the God of Elkensh, and the God of Sibrah, and the god of Mahmachicah, and the God of headh. and the God of Pharach King of Egypt . Therefore I have come does to wait them, and to destroy him, who hath lifted up his hand against the Aham, my son, to take away they life, Behold I will lead the by my hand, and I will take the, to put upon the, my mame, even the Price. other a of the Sather, and my power shall be over the, as it was with Noah or shall it be with they, that thingh they ministry, my name shall be Know in the Barth forever, fore I am they God," 16. "Behold Solphars Helle was in the land of the of Chaldres; and the Suce how down the Alter of Elkensh and of the Goas of the land

WA Page 73 Lines 1–19 [Abraham 1:15–20a]

# WA PAGE 73 LINES 1–19 [ABRAHAM 1:15–20a]

1		Paragraph 5. "And as they lifted up their hands upon me, that they mi
2		-ght offer me up, and take away my life, behold I lifted up my
3		voice unto the Lord my God: and the Lord hearkened and heard,
4		and he filled me with a vision of the Almighty, and the angel of
5		his presence stood by me, and immediately unlo∫sed my bands, and his
6		voice was unto me, Abram! Abram! behold, my name is Jehovah, and
7		I have heard thee, and have come down to delivir thee, and to take thee
8		away from thy Fathers house, and from all thy kinsfolks into a strange
9		land, which thou knowest not of, and this because they have turned their
10		hearts away from me, to worship the God of Elkenah, and the God
11		of Libnah, and the God of Mahmackrah, and the God of Korash.
12		and the God of Pharaoh King of Egypt: therefore I have come down to
13		visit them, and to destroy him, who hath lifted up his hand against thee
14		Abram, my son, to take away thy life, Behold I will lead thee by my
15		hand, and I will take thee, to put upon thee, my name, even the Prie-
16		-sthood of thy Father, and my power shall be over thee, as it was with
17		Noah, so shall it be with thee, that through thy ministry, my name
17		shall be known in the Earth forever, fore I am thy God."
18	<i>"</i> б.	"Behold Potipha{r r's} Hill was in the land of Ur. of $Ch{a}ldea$ ; and
19		the Lord broke down the Altar of Elkenah, and of the Gods of the land

<sup>1</sup> 

Paragraph 5 corresponds to paragraph 5 in *Times and Seasons* Paragraph 6 corresponds to paragraph 6 in *Times and Seasons* 18

1841, and utterly destryed them, and emote the Priest that he died; and then way quest mourning in Chaldren and also in the boart of Pharache, Which Tha rach signifies thing by regal block, Now this thing of Egypt was a discense and fime the livis of Ham, and was a partation of the blood of the Canaan. ites by bith, Them this decent. Sprang all the Egyptiang, and thus the Moras of the Canaanites was preserved in the land," " 7. " The land of Egypt being first discovered by a Umman, who was the dawn - ghte of Ham, and the daughter of Egyptus which, in the Chalden, sig milies Egypt. Which signifies, that which is Intidader, When this Uman discoursed the land it was under Water, Who afterwards settled her song in it And thus, from Ham spring that race which preserved the curse in the land. Now the first government of Egypt was established by Pharack the Eldert son of Bgypitus. The daughter of Ham, and it was after the ma. men of the government of Ham, Which was Tatriachal, Tharach being a righteny man established his Kingdom and Judged his people wisily and suith all his days, sutting earnestly to imitate, that ade estab -lished by the fathers in the first generations, in the cays of the first Patro onchas nigny even in the righ of Acan, and alse Noch his father, who Absuce this with the blessings of the earth, and with the blefungs of wis dem, but second him as putaining to the Prestherde! Now Thank being of that liniage by Which he could not have the right of Riesthord, notwithstanding the Pharmok's could fair claim at fe Moah, through Ham, therefore my father was led away by their idel

WA PAGE 74 LINES 1–23 [ABRAHAM 1:20b–27a]

### WA Page 74 Lines 1–23 [Abraham 1:20b–27a]

1	<u>1841</u>	, and utterly destroyed them, and smote the Priest that he died; and there was
2		great mourning in Chaldea, and also in the Court of Pharaoh, which Pha
3		-roah signifies King by royal blood,—Now this King of Egypt was a descend
4		= ant from the loins of Ham, and was a partaker of the blood of the Canaan-
5		-ites by birth, From this descent, sprang all the Egyptians, and thus the
6		blood of the Canaanites was preserved in the land."
7	<u>"</u> 7.	The land of Egypt being first discovered by a woman, who was the dau-
8		-ghter of Ham, and the daughter of Egyptus, which, in the Chaldea, sig-
9		-nifies Egypt, which signifies, that which is forbidden, When this woman
10		discovered the land it was under water, who afterwards settled her sons
11		in it: And thus, from Ham, sprang that race, which preserved the curse
12		in the land. Now the frist government of Egypt was established by Pharaoh
13		the Eldest son of Egyptus, the daughter of Ham, and it was after the ma-
14		nner of the government of Ham, which was Patriarchal, Pharaoh being a
15		righteous man, established his kingdom and Judged his people wisely
16		and Justly all his days, seeking earnestly to imitate, that order estab
17		-lished by the fathers in the first generations, in the days of the first Patri
18		archal reign, even in the reign of Adam,—and also Noah his father, who
19		blessed him with the blessings of the earth, and with the ble $\int$ sings of wis-
20		dom, but cursed him as pertaining to the Priesthood"
21	<b></b> 8	Now Pharaoh being of the leniage by which he could not have the right
22		of Priesthood, notwithstanding the Pharaoh's would fain claim it from -
23		Noah, through Ham, therefore my father was led away by their idol

<sup>7</sup> 21

Paragraph 7 corresponds to paragraph 7 in *Times and Seasons* Paragraph 8 corresponds to paragraph 8 in *Times and Seasons* 

Noah, through Ham, therefore my father was led away by their idel aty! but I shale encederen herafter to delineate the chumleyrys te ming backle from myself to the beginning of the custion, for the Records have come into my hands, which I hild unto this present time " " 9. Now, after the Priest Elthench was mitten, that he died, there came a fulfilment of them things which were said unto me, concerning the law of Chaldes, that there should be a famine in the land, Accordingly a famine prevailed throughout allo the land of Chaldres, and my father. was souly termented because of the famine, and he represted of the cuit

WA Page 74 Lines 24–31 [Abraham 1:27b–30a]

### WA Page 74 Lines 24–31 [Abraham 1:27b–30a]

24		atry: but I shall endeavour hereafter to delineate the chronology, ru
25		-nning back from myself to the beginning of the creation, fore the Records
26		have come into my hands, which I hold unto this present time"
27	"9.	now, after the Priest Elkenah, was smitten, that he died, there came a
28		fulfilment of those things which were said unto me, concerning the land
29		of Chaldea, that there should be a famine in the land. Accordingly a
30		famine prevailed throughout all the land of Chaldea, and my father,
31		was sorely tormented because of the famine, and he repented of the evil

27 Paragraph 9 corresponds to paragraph 9 in Times and Seasons

1841, which he had determined against me to take away my life, Bat the Re =nels of the fathers, even the patienches, concerning the right of Diesthord ) the Sade my God preserves in mine our hands, therefor a Vourledge of the beginning of the oreation, and also of the plants, and of the stay, as they use made terms unto the fathers, have I hapt even unto this day, -and I shall endeavore to write some of these things upon this recad for the benefit of my perturby. That shall come often me !. to.

WA Page 75 Lines 1–7 [Abraham 1:30b–31]

## WA Page 75 Lines 1–7 [Abraham 1:30b–31]

1	1841. which he had determined against me to take away my life, But the Rec-
2	=rds of the fathers, even the patriarchs, concerning the right of the Priesthood
3	the Lord my God preserved in mine own hands, therefore a Knowledge of
4	the beginning of the creation, and also of the planets, and of the Stars, as they
5	were made known unto the fathers, have I Kept even unto this day
6	and I shall endeavor to write some of these things upon this record
7	for the benefit of my posterity, that shall come after me // &c.

# Appendices

## APPENDIX 1

## BOOK OF ABRAHAM TRANSLATION AND PUBLICATION TIMELINE

#### 1835

- July 3 Joseph Smith's history: "Michael Chandler came to Kirtland to exhibit some Egyptian Mummies. There were four human figures, together with some two or more rolls of papyrus covered with hieroglyphic figures and devices."<sup>1</sup>
- July 6–8 Joseph Smith's history: "with W. W. Phelps and Oliver Cowdery as scribes, I commenced the translation of some of the characters or hieroglyphics, and much to our joy found that one of the rolls contained the writings of Abraham, another the writings of Joseph of Egypt."<sup>2</sup>
- July John Whitmer: "About the first of July I835 there came a man having four Egyptian Mummies exhibiting them for curiosities, which was a wonder indeed having also some records connected with them which were found deposited with the Mummies, but there being no one skilled in the Egyptian language therefore [he] could not translate the record, after this exhibition Joseph the Seer saw these Record[s] and by the revelation of Jesus Christ could translate these records, which gave an account of our forefathers, . . . Much of which was written by Joseph of Egypt who was sold by his brethren Which when all translated will be a pleasing history and of great value to the saints."<sup>3</sup>

<sup>1.</sup> *History of the Church* 2:235. This entry is not in the journals of Joseph Smith. W. W. Phelps likely inserted it in Nauvoo in 1843.

<sup>2.</sup> History of the Church 2:236. Again, W. W. Phelps probably inserted this entry in 1843.

<sup>3.</sup> Bruce N. Westergren, ed., From Historian to Dissident: The Book of John Whitmer (Salt Lake City: Signature Books, 1995), 167.

- July John Corrill: "In the summer of 1835, they purchased three or four Egyptian Mummies, with an ancient Egyptian record, written on papyrus, a part of which Smith professed to translate, making it out to be the writing of Abraham."<sup>4</sup>
- July 19–20 W. W. Phelps to his wife Sally: "The last of June, four mummies were brought here [to Kirtland]; there were two papyrus rolls, besides some other ancient Egyptian writings with them."<sup>5</sup>
- July 17–31 Joseph Smith's history: "The remainder of this month, I was continually engaged in translating an alphabet to the Book of Abraham, and arranging a grammar of the Egyptian language as practiced by the ancients."<sup>6</sup>
- Summer W. W. Phelps probably created Ab1.
- Aug. 21 Joseph Bradley: "Jo.[seph] And a few others, more cunning than himself, but less honest (*if possible*) in religious matters, are now engaged in translating this precious mummy business so that the vulgar may read this new edition of their *monstrous* faith!<sup>7</sup>
- August Translation of the Book of Abraham up to Abraham 3:13 suggested as the term *Shinehah* (from Abraham 3:13) appears as a code name for Kirtland, Ohio, four times in the 1835 Doctrine and Covenants and once in August 1838.<sup>8</sup>
- September In an entry dated September 1835, in a collection of patriarchal blessings given on 18 December 1833, Oliver Cowdery used phraseology from Abraham 1:2:
  "We diligently sought for the right of the fathers and the authority of the Holy Priesthood, and the power to administer in the same; for we desired to be followers of righteousness and the possessors of greater knowledge, even the knowledge of the mysteries of the Kingdom of God."9
- Sept. 11 W. W. Phelps to his wife Sally: "Nothing has been doing in the translation of the Egyptian Record for a long time, and probably will not for some time to come."<sup>10</sup>

<sup>4.</sup> John Corrill, History of the Mormons (St. Louis: For the Author, 1839), 45.

<sup>5. &</sup>quot;Writing to Zion: The William W. Phelps Kirtland Letters (1835–1836)," ed. Bruce Van Orden, *BYU Studies* 33/3 (1993): 555.

<sup>6.</sup> *History of the Church* 2:238. W. W. Phelps likely inserted this entry in 1843.

<sup>7.</sup> Joseph Bradley to Skinner and Grosh, 21 August 1835, Chardon, Ohio, in "Universalism in Ohio," *Evangelical Magazine and Gospel Advocate* (Utica, New York) 6/37 (12 September 1835).

<sup>8. &</sup>quot;Shinehah" appeared in section 86:4 (82:12) and section 98:3, 7, and 9 (104:21, 40, 48) of the 1835 Doctrine and Covenants. It also shows up as "Olaha Shinehah" in a revelation dated 8 July 1838 (D&C 117:8). In the original manuscripts these code names do not appear; see *The Joseph Smith Papers: Revelations and Translations: Manuscript Revelation Books* (Salt Lake City: The Church Historian's Press, 2009), 228–29, 364–67.

<sup>9.</sup> Patriarchal Blessings Book 1:15, Church History Library.

<sup>10. &</sup>quot;Writing to Zion," 563.

Oct. 1	Joseph Smith: "This after noon labored on the Egyptian alphabet, in company
	with brsr O[liver] Cowdery and W[illiam] W. Phelps: The system of astronomy
	was unfolded."11

- Oct. 3–7 Frederick G. Williams served as scribe to Joseph Smith and may have produced Book of Abraham Manuscript 2 (Ab2) around this time.<sup>12</sup>
- Oct. 7 Joseph Smith: "This afternoon recommenced translating the ancient records."<sup>13</sup>
- Oct. 29 Joseph Smith: "Br Parish [Warren Parrish] commenced writing for me, at fifteen dollars p[e]r month. I paid him \$16.00 in advance out of the committees store."<sup>14</sup>

After

- Oct. 29 Warren Parrish produced Ab3 and Ab4.
- Nov. 1 Albert Brown: "this record containing some of the history of Joseph while in Egypt and also of Jacob and many prophesies delivered by them. These records were bought by the Church and also the mummies are now in Kirtland."<sup>15</sup>
- Nov. 14 Joseph Smith in a blessing to Warren Parrish: "He shall see much of my ancient records, and shall know of hid[d]en things, and shall be endowed with a knowledge of hid[d]en languages, and if he desires and shall seek it at my hand, he shall be privileged with writing much of my word, as a scribe unto me for the benefit of my people."<sup>16</sup>
- Nov. 19 Joseph Smith: "spent the day in translating the Egyptian records."<sup>17</sup>
- Nov. 20 Joseph Smith: "spent the day in translating, and made rapid progress."<sup>18</sup>
- Nov. 24 Joseph Smith: "in the after-noon, we translated some of the Egyptian, records."<sup>19</sup>
- Nov. 25 Joseph Smith: "spent the day in Translating."<sup>20</sup>

11. *The Joseph Smith Papers: Journals*, vol. 1 (Salt Lake City: The Church Historian's Press, 2008), 67 (Spelling of original retained throughout). This revelation on astronomy may be referring to Abraham 3 or Facsimile 2. Since the term *Shinehah* had already appeared in August 1835, Abraham 3 may already have been translated. Therefore, this revelation could be related to Facsimile 2. Notably, certain terms used in the explanation to Facsimile 2 such as "Enish-go-on-dosh" and "Kae-e-vanrash" can also be found in the GAEL p. 24, which indicates that the revelation for Facsimile 2 may have been received before this manuscript was created, sometime between late 1835 and 1837. See John Gee, "Eyewitness, Hearsay, and Physical Evidence," in *The Disciple as Witness: Essays on Latter-day Saint History and Doctrine in Honor of Richard Lloyd Anderson*, ed. Stephen D. Ricks, Donald W. Parry, and Andrew H. Hedges (Provo UT: FARMS, 2000), 196–203.

12. Frederick G. Williams wrote the entries in Joseph Smith's journal for this week. See *Joseph Smith Papers: Journals*, 1:67–71.

15. Albert Brown to James Brown, 1 November 1835, Christopher C. Lund, "A Letter Regarding the Acquisition of the Book of Abraham," *BYU Studies* 20/4 (1980): 403.

<sup>13.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:71.

<sup>14.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:76.

<sup>16.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:99–100.

<sup>17.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:107.

<sup>18.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:107.

<sup>19.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:109.

<sup>20.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:110.

- Nov. 26 Joseph Smith: "we spent the day in transcribing Egyptian characters from the papyrus."<sup>21</sup>
- Dec. 16 Joseph Smith: "Elder McLellen [William E. McLellin] Elder B[righam] Young and J[ared] Carter called and paid me a visit, with which I was much gratified, I exibited and explained the Egyptian Records to them, and explained many things to them concerning the dealings of God with the ancient<s> and the formation of the planetary System."<sup>22</sup>
- Dec. 25 Jonathan Crosby: "He showed me the records of the mummies and explained them to me. He could read them."<sup>23</sup> N. B. Lundwall: "Father Crosby also related that among other writings found on the mummies were the Books of Moses, Enoch, and Abraham; also the book of Jacob which gave an account of the Ten Lost Tribes, the journeyings, present location, their return and manner of their coming to Zion.<sup>24</sup>
- December Oliver Cowdery: "When the translation of these valuable documents will be completed, I am unable to say; neither can I give you a probable idea how large volumes they will make; but judging from their size, and the comprehensiveness of the language, one might reasonable expect to see a sufficient to develop much upon the mighty acts of the ancient men of God, and of his dealing with the children of men when they saw him face to face."<sup>25</sup>

#### 1836

Feb. 11 Joseph Smith: "Spent the afternoon in reading and exibiting the Egy[p]tian records to those who called to see me heavens blessings have attended me."<sup>26</sup>

#### Sometime

in 1836 Sarah Leavitt: "We went into the upper rooms, saw the Egyptian mummies, the writing that was said to be written in Abraham's day, Jacob's ladder being pictured on it, and lot's more wonders that I cannot write here, and that were explained to us."<sup>27</sup>

<sup>21.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:110–11. History of the Church 2:320 uses the term translating instead of transcribing. However, it may be possible the phrase "transcribing Egyptian characters" refers to the drawing of hieratic characters on Ab2, Ab3, or Ab4 on this date.

<sup>22.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:123–24. Abraham 3 and 4 do not specifically deal with the formation of planetary systems.

<sup>23. &</sup>quot;Autobiography of Jonathan Crosby," Utah State Historical Society 11/11, 2.

<sup>24. &</sup>quot;Sayings of the Prophet Joseph," gathered by N. B. Lundwall when visiting St. George, Utah, in 1936, in Nils B. Lundwall, *Temples of the Most High* (Salt Lake City: Bookcraft, 1962), 265. Although a secondary account, the Lundwall statement is consistent with William Appleby in noting information related to the Book of Abraham concerning Noah and Enoch. See note 41 below.

<sup>25.</sup> Latter Day Saints' Messenger and Advocate 2/3 (December 1835): 236.

<sup>26.</sup> The Papers of Joseph Smith, vol. 2, ed. Dean C. Jessee (Salt Lake City: Deseret Book, 1992), 173.

<sup>27.</sup> *History of Sarah Studevant Leavitt*, 3. Nothing resembling Jacob's ladder can be found on the extant papyri or in the text of the Book of Abraham.

Sept. 24 Ohio Watchman & Liberal Enquirer: "These Hieroglyphics [Mr.] Smith is now translating, and has proceeded so far as to [ascertain] (they say) that a part of them were written by Abraham, and a part by Joseph!"<sup>28</sup>

#### 1837

Sometime

in 1837 William West: "They say that the mummies were Egyptian, but the records are those of Abraham and Joseph, and contain important information respecting the creation, the fall of man, the deluge, the patriarchs, the Book of Mormon, the lost tribe, the gathering, the end of the world, the judgement, &c. &c. . . . These records were torn by being taken from the roll of embalming salve which contained them, and some parts entirely lost; but Smith is to translate the whole by divine inspiration, and that which is lost, like Nebuchadnezzar's dream, can be interpreted as well as that which is preserved; and a larger volume than the Bible will be required to contain them."<sup>29</sup>

#### 1838

- Feb. 15 Warren Parrish: "I have set by his side and penned down the translation of the Egyptian Hieroglyphicks as he claimed to receive it by direct inspiration of Heaven."<sup>30</sup>
- May 6 Joseph Smith: "He also instructed the Church, in the mistories of the Kingdom of God; giving them a history of the plannets &c. and of Abrahams writings upon the Plannettary System &c."<sup>31</sup>
- July William Swartzel: "Doing nothing to-day, except looking at the hands employed in getting out logs for brother Joseph Smith's house, in which he intends translating the hieroglyphics of the Egyptian mummies."<sup>32</sup>

<sup>28. &</sup>quot;The Mormons," Ohio Watchman & Liberal Enquirer (24 September 1836).

<sup>29.</sup> William S. West, A Few Interesting Facts Respecting the Rise Progress and Pretensions of the Mormons (n.o., 1837), 5. West's allusion to the creation may refer to Abraham 4 to a certain degree, but the Book of Abraham does not specifically address Noah's flood, the fall, the patriarchs, the Book of Mormon, the lost tribes, the gathering, or eschatological material. West is also consistent with Appleby in noting that the notion of Noah's flood was somehow connected to the Book of Abraham. See note 24 above.

<sup>30.</sup> A letter to the editor of the *Painesville Republican*, 15 February 1838. Parrish was likely involved in the translation sessions recorded in November 1835 since he served as a scribe for Joseph Smith from 29 October 1835 until 1 April 1836. Concerning Joseph Smith receiving inspiration during various periods of translation, Orson Pratt recalled on 10 July 1859, "I saw his countenance lighted up as the inspiration of the Holy Ghost rested upon him, dictating the great and most precious revelations now printed for our guide. I saw him translating, by inspiration, the Old and New Testaments, and the inspired book of Abraham from Egyptian papyrus" (*Journal of Discourses* 7:176).

<sup>31.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:266. See also 1 October and 16 December 1835. Although it is quite general, this statement could be considered as stemming from Abraham 3. It is not attested in the Abraham manuscripts but does seem to indicate that Joseph Smith is referring to information he received when translating from the papyri at an earlier date.

<sup>32.</sup> William Swartzell, *Mormonism Exposed* (Perkin, OH: By the Author, 1840), 25. Although it is not known if Joseph Smith was able to translate any more of the Book of Abraham while in Missouri, this statement does indicate that he was at least intending to do so.

July Anson Call: "Joseph was much pleased with the arrival of the books, and said to us, 'Sit down and we will read to you from the Translations of the Book of Abraham.' Oliver Cowdery then read until he was tired when Thomas Marsh read making altogether about two hours. I was much interested in the work."<sup>33</sup>

#### 1839

- Aug. 8 Joseph Smith: "The Father called all spirits before him at the creation of Man & organized them."<sup>34</sup>
- December George Woodward: "The Prophet preached "upon astronomy and told where God resided. It was very interesting."<sup>35</sup>

#### 1840

- Feb. 5 Joseph Smith: "I believe that God is eternal. That he had no beginning, and can have no end. Eternity means that which is without beginning or end. I believe that the soul is eternal; and had no beginning; it can have no end."<sup>36</sup>
- October Joseph Smith: "My time has been hitherto too much taken up to translate the whole of them, but I will show you how I interpret certain parts. There, said he, pointing to a particular character, *that is the signature of the patriarch Abraham*."<sup>37</sup>

#### 1841

Jan. 5 Joseph Smith: "In the translation, 'without form and void' it should read 'empty and desolate.' The word 'created' should be 'formed and organized.' . . Spirits are eternal. At the first organization in heaven we were all present and saw the Savior chosen and appointed, and the plan of salvation made and we sanctioned it."<sup>38</sup>

<sup>33.</sup> Anson Call, Manuscript, entitled "Copied from the Journal of Anson Call," February 1879, MS 4783, Church History Library. Call may be mistaken in remembering Cowdery's name since he arrived in Missouri after Cowdery's excommunication. The point here is the length of time it took to read through the Book of Abraham.

<sup>34.</sup> *The Words of Joseph Smith*, comp. and ed. Andrew F. Ehat and Lyndon W. Cook (Provo, UT: BYU Religious Studies Center, 1980), 9. The only place the term *organized* is used in this sense is in Abraham 3:22. Again, this notion is not attested in the Abraham manuscripts.

<sup>35.</sup> George Woodward reminiscence, 11 January 1900, in St. George Temple Minute Book, 45, Church History Library, Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 45, n. 1. Although Woodward only briefly alludes to Joseph Smith speaking on astronomy, it is significant that Smith focuses on where God resides. Abraham 3:2–3 is unique in saying that Kolob "was nearest unto the throne of God." Astronomical material is not attested in the Abraham manuscripts.

<sup>36.</sup> M. L. Davis to the editor of the *New York Enquirer*, 6 February 1840, in *History of the Church* 4:78–80. This statement is reminiscent of Abraham 3:18, but the idea of the eternity of God and man was known at least two years earlier (see D&C 93:23, 29, 33).

<sup>37. &</sup>quot;A Glance at the Mormons," *Quincy Whig*, 17 October 1840. At present none of the extant papyri contains the signature of Abraham.

<sup>38.</sup> Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 60. Joseph Smith's use of the terms *formed and organized* and *empty and desolate* clearly point to Abraham 4:1–2. This statement also refers to the eternity of man and the choosing of a Savior, as found in Abraham 3:18, 27–28.

- Mar. 9 Joseph Smith: "Now as to Adam the Lord said in the Day thou shalt eat there of thou shalt surely Die Now the Day the Lord has refference too is spoken of by Petter a thousand of our years is with the Lord as one day &c. at the time the Lord said this to Adam there was No mode of Counting time by Man, as man Now Counts time."<sup>39</sup>
- Mar. 28 Joseph Smith: "The spirit or the inteligence of men are self Existant principles.... God is Good & all his acts is for the benefit of infereir intelligences."<sup>40</sup>
- May 5 William I. Appleby: "There are likewise representations of an Altar erected, with a man bound and laid thereon, and a Priest with a knife in his hand, standing at the foot, with a dove over the person bound on the Altar with several Idol gods standing around it. A Celestial globe, with the planet Kolob or first creation of the supreme Being—a planet of light, which planet—makes a revolution once in a thousand years,—Also the Lord revealing the Grand key words of the Holy Priesthood, to Adam in the garden of Eden, as also to Seth, Noah, Melchizedek, Abraham, and to all whom the Priesthood was revealed. Abraham also in the Court of Pharaoh sitting upon the King's throne reasoning upon Astronomy, with a crown upon his head, representing the Priesthood as emblematical of the grand Presidency in Heaven, with the scepter of Justice and Judgment in his hand. And King Pharaoh, standing behind him, together with a Prince—a principal waiter, and a black slave of the King.... There is also a vivid description given on the Papyrus, of the creation, far more accurately and minutely, than the account given in the Bible. Likewise where the Idolatrous Priest "Elkenah" attempted to offer up Abraham [73] as a sacrifice to their Idol gods, in Egypt (as represented by the Altar etc. before referred to). But was delivered by the interposition of Almighty power, representing the Dove over the Altar, where Abraham lies Bound, which broke the cords by which he was bound, tore down the Altar, and killed the Priest.<sup>41</sup>

<sup>39.</sup> Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 64–65. Other than the reference in 2 Peter 3:8, the Lord's time is mentioned only in Abraham 5:13. However, from the context of this statement, it appears that Joseph Smith had the Abraham account in mind when he referred to the fact that time was not counted until after the fall of Adam. Significantly, this idea is peculiar to the Abraham account.

<sup>40.</sup> Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 68. This is another statement that is reminiscent of Abraham 3:18, but the idea of the eternity of God and man was known at least two years earlier (see D&C 93:23, 29, 33).

<sup>41.</sup> Appleby visited Joseph Smith on 5 May 1841 and then returned to the Eastern states a few days later where he remained until the exodus west; he may have written his account at a later time. From the above it appears the interpretations for all three facsimiles were known at the time of this visit. It also seems that the creation account Appleby referred to here contains more detail than the biblical account of the creation. This suggests that Abraham 4 and 5 may have been dictated by this time. Appleby later commented that the records handed down to Abraham contained the "Organization of this Globe, Fall of Adam, Plan of Salvation, Promise of the Only Begotten, Order of the Priesthood, Celestial Astronomy, History of Enoch, Noah, and the Flood, the first settlement of the land of Egypt, Cause of idolatry, Canaanites, &c., &c." W. I. Appleby, Letter to the Editor, 29 October 1856, in *The Mormon*, New York, 8 November 1856, reprinted in "Translations of the Bible," *Millennial Star* 18/51 (20 December 1856): 803–4. Appleby is consistent with Crosby in noting Enoch and the ten tribes (see note 24 above) and with William West in noting Noah and the fall of Adam.

June 19 Tyler Parsons in a debate with Elder Freeman Nickerson: "Chandler says he was in Kirkland [Kirtland], Ohio, a Mormon town, at the time there were two mummies found, and that this letter was with them preserved; and if that is true, said the Elder, and I have no doubt it is, it would silence all that had been said, or could be said, about that falsity, and perjury of the witnesses to the Book of Mormon. He read, or attempted to read, a part of a letter, purporting to be an extract from the Abrahamic letter, that was found with the mummy."<sup>42</sup>

#### Sometime

1841 William Clayton: "Everlasting Covenant was made between three personages before the organization of this earth and relates to their dispensation of things to men on the earth. These personages according to Abraham's record are called God the first, the Creator, God the second, the Redeemer, and God the third, the Witness or Testator.<sup>43</sup>

#### 1842

- Feb. 3 Joseph Smith's history: "Elder Woodruff took the superintendence of the printing office, and Elder Taylor the editorial department of the *Times and Seasons*; and he commenced by taking an inventory of the establishment this day."<sup>44</sup>
- Feb. 19 Wilford Woodruff: "The Lord is Blessing Joseph with Power to reveal the mysteries of the kingdom of God; to translate through the urim & Thummim Ancient records & Hyeroglyphics as old as Abraham or Adam, which causes our hearts to burn within us while we behold their glorious truths opened unto us.... Joseph has had these records in his possession for several years, but has never presented them before the world in the english language untill now. But he is now about to publish it to the world or parts of it by publishing it in the Times & Seasons, for Joseph the Seer is now the Editor of that paper & Elder Taylor assists him in writing while it has fallen to my lot to take charge of the esstablishment. I have had the privilege this day of assisting in setting <u>TIPE for printing</u> the first peace of the <u>BOOK OF ABRAHAM</u> that is to be presented to the inhabitants of the <u>EARTH</u> in the <u>LAST DAYS</u>."<sup>45</sup>

#### 44. *History of the Church* 4:513.

45. Wilford Woodruff Journal, 19 February 1842. Wilford Woodruff makes two interesting observations here. First, he implies that Joseph Smith used the Urim and Thummim to translate the Book of Abraham. Second, he

<sup>42.</sup> Tyler Parsons, *Mormon Fanaticism Exposed* (Boston, MA: For the Author, 1841), 62. This exchange may indicate that a draft of all, or part, of the Book of Abraham was available up to a year before publication.

<sup>43.</sup> Extracts from William Clayton's Private Book, 10–11, L. John Nuttall Collection, BYU Special Collections, undated; Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 87–88. This manuscript probably dates to 1841, since earlier in the same year Joseph Smith gave similar statements on two different occasions. On 16 February 1841, William Mcintire reported Joseph Smith as saying that the Godhead consisted of "God the first & Jesus the Mediator the 2nd & the Holy Ghost." Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 63. Mcintire also reports a second statement dated 9 March 1841 in which Smith said it "was the provence of the Father to preside as the Chief or President—Jesus as the Mediator & Holy Ghost as testator or witness." Ehat and Cook, *Words of Joseph Smith*, 64. The second statement was delivered at the Nauvoo Lyceum, which Clayton sometimes attended and took notes. The notion of the Godhead described here is not in the Book of Abraham.

- Feb. 21–27 Wilford Woodruff: "Was spent in the printing office. Nothing remarkable transpired with us during the week excepting we prepared A plate for making a cut at the commencement of the Book of Abraham which is to be published in the 9 no. of the 3 Vol of the Times & Seasons which will be interesting to many of the inhabitants of the earth."<sup>46</sup>
- Feb. 23 Joseph Smith: "Gave R. Hadlock [Reuben Hedlock] instruction concerning the cut for the altar & gods in the Records of Abraham. as designed for the Times and Seasons."<sup>47</sup>
- Mar. 1 Joseph Smith: "During the fore-noon at his office. & the printing office correcting the first plate or cut. of the Records of father Abraham. prepared by Reuben Hadlock [Hedlock], for the Times & Seasons."<sup>48</sup>
- Mar. 1 Joseph Smith: "In the present no. will be found the commencement of the Records discovered in Egypt some time since as penned by the hand of Father Abraham which I shall outline to translate & publish as fast as possible till the whole is completed."<sup>49</sup>
- Mar. 1–4 Book of Abraham 1:1–2:18 and the explanation to Facsimile 1 published in the *Times and Seasons.*<sup>50</sup>
- Mar. 2 Joseph Smith: "Read the proof of the "Times and Seasons" as Editor for the First time, No. 9—Vol 3d in which is the commencement of the Book of Abraham."<sup>51</sup>
- Mar. 4 Joseph Smith: "Exhibeting the Book of Abraham in the original To Bro Reuben Hadlock [Hedlock]. so that he might take the size of several plates or cuts. & prepare the blocks for the Times & Seasons. & also gave instruction concerning the arrangement of the writing on the Large cut. illustrating the principles of Astronomy."<sup>52</sup>
- Mar. 8 Joseph Smith: "Commenced Translating from the Book of Abraham, for the 10 No of the Times and Seasons—and was engaged at his office day & evening."<sup>53</sup>
- Mar. 9 Joseph Smith: "Examining copy for the Times & Seasons presented by [John] Taylor & [John C.] Bennett . . . in the afternoon continued the Translation of the Book of Abraham . . . & continued translating & revising, & Reading letters in the evening."<sup>54</sup>

suggests that only a part of the Book of Abraham may be published in the *Times and Seasons*.

<sup>46.</sup> Wilford Woodruff Journal, 21–27 February 1842.

<sup>47.</sup> Jessee, Papers of Joseph Smith, 2:360.

<sup>48.</sup> Jessee, Papers of Joseph Smith, 2:363-64.

<sup>49.</sup> Joseph Smith Collection, "Letters of 1842," Archives Division, Church Historical Department, cited in Peterson, *Story of the Book of Abraham*, 150.

<sup>50.</sup> Times and Seasons 3/9 (1 March 1842): 703 (Facsimile 1); 704-6 (Abraham 1:1-2:18).

<sup>51.</sup> Jessee, Papers of Joseph Smith, 2:364.

<sup>52.</sup> Jessee, Papers of Joseph Smith, 2:366.

<sup>53.</sup> Jessee, Papers of Joseph Smith, 2:367.

<sup>54.</sup> Jessee, Papers of Joseph Smith, 2:367.

- Mar. 15–19 Book of Abraham 2:19–5:21 and the explanation to Facsimile 2 published in the *Times and Seasons.*<sup>55</sup>
- Mar. 19 Wilford Woodruff: "Spent the day in the printing Office. We struck off about 500 No of the 10 No 3 vol of Times & Seasons which contained the portion of the Book of Abraham that gave his account of Kolob, Oliblish, God siting upon his Throne The Earth, other planets & many great & glorious things as revealed to Abraham through the power of the priesthood. The truths of the Book of Abraham are truly edifying great & glorious which are among the rich treasures that are revealed unto us, in the last days."<sup>56</sup>
- May 16–20 Facsimile 3 and explanation published in the Times and Seasons.<sup>57</sup>
- July 1842 Parley P. Pratt: "The record is now in course of translation . . . and proves to be a record written partly by the father of the faithful, Abraham, and finished by Joseph when in Egypt."<sup>58</sup>

#### 1843

- Feb. 1 *Times and Seasons*: "We have given this timely notice that our friends may prepare themselves. We would further state that we had the promise of Br. Joseph, to furnish us with further extracts from the Book of Abraham. These with other articles from his pen, the continuation of his history, and the resources that we have of obtaining interesting matter; together with our humble endeavors, we trust will make the paper sufficiently interesting."<sup>59</sup>
- Nov. 15 Joseph Smith: "P.M. At the office. Suggested the idea of preparing a grammar of the Egyptian language."<sup>60</sup>
- Feb. 19 Charlotte Haven: "Then [Lucy Smith] turned to a long table, set her candlestick down, and opened a long roll of manuscript, saying it was "the writing of Abraham and Isaac, written in Hebrew and Sanscrit," and she read several minutes from it as if it were English. It sounded very much like passages from the Old Testament— and it might have been for anything we knew—but she said she read it through the inspiration of her son Joseph, in whom she seemed to have perfect confidence. Then in the same way she interpreted to us hieroglyphics from another roll. One was Mother Eve being tempted by the serpent."<sup>61</sup>
- Late 1843 *Illinois Democratic Press:* "We were then shown a large number of framed sheets of papyrus covered with hieroglyphics, which had been taken from the bandages

<sup>55.</sup> Times and Seasons 3/10 (15 March 1842): 719–22 (Abraham 2:19–5:21); 724 (Facsimile 2).

<sup>56.</sup> Wilford Woodruff Journal, 19 March 1842.

<sup>57.</sup> Times and Seasons 3/14 (16 May 1842): 783-84.

<sup>58.</sup> Parley P. Pratt, Latter-Day Saints' Millennial Star 3/3 (July 1842): 47.

<sup>59.</sup> Times and Seasons 4/6 (1 February 1843): 95.

<sup>60.</sup> An American Prophet's Record: The Diaries and Journals of Joseph Smith, ed. Scott Faulring (Salt Lake City: Signature Books, 1989), 427.

<sup>61.</sup> Charlotte Haven to her mother, 19 February 1843, in "A Girl's Letters from Nauvoo," *Overland Monthly*, second series, 16 (December 1890): 624.

about the mummies, and these were the 'interesting records,' which the old lady had invited us to see, and which—Gideon-like—she undertook to explain to us. We soon found that the thread of her discourse was simply a rehearsal of the Bible history of the creation and the end of man, the deluge, and the subsequent history of the Israelites."<sup>62</sup>

#### 1844

June 15 Buffalo Daily Courier and Economist: "His venerable old mother—poor woman—exhibits half a dozen sheets of papyri, and from a large octavo, of which her [prophet] son is author, reads an interpretation, so called, of the mysterious hieroglyphics, which those ancient records are declared to contain! Important and highly interesting incidents in the lives of Patriarchs of Israel and the monarchs of Hebrew History are read from these "Egyptian records."<sup>63</sup>

#### 1846

#### Before

October *Friends' Weekly Intelligencer*: "The stories [in the Book of Abraham] appeared to be more particular accounts than our Bible gives us, of Noah, the Ark and the flood—of Abraham and Melchizedec—of Joseph and Pharaoh—and of various other distinguished characters. [Lucy Smith] said, that when Joseph was reading the papyrus, he closed his eyes, and held a hat over his face, and that the revelation came to him; and that where the papyrus was torn, he could read the parts that were destroyed equally as well as those that were there; and that scribes sat by him writing, as he expounded."<sup>64</sup>

<sup>62.</sup> Article from the *Illinois Democratic Press*, reprinted in "The Mormons," *New York Daily Times*, 28 September 1852. The subjects *end of man*, the *deluge*, and the *history of the Israelites* are not attested in the present text of the Book of Abraham.

<sup>63. &</sup>quot;The Mormons," *Buffalo Daily Courier and Economist*, 15 June, 1844. Information regarding the *Patriarchs of Israel* (see note 29 above) and the *monarchs of Hebrew History* (see note 62 above) is not found in the current Book of Abraham.

<sup>64.</sup> Friends' Weekly Intelligencer, 3 October 1846, 211.

## APPENDIX 2

## THE BOOK OF ABRAHAM AND THE EGYPTIAN MANUSCRIPTS

Several accounts from the historical record indicate that Joseph Smith made efforts to learn Egyptian and possibly desired to provide a published Egyptian alphabet and grammar text. According to W. W. Phelps, in describing activities during the last half of July 1835, Joseph Smith "was continually engaged in translating an alphabet to the Book of Abraham, and arranging a grammar of the Egyptian language as practiced by the ancients."<sup>1</sup> On 1 October 1835, another entry noted that Joseph Smith "labored on the Egyptian alphabet, in company with brsr O[liver] Cowdery and W[illiam] W. Phelps: The system of astronomy was unfolded."<sup>2</sup> Later, on 17 November 1835, Joseph Smith "ex[h]ibited the <Alphabet> some of the ancient Egyptian records, to Mr. [Erastus] Holmes, & some others, went with him to F[rederick]. G. Williams to see the Mumies."<sup>3</sup> The last direct reference to an Egyptian grammar was on 15 November 1843: "Suggested the idea of preparing a grammar of the Egyptian language."<sup>4</sup>

W. W. Phelps produced the majority of the extant Egyptian manuscripts with some contributions by Joseph Smith, Oliver Cowdery, and Warren Parrish. The manuscript titled the "Grammar and aphabet [*sic*] of the Egyptian Language" (GAEL), in the handwriting of W. W. Phelps (with minor additions by Warren Parrish), contains more of the text of the Book of Abraham than any of the other Egyptian manuscripts. The GAEL is catalogued as MS 1295 folder 1 in the Church

A documentary edition and analysis of the Egyptian manuscripts will be published through the Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship.

<sup>1.</sup> *History of the Church* 2:238. W. W. Phelps likely inserted this entry in 1843 while working on the journals of Joseph Smith.

<sup>2.</sup> The Joseph Smith Papers: Journals, vol. 1 (Salt Lake City: The Church Historian's Press, 2008), 67.

<sup>3.</sup> Joseph Smith Papers: Journals, 1:105.

<sup>4.</sup> An American Prophet's Record: The Diaries and Journals of Joseph Smith, ed. Scott Faulring (Salt Lake City: Signature Books, 1989), 427.

#### 226 • A Textual History of the Book of Abraham

History Library and encompasses 34 originally numbered folios with text. Varying numbers of blank pages separate sections that contain text respectively titled as "Egyptian Alphabet fourth degree" (p. 9); "Egyptian Alphabet third degree" (p. 13); "Egyptian Alphabet second degree" (p. 15); "Egyptian Alphabet first degree" (p. 20); "Second part 5th Degree" (p. 23); "Second part 4th Degree" (p. 27); "Second part of 3rd Degree" (p. 29); "Second part 2nd Degree" (p. 31); and "Second part of the 1st Degree" (p. 33).

Some of the GAEL can be dated to 1835, but most certainly postdate the EA manuscript, while other parts were likely produced sometime between 1836 and 1837. The GAEL also contains references to terms and phrases in Abraham chapters 1–3 and Facsimile 2 (noted below), which were likely extant by late 1835 or early 1836.

Although the Egyptian manuscripts do not contain variant readings that could be used in determining textual development, they do include secondary readings that show a clear intertextual relationship to the Book of Abraham. What follows below are specific references to the text of the Book of Abraham printed in the *Times and Seasons* (TS) as found in the Egyptian manuscripts, which has been transcribed to reflect original paragraphing, spelling, cancellations, and insertions. Much of the material is repeated, as it is redefined under different degrees or sections in the Egyptian manuscripts.

	(Ondermining – my emphasis)		
1:24	When this woman discovered the land it was under water	EAWP (1)	Iota tau=es Zipzi = <u>Egypt. The land first seen,</u> by a woman, under water
1:3	on the first man, who is Adam, or first father		Ba=eth-ka <u>Adam or the first man</u> , or first king
1:1	I, Abraham, saw that it was needful for me to obtain another place of residence	EAWP (2)	Bethka <u>Another place of Residence</u>
Fac. 2			
Figs.	Jah-oh-eh Floees Kli-flos-is-es		Jah-oh=eh Flo=ees, Kli-flosisis Kolob
1,5	Kolob		[Kolob in the handwriting of Warren Parrish]
1:1	In the land of the Chaldeans	EAWP (4)	Za ki on=hish <or> Kalsidonhish, — <u>The land</u> of the Chaldees</or>
1:23	The land of Egypt	EAJS (1)	Iota tou-es Zip-zi the land of Egypt first seen
1:24	When this woman discovered the land it was under water		under <water></water>
1:3	on the first man, who is Adam, or first father		Baeth Ka <u>Adam or the first man</u> or first King
1:1	another place of residence	EAJS (2)	Bethcha an other place of residence
Fac. 2	*		•
Figs.	Jah-oh-eh Floees Kli-flos-ises		Jah-oh-eh, Flo-ees Kli-flos-isis Kolob
1,5	Kolob		[Kolob in the handwriting of Warren Parrish]

Book of Abraham (TS) with 1981 chapter and verse Egyptian Manuscripts with MS and (Page #) (Underlining = my emphasis)

1:2	having been myself a follower of righteous- ness, desiring also to be one who pos- sessed great knowledge, and to be a greater follower of righeousness, and to possess a greater knowledge, and to be a father of many nations, a prince of peace; and desir- ing to receive instructions, and to keep the commandments of God, I became a rightful heir, a high priest, holding the right belong- ing to the fathers	EAJS (4a)	In the first degree Ah-broam—signifies The father of the faithful, the first right, the elder— second degree—same sound— <u>A follower of</u> <u>rightiousness</u> —Third degree—same sound— <u>One who possesses great knowledge</u> —Fourth degree—same sound— <u>A follower of righteous-</u> <u>ness, a possessor of greater knowledge</u> . Fifth degree—Ah-bra-oam. <u>The father of many</u> <u>nations, a prince of peace, one who keeps the</u> <u>command=ments of God</u> , a patriarch, <u>a rightful</u> <u>heir, a high priest</u> .
1:23 1:24 1:3	The land of Egypt being first discovered by a woman When this woman discovered the land it was under water on the first man, who is Adam, or first	EAOC (1)	Iota-Tou-es-Zip-zi. <u>The land of Egypt first dis-</u> <u>covered under <water a="" by="" woman.=""></water></u> Baeth-ka <u>Adam, or the first man</u> , or first king
Fac. 2 Figs. 1, 5	father this earth Jah-oh-eh Floees or the Moon Kli-flos-is-es Jah-oh-eh Floees Kli-flos-ises Kolob	EAOC (2)	Jah-oh-eh—(the earth &c), Flo-ees—(Moon) . Kli-flos-isis.
1:1	In the land of the Chaldeans	EAOC (3)	Zakian-hi <a>sh, or Kulsidoanhiash—<u>The land</u> of the Chaldeans.</a>
1:2	a father of many nations, a prince of peace; and desiring to receive instructions, and to keep the commandments of God, I became a rightful heir, a high priest	GAEL (2)	Ah brah—aam—a <u>father of many nations a</u> prince of peace, One who keeps the command- <u>ments of God</u> . A patriarch <u>a rightful heir, a</u> highpriest
1:3 1:2	it came down from the fathers, from the beginning of time a father of many nations, a prince of peace; and desiring to receive instructions, and to keep the commandments of God, I became a rightful heir, a high priest	GAEL (3)	Kiahbrah oam. <u>Coming down from the</u> <u>beginning</u> —right by birth—and also by blessing, and by promise—promises made; <u>a father of many nations; a prince of peace;</u> <u>one who keeps the com mandment of God; a</u> patriarch; <u>a rightful heir; a high priest</u> .
3:19	I am the Lord thy God, I am more intelli- gent than they all	GAEL (3)	Ah lish—The first Being— <u>supreme intillegence;</u> see 1 (17)]
1:23	The land of Egypt being first discovered by a woman, who was the daughter of Ham	GAEL (3, 4)	Ho oop hah Queen Kah tou mun, a distinction of Royal <female> lineage or descent, <u>from[4]</u> her whom Egypt was discovered while it was</female>
1:24	When this woman discovered the land it was under water		<u>under water, who was the daughter of Ham</u> —a lineage with whom a <u>record of the fathers</u> was intrusted by the tradition of Ham and accor
1:31	But the record of the fathers, even the Patriarchs, concerning the right of Priest- hood, the Lord my God preserved in mine own hands		ding to the tradition of their elders;
1:31	But the record of the fathers, even the Patriarchs, concerning the right of Priest- hood, the Lord my God preserved in mine own hands	GAEL (4)	Kahtoumun: a lineage with whom a <u>record of</u> <u>the fathers</u> was intrusted by tra=dition of Ham, and according to the tradition of their elders,

### 228 • A Textual History of the Book of Abraham

1:23	The land of Egypt being first discovered by a woman, who was the daughter of Ham	GAEL (5)	Iota toues Zip Zi: The land of Egypt <u>which was</u> first discovered by a woman, <while under<br="">waters and afterwards sattled by her some she</while>
1:24	When this woman discovered the land it was under water, who afterwards settled her sons in it		water> and afterwards settled by her sons she being a daughter of Ham
1:31	knowledge of the beginning of the creation	GAEL (6)	Zubzool From the <u>beginning of the creation</u> until now; pointing out or designa-ting at
3:23	Abraham, thou art one of them, thou wast chosen before thou wast born		the present time; <u>having foreor=dained, or</u> <u>decreed or having before seen</u> ; For instance: <u>Abraham having been chosen before was sent</u>
2:4	Now the Lord said unto me: Abram, get thee out of thy country Therefore I left the land of Ur, of the Chaldees, to go into the land of Canaan		by commandment unto the Land of Canaan: Having preached the gospel unto the hea- then, was forewarned of God to go down into Ah=meh=strah, or Egypt, and preach the gospel unto the Ahmehstrahans;
2:15	the souls that we had won in Haran		goof or anno one
3:15	I shew these things unto thee, before ye go into Egypt, that ye may declare all these words		
1:27	right of Priesthood	GAEL (7)	Zool—from any or some fixed period of time back to the beginning of creation showing the
1:28	delineate the chronology, running back		chronology of the patriarchs the right of the
	from myself to the beginning of the crea- tion		<u>priesthood</u> , and the lineage through whom it shall be continued by promise, beginning
2:11	and in thee (that is, in thy Priesthood), and		at Abraham <u>signifying the promises made</u> to Abraham saying through thy priests, or
2.11	in thy seed (that is, thy Priesthood), for I		the seed of thy loins, shall the gospel shall
	give unto thee a promise that this right shall continue in thee shall all the families of the earth be blessed, even with the blessings of the gospel		<u>be preached</u> , unto all thy seed meaning from Noah, and unto all the kindreds of the earth.
1:2	and to be a greater follower of righteous- ness, and to possess a greater knowledge	GAEL (9)	Ahbroam: <u>a follower of righteousness a</u> possessor of greater knowledge—
4:12	and the earth to bring forth the tree from its own seed, yielding fruit, whose seed could only bring forth the same, in itself	GAEL (10)	ZipZi: all women: it took its origin from <u>the</u> <u>earth yielding its fruit</u> .
1:24	When this woman discovered the land it was under water, who afterwards settled her sons in it		Iota toues Zip Z <u>The land of Egypt discovered</u> by a woman, who afterwards settled her sons in it.
5:9	And out of the ground made the Gods to grow every tree that is pleasant to the sight, and good for food	GAEL (13)	Beth—good to the taste, pleasing to the eye.
1:2	desiring also to be one who possessed great knowledge		Ah-broam. <u>One who possesses great knowledge</u>
1:24	When this woman discovered the land it was under water		Kah tou mun descent from <u>her by whom Egypt</u> was discovered while it was under water.

5:8	And the Gods planted a garden, eastward in Eden, and there they put the man	GAEL (16)	Beth—a fruitful <u>garden</u> , or a great valley or plain filled with fruit trees and flowers
1:2	a follower of righteousness		Ah broam— <u>a follower of righteousness</u>
5:8	And the Gods planted a garden, eastward in Eden, and there they put the man	GAEL (17)	Beth ka—a large <u>garde</u> n—more spacious plain
5:16	and the rib which the Gods had taken from man, formed they a woman, and brought her unto the man	GAEL (18)	Zip zi the first <u>woman</u> , who was Eve
1:24	When this woman discovered the land it was under water		Iota toues Zip Zi <u>The land which was discov</u> ered under water by a woman
1:3	it came down from the fathers, from the beginning of time		Zool: <u>From Abraham back to his father and</u> <u>from Abraham's father back to his father and so</u> <u>on back through the line of <his> progenitors</his></u>
5:8	And the Gods planted a garden, eastward in Eden, and there they put the man	GAEL (19)	Beth ka—a large <u>garden</u> , a large valley or a large plain;
1:3	on the first man, who is Adam, or first father	GAEL (21)	Pha <h>=eh—<u>The first man.—Adam, first</u> <u>father</u></h>
1:3	on the first man, who is Adam, or first father	GAEL (23)	Ba eth ka. <u>Adam or the first man</u> , or first king
Fac. 2 Fig. 1	this earth, which is called by the Egyptians Jah-oh-eh	GAEL (24)	Jah-oh-eh The earth under the governing <pre><pre>cypowers&gt; of oliblish, Enish go on dosh, and Kae-e vanrash, which are the grand governing Key or in other words, the governing power,</pre></pre>
Fig. 2 Fig. 4	called by the Egyptians Oliblish measuring of the time of Oliblish		which governs the fifteen fixed Stars $<$ (twelve $\Diamond \Diamond nde \Diamond \Diamond \Diamond day$ )> that belong governs the earth, sun, & moon, (which have their power
Fig. 5	Is called in Egyptian Enish-go-on-dosh; that is one of the governing planets also; and is said by the Egyptians to be the Sun, and to borrow its light from Kolob through the medium of Kae-e-vanrash, which is the grand Key, or in other words, the governing power, which governs fifteen other fixed planets or stars		cardin, sun, & moon, (which have then power <in> one,) with the other twelve moving planets of this system. <u>Oliblish = Enish go on dosh, and Kaii ven rash</u>, are the three grand central stars which powers that govern all the other creations, which have been sought out by the most aged of all the fathers, <u>since the beginning of the creation, by means of the Urim and Thummim</u>: The names of the other twelve of the fixed stars are: <u>Kolob</u>,</in>
3:1, 2,3	And I, Abraham, had the Urim and Thum- mim and I saw the stars the name of the great one is Kolob		
Fac. 2 Fig. 5	as also Floeese or the Moon, the earth and the Sun in their annual revolutions	GAEL (25)	Flo=ees The moon, the earth and the sun in their annual revolutions
Fig. 1	This planet receives its power through the medium of Kli flos-is-es, or Hah-ko-kau- beam, the stars represented by numbers 22 and 23, receiving light from the revolutions of Kolob celestial time, signifies one day to a cubit		Kli flosisis, signifies Kolob in its motion, which is swifter than the rest of the twelve <fixed stars;&gt; going before, being first in motion, being delegated to have power over others: to regulate others in their Time, for example. One cubit of times signifies six <three> days</three></fixed 

Fac. 2 Fig. 1 Fac. 2 Fac. 2 Fig. 1	Kolob, signifying the first creation, near- est to the celestial, or the residence of God. First in government, the last pertaining to the measurement of time. The measurement according to celestial time; which celestial time, signifies one day to a cubit. One day, in Kolob, is equal to a thousand years, ac- cording to the measurement of this earth, which is called by the Egyptians Jah-oh-eh. this earth, which is called by the Egyptians Jah-oh-eh	GAEL (26) GAEL (27)	Kolob. signifies the first creation nearer to the celestial, or the residence of God, first in government, the last pertaining to the mea- surement of time, the measurement according according to celestial time which signifies, one day to a cubit which day is equal to a thousand years according to the meaurement of this earth or Jah=oh=eh [Entry in the handwriting of Warren Parrish]Jah-oh-eh—The earth and power of attraction it has with the third fixed Star, which is called Kai=e ven-rash
Fig. 5 Fac. 2	the medium of Kae-e-vanrash as also Floeese or the Moon, the earth and the Sun in their annual revolutions the medium of Kli-flos-is-es	GAEL	<u>Flo=ees</u> . <u>The moon in its revolutions withe</u> <u>earth</u> , showing or signifying the earth going between, thereby forming an eclipse <u>Klifloisis</u> —measurement of time:
Fig. 5 Fig. 1	Kolob, signifying the first creation, near- est to the celestial, or the residence of God. First in government, the last pertaining to the measurement of time	(28)	<u>Kolob.</u> it signifies first beginning to the bodies of this creation, <u>the first creation</u> , also having been <u>appointed for the last time</u> , the last or the eldest [Kolob entry in the handwriting of War- ren Parrish]
Fac. 2 Figs. 1, 5	this earth, which is called by the Egyptians Jah-oh-eh Enish-go-on-dosh; that is one of the gov- erning planets as also Floeese or the Moon, the earth and the Sun in their annual revolutions the medium of Kli-flos-is-es	GAEL (29, 30)	Jah-oh-eh The earth under the governmentof another <or second="" the=""> of the fixed stars,which is called [30] Enish-go-on=dosh or inother words the power of attraction it has withthe earth.Flo=ees: The moon—signifying its revolutions,also going between, thereby forming an eclipseKli flos isis = time from now unto some fixedperiod of time, or a thousand years one that isset apart,</or>
Fig. 1	Kolob, signifying the first creation, near- est to the celestial, or the residence of God. First in government, the last pertaining to the measurement of time		<u>Kolob</u> signifies the highest degree of <u>power in</u> <u>government</u> , pertaining to the heavenly bodies, [Kolob entry in the handwriting of Warren Parrish]
Fac. 2 Fig. 1 Fig. 2	this earth, which is called by the Egyptians Jah-oh-eh called by the Egyptians Oliblish	GAEL (31)	Jah oheh—The earth under the government of another, which is one of the fixed stars; which is called Oliblish.
Fig. 5	as also Floeese or the Moon, the earth and the Sun in their annual revolutions		<u>Flo=ees The moon</u> , signifying that which bor- roweth light, lendeth light, it being the lesser light.

Fac. 2 Fig. 5	the medium of Kli-flos-is-es	GAEL (32)	<u>Kliflosisi</u> s. time from the beginning of creation to the flood:—or from fixed period to another fixed period:
Fig. 1	Kolob, signifying the first creation, near- est to the celestial, or the residence of God. First in government, the last pertaining to the measurement of time		<u>Kolob</u> in the second degree. It signifies the wonder of Abraham, the eldest of all the stars, the greatest body of the heavenly bodies that ever was discovered by man [Kolob entry in the handwriting of Warren Parrish]
3:18	Spirits have no beginning, they existed before; they shall have no end, they shall ex- ist after, for they are Gnolaum, or Eternal	GAEL (33)	Ah-me=os= God without <u>beginning or end</u>
Fac. 2 Fig. 1	this earth, which is called by the Egyptians Jah-oh-eh	GAEL (33, 34)	<u>Jah=oheh: The earth</u> including its affinity with the other planets; with their governing powers: which are fifteen: the earth; the sun, and [34] the moon; first in their affinity; including one power.
Fig. 5	as also Floeese or the Moon, the earth and the Sun in their annual revolutions the medium of Kli-flos-is-es.		<u>Flo ees</u> : <u>The moon in its affinity with the sun,</u> <u>and the earth.</u> <u>Kliflosisi</u> s—signifies time—now, present, any messenger, being commissioned by supreme authority
Fig. 1	Kolob, signifying the first creation, near- est to the celestial, or the residence of God. First in government, the last pertaining to the measurement of time		<u>Kolob</u> in the first degree. It signifies the <u>first</u> <u>great grand governing fixed star</u> which is the fartherest that ever has been discovered by the fathers which was discovered by Methuselas and also by Abraham [Kolob entry in the hand- writing of Warren Parrish]

## APPENDIX 3

# Complete Color Images of Book of Abraham Manuscripts 1–7 and of the Lead Plates for Facsimiles 1–3

(Ab1 appears on Ab4, Folio 1)

sign of the fifth degree of the free the st 211. I soly litiger the opposition decisionte while the procession ning that dear te there morning learned from these righteonings to report hid the for their Jon har give her lipto What them wate the coss hipping of the Bosts of the furthered Pleased thing of Egypt therefore they turner then work to the memorie of the wather in charry top there I hillowin sould then down by Idole and have been noting very voice but indecovered to late away my life by the sense of the direct of tolk himer quist of alleticens to correlate the foriest of the seat, nevel There are it was the coulding of the privat of the rach the Wing of right of hearing white the anothering good both men women - time it came to page that the priestmean Leving into the Ger of Thursday time also unitally Philo rat even after the manner of the together is spore of Sthing - year was the sun - loven a think dyn Filia the priest of Sharact offer upon the the stare by the hill able Polliphons hill at the heard of the 1- Dhim this present have opperne region this alter there very ins live the word the glory have & Oristash on segue and royal discent directly proves the loin of there is your were offere upor because of their visitue the much stratbook colon to some its years of wood, on of were they were heller for this alter done it was stone after the man wer of the Egyptions and them to people that The proceeds aire preferre entern me That they mught story me along as They dear those prose ving ht have Em the hou Eller El Advan of a beasting day The children as is it store before the What ittach make and the trute that if used here & twent

Ab2 Folio 1a (Abraham 1:4–13) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

may here his river, you the besting of them in the by where I and more of figuring is watere by the standarian Kat 1607. Iner as they little who their hered report might offer me up wath the way my life to hat his your unto the Low my Affects and the los hark + for his more lands abortino my new is Johnsch and I like Bollown to deliver the win to take the lower house, and from see they then the into a alling which there know it not by undethis bisam ever they have they there there there for me to somehigs the good will know a a deteret and & Mat Mark - ret Durest King of Topy for Therefore to wait them, and to distroy him, the Then against the Alexander my soi twenty they life. Make D I will lead line I will take the it fant afore I sam the force there of the lather, Sheel lee pour there is it lose with a will ather, that through they ministry. the hundren in the cust forcorry ? Belevil Politist will we in the and the los back coor the alter of of the lance was atterly disting to deal south the south that he also 1. phaleean chief prest morning can't of other to and thereas Agenting very at blood, how then have to blood a cliquendent into the loin of the partaken of the blood of the concretife by bosto; Brown This Mercon Operally all the highly and them the below of the conners with car the floored

Ab2 Folio 1b (Abraham 1:14–22) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

The land of loggest being first discourse by a commen, who was the daughter of Ham; and the daughter of Lefe-take. which in the Shitide fignities Egylate which set maries that which is forbidden. When this looman discourse the land it was under water, who after deller her som in the And this from Ham Sprang that race which preserved the cume in the lines. Now the poverment of Syglet, we stublished by Thomask The eldert san of ligg ster the stang all of their, he sterr after the menunes of the government of them, which the Betrianchal. The most being to righter man establish when have the my grow with fringer his project wing - and Tusty all loss days, Sections connected to unitale that order established by the father in the first generation in the ways of the bird Astrony of reign, even in The volers of advance. about also lost his father, The was while always as he defended being another the cale fallings of the harthis and a with the bloppings of willow, but access line and pleasaning to the president? It is now Plan rath being of that bringe by which he could not have the right of priestlevely notesithelanaing the the raths eson for from elevision of the one of the allowing the second ones in it that was tot away by their selections; level I shall intraver - hirefler to dellareale the anionalogo mining back from any soff to the beginning of creation, for The to ready have come entering hands defield I had an sale office for we want therease 501:V is the the print of to the tenth with with the the the There show as me a firth it want of there Trings which were slothin mate much concensing the lass of that That then should be a farman in the land, and currentingly a furning prevalue the and all The land of that deers do not in faither saw sonely tonner the because of the karmine's win he reponte 5. The call which he have determined afternatione to take way may like but the receive of the hitse soon the pertrace to concenusy the reght of briesthood The correct may erece preserved in mine own hereast.

Ab2 Folio 2a (Abraham 1:23–31a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

Therefor a house laye of the faiting of orthing a null also of the folunate line of the stand of the under terreren unto the partienty have I hepet can tenter dery And I share underver to write tour of these things; apon alin releaser, in this benefit of my poller is. that shall come with me SVIL? The the Lord Gold tanmente summer to love lear in the har of the inversion that Haran my derther will s - -Stoop my fetter got finger in the line of the The chalsen. And it cuone to proposited de trans took served to wife, lind Madio any brother look Mellent to whe 3 Who wer the days lite of the row . The the ton last sain limit and address wit the mate 7X10 They country, and from they there have the they eather mouse water is themed that I will she Their hereiter I left the larse of the to there to to to unterthe level of communication of the Any brother down sin monaper; and house when any also me fait at spectice and the law which so demonstrate havan is firme anter, en my father legier Haran and qualt there, as there are inc blocks in thereast And many fully all and again Twite this inditions Therefore he continued Harren den the four have done worker bb. and of the country care promety times the the larme of lar of the checkers to ye with the legar of command with my the down into where the strait any cyle to me aforming The write the terris while to ge clear minutes the win much + bated, even very helter terries in Heran in clast there is That inthe raw and y father turned you what the Wall Therefor he continued in Hear but the tore dat my brothers are fronger on the the low, and that me applies

Ab2 Folio 2b (Abraham 1:31b–2:6a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

M. Alipsee 2 xex The pristhe 271.2221 Farbers 60218.00 (e) vory fallers concel y i' hteres mess and prosse Prace Corres esperander conto consello Fice Then wor Sea al 61200 1.022 with the wordhiping op The Lee artic F. ... utterly neperse di to treastless a for Mui hearts evere and dies wholly li a of allitenes and The Librah and 2000 machrah The the Merry verefore they turned their h The sacrafice of the he "Hyereing up their E Dy These dury & Intoly, and 22.2.2. voice, turell Latte away mu The han the prist of OF The prover Brich Herre also The harache server a 219280 10-as the (122 S) - 1.12.C The Missy 1.00 8.3 6.47 20/2000 where a heres con

Ab3 Folio 1a (Abraham 1:4–8a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

I chalden for The offering conto? trang gods with men women as hildsin anice it came to pass that the first mad an officing unto the god and alie unto the god of happel, even after the manning the by potian Now the good of shay seel was the the dury crow a thank offering ; Child dia the prist of Pharach of upon the altas which stord by The hill called Potopers hill, at the head of the plain of Olishoom now this priver have offerin upon this altas there virgins at one torre who were the daughters of Onitan, one of the segred on voy at descent directly from the locas of Aam, these Virgins were offered wife because of their with They would not how down to won ip gods of wood or of Stone, Therefor the Tilled infrom this attar 1. and it was done of the manner of the and and it came to pass that the mists, laid visten upon me, That try son's ht day me also, as The dece those terjan upon this altar, not that you mig it have a three ledge of This altar, I will refer you to the miles ? prosent alering the Here realter

Ab3 Folio 1b (Abraham 1:8b–12) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

"It was made ofter the form of a bide stead such as was have assess the Chaldranes and it stord befor the gods of Old Rence Titnat manmahran and also a four liteunto that of Tharach Ring of Egypt, that you may can an understanding of This god I have geren you the fadden of them in The figures at the beginner, which mannin op per uns bear called by The is Time Chaldeans, Mahleeres, and as say lifted up incir reands, apon me, that they might gove me and colleances my dife, outrole & ofta me voice, with the Line my ford, and The Vord - martuned and mance, and forest me with a meen of The almeghty and The ass fel of his prosence, say peat, and insurrectedly losed my Carilly. and this win was write me, altrain, abram, beneld my name is Deporch, and I have heard The, and have not down to deliver thee, and to latte the aw rom by fathers house, and from all the an foll, suto a strange land, which term terment sect of and this because - have to with side brown they have limed Then scarb devery por me, to wor hip the God of Uniterus, and The God of Site an your of mak mach rach and the god of Tharook thing of ly pt, Thur for I have com avan to trait theless and to distrig him ale hair light up his hance a ainst the and my my sen to take awa the life; behald I will le de the to my hand and i will alle once, to get a poin the my name in the provident of they Ither, said , and

Ab3 Folio 2a (Abraham 1:13–18a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

asist very press shall be soon thee as in was with Reason so Meall it he with There, That Farmer They more ally, may manie that he Robern in the casta fevering for I am the Love Tochela Lotiphies will war in the lance , the us of Chaldran and the some work down The attar of Mathemar, and of our gods of the canth, and attack destroy in Theman, and ensite the procest that he diere and that lias great mourney in chalice, and aler in the court of Pharach, which than ch, Lignifus Ning by royal block, thou This "Ring of y pet was a descendant, from the this of sam, and was a prastattes The bloga of the canaanite, by birth pen this descent sprang all the 1979 ins, and Thus the blood of the can then the was precisive in the land. The land of ogget, being rise die vered, by a comain, wher was the star tis of Alasse, and The dave philes of Leptan, which in the chalden, Ly, Let any strate toren de major line which is forthedden There This wanter brude the land, it was circles a ales where after Secled her some in it the tines from Otam Sporting That save white preserved, the curse in the land. new the government of bypp was with where by Pharmon, The Wellet Som of a tes, the daughter of Aams, and it woreful The manue of governing of Alan, which was prainarchal, Tharach beers a no hears man what ishere her there, Horas, and waped his pople, withpart pille all his stays, sutting carriestly to isnitate

Ab3 Folio 2b (Abraham 1:18b–26a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

that oder established by the follows in The first generations, in the days of the gring all and and deso Moch the gother. we we sen does whe blessed kiss, with the blittings of the earth, used with the blies wirden, but eccesed tim as portain 10012 07 ily to the printhord . with Man Pharach hims of that lineager by white the ne could not have the regal of prestment, monorthatanding. The Pharachis, would join claum it, from took through Acom, Thirifon, my father was lid away, by this Edutity but & shall endeavour hereiter to delimente the chouseday second have fren my sup to the by inning of the con Time for the mender have been into my hands which & Side work the present lessie. 1964 now after the priver of elle Remar was smithers that he died there came a fully illsunt of them things which were speak waite me, concissions the tand of cheld ea, that There should be a passion in The land, and accordingly a famin precheded. Throughout all the land of Chaldea, and my fother was sold termented, because of the famine, and the superited of the cuit which he had betermined against som. to take away my life but the records in the fatthers, even the patra arches ton my You preserved in min our ha ming of exection, and also if the plands

Ab3 Folio 3a (Abraham 1:26b–31a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

" unto the Jethers, have I thept eremente this day. Whe and I shall endearous to write some of these things upon their second, for the benefit of my posterity that Shall MILS Now the core Ere cause the fam in to way sore in the land of Un, in Semuch that Staran My wither dien; 3 but Terah any father get lina, in the cand of the of the Chaldress and it to wife and Maker, my brother, toon mit. each to wife. "The was the daughter of A aran, d 37819

Ab3 Folio 3b (Abraham 1:31b–2:2) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

Branstation of the book of Abrokan lonte by his sum hand whom helpynes and fo in the batalonde of Egypto In the land of the le kabcang at the residence of my fattures, I, Abraham, Daw, that it was needful for me to obtain another place of residence, and see There was freater yappines and practiced rest me, I saught for the blefsings of the fathers, and the right where anto I Should be or dained to ad. liter the Dame: Spacing leeve a follower of regin desin torde one who hor effer and the 24 Mana Malion; a 1 heaver i one who keeps the Com mand ments of God; a niplful heir; a high priest, hol The night lalonging to the father, posse the her 1 of time; even from the legenny, hepore the foundation of the earth, down to the present time; even the sight of the first born or the first mar why is Han, frost father, Through father, unto the. 12002412141 its the youther Conconner travered lexistered from are from 1 20 / active Ticas ness le TE. 2. 20 R T. 2320

Ab1/4 Folio 1a (Abraham 1:1–6a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

despiten if the board of I downers inthe Man mener sale and the get and Roath and the god of Plenzand Harry of low Therefore They lugard the hearts to warnaps in the hearing in ofference Tress Encicion unite since diam Edel, and head theread sute conto me to vier start marcas his ca to talke deverythe - and alla taken her area of the provert and thelle maker of antherer for after the per ponarash, usu an this line it and Eutron of the prices of Snasash in is if he pi to effer up erform the atta teren was brill in the famous of Con Adeda por deca of weak above rating about And white man ware mand eni Lasers, and the Experiente, burg, Marchen and the all Buch were specified and the for of allerater and altraverte The for A clitter conception the manner to a sent in algorith and at Thow the good of what seed was The eun win a thank offering a Child did the prist of Pharach offin worm the allas which store to the hill called Satipers will The made of the plain of laners. now this pricet had offered 41 this altar Three Vergens at one where course the daughters of Cuitan. one of the nor al descent direct loins of Hearns These Virgins were ence up because of their vister bour down to worth usula not is gods of wood as of those

Ab4 Folio 1b (Abraham 1:6b–11a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

Therefore they were Ribled upon this attar. 511 And it was done after the manner of the by pleans, and it came to pass, That the laid notener when me, that The might stay me also, as They dea 112020 Viscens, wip in this attas, and that you m ight have a Rowalauge of this attas du refer you to the representation, at the content meaning of This meanic. I It was made after the form of a brasters seich as was have among the Chat deans, and it stood before the goods. of blikkenes Titnah Mahmachoon and alena gree adurents That is Pharach Thing of Egg That you may dean not understanders of these Gods, I have geven you the fas sion of Thosen in the figures at the beginn ing which mannes of figures is callen by The Chaldrans Ranteines. and as me liper up their names up on may heart her maight gyer me up, wou take awar min with, vinota & lifter up m still, units The Stall my Gon, and True Lout nearly and about heard, and guiled me with a view of the allone and the doscer of his presence theo. eren nearing see und immediation los my barries. ana his erece was unto me, Alosm aligning bandla very marine is Cherrich, and I have heard they and have comedan to deliver they and to take the sun from they fothers have, and from all they thought felles into a strange band,

Ab4 Folio 2a (Abraham 1:11b–16a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

which there Recound not of anon person and This breause they have turned this hearts away from me, to worship the Gove of Blatimer, and the gode of Litnah, and of Mahmachrah, and the God Charash Ring of Igypre Thurefor & hars come down to mait Them, and to dater, him who hath lifted up his hand as ainst thee, alsam my son to latte away Thy life; behald I will lead thee, by my hance, and I will take there, to fout upon The my mame, even the Imesthered of the father, and my to own shall be our thee, as it was with . Noch, So shall it he with thee, that The ough they monistry, my name shall be Known in the earth forever for I am Thong Soa. Behold Dotephers hill was in the land of Un of chalden, and the Love wolle down the attar of ElkHerris, and of God of The stand, and utterly destroyed them, and smole the priests that he died and There was qual mourning in Chaldea aber in the court of Sharach which That ach superifies thing by very al stora. Now this thing of light was a assure dant from the low of dam, and was a partalles of the blood of the canachilies, with from this accent sprang all the tegy stian, and thus the blook Ednaamitis was preserved in the land.

Ab4 Folio 2b (Abraham 1:16b–22) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

The land of byget tring first discovered by a woman, who was the daughter of Ham, and the asughter of Leptan, which in the chaldea signifies by st, which sig mifics that which is portidain. Where woman descoursed the land, it was used water, who after settled his some in it, and these from Ham, spring that race, which prison all, the ende in the land. Mow the first greatment of Os jot was HV stablished by Pharach, the down of Egyptes, the day the of Ham, and it thas ofter The manous of governments Ham, which was patriaschal, Pharach burg a nightious man established his They down and guaged his pople wise by and quality all his days, seithing mestly to imitale, That have statte by The fathers in the first generations, in the days of the first particaschal night Atal - his father, who Heled hime we oth The Hessense of The carth and with The blissings of wirdow, but curside Tursi portainent to the pristhood ·++: Pharach time of that linear he could not have the by which it of misthere, notwithstanding Phar goh's, would frigh claim it forme Itrah, Throw h Ham, Thurofter, my fothe was led away by them & doletry, but I shall and barrows there after to delinea to the chronology, nemining back

Ab4 Folio 3a (Abraham 1:23–28a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

myde to the to surviver of the cation, for The means have con my hand which a letter unto Thes present time. 2964 Atro after the privat of Utilitemer was Invettion that he died there came a fulfill mant of three there where spoken unto me, concernons the Lance chaided That there should be a Camping in The land, and according a famino provailed Throughout all The lance of Chaldea, and my lothis was sorely tormonded, because of The pannen, and he reported of the cuil schich he have determined appinist me, to take away my lafe, but the neiras of the fathers, even The patriareties concerning the sight of pristhood, the Lord my Low Therefore a Resculedge of The orgin nning of creation, and also of the followed and of the staw, as it was made Rovers inste the fathers, kan a light un unto This day. Mic and I shall endearous to unite mu of their tieness afron tiers dies for the knowning of very forstarity that Firall Essen ands me. yug now the Lord God caused The fair ine to way done in The land of their Somuch that Haran My torothes due but Derah my father get lista, in the land of the of the chaldres and

Ab4 Folio 3b (Abraham 1:28b–2:2a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

It came to pass that & abram torto Varai to wife and Maker my tothing to Mileah to use who was the daughter of Alas d now the word had said with me 7811 alram, get the out of My country and from the Mindred, and from fathers house, unto a land the will shew there, Thusefor I light the nd to Un of the Cheelder, to go land of Canaan, and I tholla brothers son, and his wife, a Sarai my wife and also my Moured after me, with the land which we dimonstrated and the famine stated, and father tarried in Horan and alt there, as there were many in Haran and my father thimed again unto his Editatory Thiref the continue in Haran. I put & alloan and Set my brothers ugg Son, mayed write The Lora, and costo me appear ch Land unite me the arrol 12 as writte Thee, for a have purpose Has To take the away out i assa To marathe af the amines bear song manne were a pray achieve a serie give is a strang lance which I will give unto they suce after them. for an with averlasting pouression, of the

Ab4 Folio 4a (Abraham 2:2b–6a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

headling to my voice. AUNO do I am the Lora devel in hearing, The 1 the the , and alobus assay cause the wind min charter. ousstands depart hence They are taken away to wind in an instant unddenly ma mance is fint och and I the no the backdowner The end for The beginning. Therefor my hand shall be out thee, and I will make They a enat nation and & will tee above measure have quat among out area More shalt be allere My serve after there, That in their he Flee Dirall bras this mount and interne water all materies, and I will Hed Them, Through They rearry you many as marine this grapel is section in r reall be ralled after the stiple be accounted the bud, and mile and arrive this there, as course this forman and & and flild Them. The and Carse Them that Euse the, drill in the dure we that is in (tribith to a ) and in the Lead that is the mithrow, for I cite unto the al in that this night shall continue in Free Paris in they seed offer they is to say The literal decar or the

Ab4 Folio 4b (Abraham 2:6b–11a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

252 • A Textual History of the Book of Abraham

of the trans shall all the families of carthe be blessed corn with the blues of the gospod, which are the blue of sale ation on of life sternal. We now offis the Lord have with drive from spectrong to me, and with there his face from me & dance ress my his at they server has sought thee. ca metily, now & have found the three Redat send This criget to deliver me from the poses of Willen, and I will do will to hear new works they soice. The afore let they service and and information in prace to & abrans deposited, as the Ind had laid unto me, and Lot with me and I alram was duity and two grave ola when I deposed in the 2 ans. and & texts carac winne & torn to suga an Ka ape Cooldena wife when devas in Un, in Chaldena, and Lot my prosters den, and all ever substance. That we have gothered, and the sould total we taked were use diaran, and came form in the way to the lance of Cancess, and develt in levels, as we came on our way town for standing was our covering, and seeil, and our salvation, as we for eyed, rom France, in the way of the Quisition to come It The cased of Can that as a

Ab4 Folio 5a (Abraham 2:11b–16) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

11 20848 How & al and, build an allas write The Lord, in The land of andhen and youth va 1722 and . away from Plaky miss bet beck to as Ganes Guesdinese Lecy - addlick y Rect le ander is Fiche a There of lead abreador come 61.00 deternical. mar 10210 The barranched, and ac regicer there in the Solo Minah and call For a acast the Ita Laver of This Additions maker

Ab4 Folio 5b (Abraham 2:17–18) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

254 • A Textual History of the Book of Abraham

. Joanstation of Land anceint Records that love fall aux hands, from The Cotecon supt, perfortisty to the torel abrahand white Le was Called the Book of Albraham, whittee by his own hand upon papagous J. E. BIK. & M. D. D. M. M. HUM2. For the Lond of the chaldrang of Residence of my fother, d, Muching, Saw. that it was needful for me To Atom another place of Obsidence, as I there are greater hopping and peace Best for me, I sought for The blessings of the fathers & The Right whomantos I should be advined to administer the same; hoving ben myriff a follower of digtheousep, desiring also to be one who prosessed great Bradledge, and to be a greater follow of Rightcausely, and to populs a greater

Ab5 Folio 1 (Abraham 1:1–2a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

( havy notiens, ic a father of prince of genee; and deringing the Latter, blonging to upon me spe lener stensor y the beginning of the from the Ligiting, = in ARE Totom hopes . dation wind time, sorry a nicht of it for (-772 is Certan. 07 on first father The Thur angeto me. the appointment of god unte hers concomping the Leey my for Laving Turne from their Bytheoung Holy com martinet, Which their Jad' hed given ento them. unto The

Ab5 Folio 2a (Abraham 1:2b–5a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

256 • A Textual History of the Book of Abraham

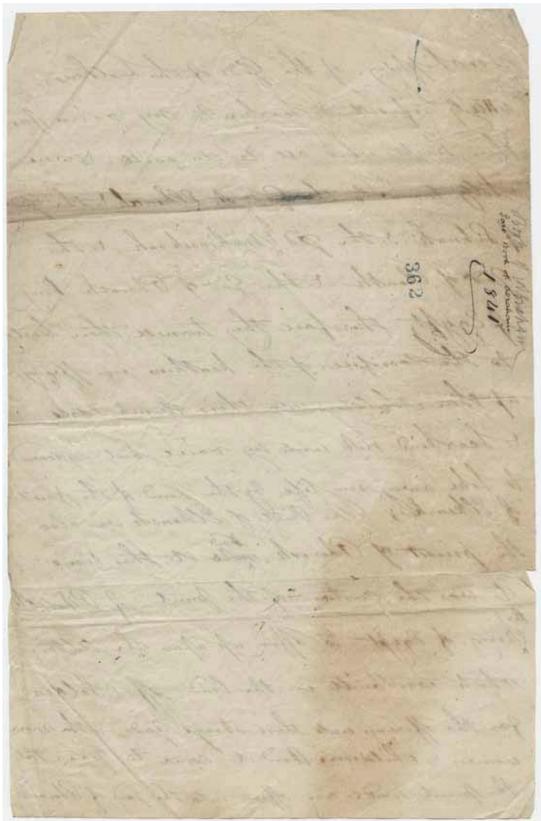
a fac-Similes from the back of other Explanation of the Ce 1. The clingel of the Lord. 2. Abraham, fastened upon an altar The Idolahours Priest of Elkenak attempting 3 up talachane as a saint 14. The altar for sacrifice by the Sachtreas standings before the good of Elhemate & Fibrah nehmacksah, Borach & Phorack. . 5. He Idilators God filkench 1.6 The Fasthers god of Librah " 7 due " " " mahmachrak, . 8 The " Morash · 9. In Godial Plach. "10. albahamin Egypt. "11, Designa to represent the pillars of heaven understood by the Egyptions. "12 Raukeeyaff. Signifying expense of firmament over our heads; but in this case, in relation to this subject, the Egyptians meant it to signify Thanmau, to be highly the heavens ans vering to the Habrew wood, Thaumahycem. 1 1 0 345

Ab5a Folio 2b (Facsimile 1:1–12) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

worshipping, of the Gas of the Lethens, attely refused to hearhen to my voice; for this hearts were set to do eaile. Guine wholly turned to the God of Elhenale the God of Sebrah. Whe god makmach anh, to the good Roath . Whe god of Phonoch King A Eggft, Therefore they turned then heart, to the decrifice of the heathers in figing up the children wate Their Hunch Idole bleastend not unto by voice but andered to the away my life by the hand of the print of Elkenak; The Print of Elkenak was also the privat of Phoroch, note A this time it was the custom of the print of Phonesk Bing of Egypt to offer up upon the altor which was built in the lond of Cheldea, you the Afering units these strongs gads, & the men women & children. And it come to pass that the prest mode an offers with for of Blook

Ab5 Folio 3a (Abraham 5b–9a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

258 • A Textual History of the Book of Abraham



Ab5 Folio 3b Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

sofe you to the representation at the commencement of the Read. It was made after the farme of a bedated, such a was had among the Chaldeans, and it stow before the god of Elkinsk, Sibnah, Mah machrich, I and also a god like unto that of Bhorach Boing of Egypt, Fit you may have an understording of these gad. I have given you the farhion of them in the gigues, of the beginning, which morner of the figure is call by the Childreins Rapleanes ; And as they lifted up their hands afor me, that they and for me up. & toke away nights, whet I lifted up my voice unto the hand my gad; I the Lad hearthing stead, & he filled me with the vision of the almight of the anger of her Brance stand by the fire, 5 minutety unloss my bar, the voice was und one letron; Rhom; bithed, by none

Ab5 Folio 4 (Abraham 1:12b–16a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

260 • A Textual History of the Book of Abraham

6 is Jehorah, & I have heard thee, & hover come down to reliver the & to take the away from the fothers have a firm all the kinfelds isto a stronge lond, while there knowed not of this became they have twen this hearts away from more to worship the ged of Elkenak, & the Sed of fibrah. and of mahmachrah, the god of Phonoch Ray A Egypt; Anofun Drove come danse to visit them, Sto destay him who both lifter up his how against thee, abrom, my con, to take away the life; achot I were lead thee by my hours, & P will take thee, to put upon the systeme, over the Preisthe of the fother: I my paren shell be over this is it was that 20 sholl it be with thee; that though they minited my nome shall be Prouse in the castle forever , for I am the Jad.

Ab5 Folio 5 (Abraham 1:16b–19) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

7 000 Actad Potighas Hill was in the Land of Un, of Cholden; and the Lad broke down. the alter of Elkenah, & of the gats of the Low, and atterly destroyed them. I smate the Orient that he did, & there was great mauring in Chaldea, and also in the caut of Phonach; which Phonach Lignifus Ring by Blogal alood that this his of Egyp- wos a descendant. from the dais of Allers, & was a portoder of the Head of the concentes by birth. For this descent Spray all the Egyption, thus the blood of the concentes ion francin the low. The low of Synfth being fint discover by a woman, who was the doughter of Hom, & the Doughter of fifth Egyptiene, which, in the Addea, segnific Egypt. , which segnific, the while is forbidden. After the woman discover the Taw it was under water,

Ab5 Folio 6 (Abraham 1:20–24a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

Who ofthe fettle her Sons in it. Sther, from them Aprang that mare while prevenued the cause in the land, Now the first government of Signif astablited by Planach. the select som & it was after the morning the government of Ham, which cour Pattionshal. Phrade, bijen a Rightiens many established his kington I judged his people injuly spatty all his days, deching connectly to comitate that a see astabilits lythe father in the first generations, in The days of the first Patrionshere Right, even in the seign of adams, & also mak his father, ohe blend him with the Herry curso him as pertaining to the Printhand ... ' And Plorach being of that Cincage, by while he cando not have the sight of Pristhand, interthestady the Thought want fair cloten at four Arak p

Ab5 Folio 7 (Abraham 1:24b–27a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

9 thoracide Hame, there fare my fither was to away by their idelaty; but I state inden Leverther to delineate the chronology remining back from myself to the beginning of creation, you the Bundes have come into my hards chick I had certo this present timer. Nas ofter the Print of Elhemah was smither, that The dist, there came a fulfilement of there thing while were spoken who me concerned the Land of Choldera, that there show to be a famine in the land. A seardingly a famine prevento thought de the last of Chaldren, I my fother was derely tormented, because of the formine, & de reporte of the encil which he had determined against me, to the avery my life; But the records of the fothers, com the Patriortes, concerning the sight of Printhe S, the Lad my gid preserve in mysee non hards, therefore a knocktog

Ab5 Folio 8 (Abraham 1:27b–31a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

264 • A Textual History of the Book of Abraham

10 A the biging of the creation, rales of the Planets, is of the stars on they were made krain unto the fathers, have I kept avec cente the day, & I shall outeroon to write some of there they upon this Beend, for the benefit of 11 postenity that shall came often me. Noit the Lad gos coused the famile to and some in the lovel of Un, in a much that Homan my butter died, but Lorah, my forther, yet loud in the lond of lor, of the cholders. And it came to pass that I along tak Serving to Lering to be and the derighter of Horan . Mais the Las had said cuto me, ahome, get the art of the caught, " from They Kindne, to from they Ather have, and a low that Juice she Childres, to go into the lad of canon; to I took Lot my father Lon, Sie wife, Sorie my onfe, & also my father filler after me. unto the las which we denominted theren. And the femile

Ab5 Folio 9 (Abraham 1:31b–2:5a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

abote, omy fother tarried in Horan & dwell there as there were many flacks in Haran, termy fother turned again who his section, therefore he continued in Horon; But 2, abotre, 5, Let my Brothers Long project ente the Low, othe Land appeard with me, I said into me, since, & toke Lot with the, for I have perfored to take the away out of Horan, Sto make of the a ministic to been my nome in a stronge low which Twile give wto they sid after thee for an everletting. persinian, other They Lorke to my voice, for I am the Last the gain, I denell in heaven, the carth is any fattered, I studie my hardroom the Lea wit they my raines I cause the wind to the fine to be my chonits 3 say to the montain depart home & that they are taken aways by a whichain, in an witert and only - May nome is Liberak.

Ab5 Folio 10 (Abraham 2:5b–8a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

266 • A Textual History of the Book of Abraham

12 I I know the careform the beging, therefore my hadestale be over the, & I will make of the a gut notion, So will bles the chow measure & make Thy name quest among all notions, & there sheltbe ablening wants They surd often thee that In their hand they shall been this ministry & Preather ante ale motions, bod will bless theme through they have , for a many as second this gospil. Thele be called after they more, & sha he accounter the cast, a delle rise up and Hess thee, as unto their father I will blep them that bless the is in the thee; (that is in they Oriethial ) is they seed that is the Guithen, for I give noto the a promine that this sight At is to day the literal seed. or the develop they say ) that all the formilies of the cutte be

Ab5 Folio 11 (Abraham 2:8b–11a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

17 goofil, which are the blinings of solvation and flips stend. Nai for the fait had with drown from opening the me, & with some Tis face fine me, I said in onice heart they Found the anothe the carriety, now I have There dist sond thise angel to deliace one for the gat Shench, & Jaile do were to hearthin wants they voice, there fore let they servent rise up and depart in prace. To D', achom departed as the Lad hed said unto me, & Lot with one, I alson was 6,2 years At when 2 departed and A Harm. Mor & tack Lenci, whom I tack to rife then I war in Ur, Sin chelden, & Lat my brothers Love, & all aur substone that we had gothere, & the dands that we Ladown in Heren & come fathe in the way to the lond of canaen, & dwelt in tents -

Ab5 Folio 12 (Abraham 2:11b–15a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

268 • A Textual History of the Book of Abraham

as we came an air way: therefore Stanfty bes aus caring, Fran nach Sau saloatin as we joing from Horen by the way of forshow, to come to the low of cancour Now 2, ahm, built an alter unto the Ladin the land of Forhar, to made an officing unto the And, & progot that the formine might be lurind away from my fettus house, that they might not period; then we porred from Justin though the Land writes the place of Sichem. It was Stucted in the plains of morek, true had already Come into the borders of the loss of the Comminter, & I offend tainfue there in The plains of moreh, 4) collaron the Land devotty become we had already come into the Last of this Idealations notien

Ab5 Folio 13 (Abraham 2:15b–18) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

Cut 2 No. 1. Kolob, signifying the first escation, measers to the 2. colestist, or the resistance of grace. First in gove ernement, the last portaining to the mersconst of time. The measurement alordery to celestert time; while, calibrat time, signifies me day to a cubit. One day, in Klate, is equal to a The moved years, according to the measures of this centre, which is called by the Egyptic Jah- oh-ch. No. 2. Stance next to Holob, called by the Egyptians Oliblish, while is the next grand governing treation, near to the creative on the place pohere God resister, holding the key of passer clos, portaining to other planets; as severeded from God time albaham, as he offered excerne Sanifice afor an atter, which he had. bailto unto the Low. No.3. To made to represent gave, detting reform his throne, Closhed with paser & authority; with a comme of Etword light apon his lead; representing, also, the ground they worthe of the Holy Presthere, as severated to detamin the garden of Eden, to also to sett, Arach, allelander a baham Sale to show the priesthand was revealed. A.4. answers to the hoters work rauker any degnifying apparent, or the firmamont of the Leveno; also, a memoried figure, in Egyption, Hignifying 1000:

Ab6 Folio 1 (Facsimile 2:1–4a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

answering to the measuring of the time of Hibleshy which is equal with Kolab in its revolution Fin et Morenering of time. 105. is valled by the Egyptitus Emish-ge-on-dosh, that is ane of the governing floure also, & is since by the Egyptions to be the Surge & to barras its light from Rolad through the medicion of Kackannash pac 8. - vonrash, which is the ground key, or in other words, the Governing prover, which governo 15 other fifed plants on stars, as also the flower the maon, the earth and the dawn in their its power though the medium of the flos-its for though the medium of the flosto secon heres 22, 523, receiving light from the "revolution of Rolab. No 6. Represents this earth in its fam question. AO 7. Depresents gave Litting upon dis throne, & severlery, through the heavens, the grence they words of the Priothood ; as, also, the sign if the stell ghart anto alkahorn, in the form of a douse, No S. contains writing that consist now be revealed and the contral, but is to be have in the Holy Frencher of gad. No 9, aught sit to be severe at the present lines Nord. Apthan-No 11 also. If the cond can find act there newber, to mate it be Amer,

Ab6 Folio 2 (Facsimile 2:4b–11) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

10/2 19, 2.2 will be given in the aunductione of the Lad. The above housestation is given as por as we have any right to give, at the purent takes

Ab6 Folio 3 (Facsimile 2:12–19, 21–22) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

272 • A Textual History of the Book of Abraham

they silve anot ofthe, for they are wester Agnolaum, on Plumet. " has the Ind time into me there I facts me being more inteliget the the the other, do wist these ilde be another more ? they: I am the Los the go, the Los they gad That his angel to delive There from the hand of the Print of Elhendh. Le the develled in the on dot of the are; I may, thington, have come down with the, to dealer anto the the works, while my hear have much onicin my windlow excellette Theme all for rulite in the heavens above, the the carthe benanthy in windin & pudence, are all the talitigeness thise any have seen for the beginning; I came down in the byinning in the conider of all the inteligence then hart Leen. Não the Leve had show and me,

Ab7 Folio 1a (Abraham 3:18b–22a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

Ab Any the inteligeness that were agoing lefer the conto way and among there were arrent of the orbite to quet once, and god sa a three davers that the avere good, The stand in the midst of them, and leased, ere, Pueste andre my salers; for he stand somers there that mere spirit, the saw that they were good; 5 heraid anto me, Rochen , then art one of them, there art Oleven life them tout have , wither ane aming them that was like unto ged, The said unto three, who wase weath him, we will go doin the que there is space this true will take of these moterials, buce will mote an Edithe other there any swell; Dave will prove them becuith, take of they "raile" do all this of traces the Las Their godatele commend them; to they, of help This first estate, shall be added upon

Ab7 Folio 1b (Abraham 3:22b–26a) Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.



Facsimile 1 Lead Plate Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.



Facsimile 2 Lead Plate Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.



Facsimile 3 Lead Plate Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

### Appendix 4

# Images of William I. Appleby's Journal Entry, 5 May 1841

114 Stringer lances, and at this term is thousands of miles from the with oceans selling between, At must be trying in the alcome for the town wife to be separated from the lampania of her been, a he left behind, with the on these little children to man an - not to this counter, While he goes to acitant lance, for our bld occass tillers purtaining the glad titing of salation, to See ing the seangers of the sear, and spoud to the protectiones a survey of distant countries, and foreigns climes, and yo There is protected, before he may return, Showfor intering if tim is me that not many will very, and calls fath the your sting in her God, for his pretestion and her own; and lectury, ward, to the helping day when he again retering, and clarp to his bruns, as of meeting here in that glowing Unles of fere rist when parting scenes from them we love with the bon the frather I mind the improvement of the set, that and letter to my firmer on the Queter States, mailed the same ta. 5 de day of paise 132 Souph a noit . received instruction concerning "Depter for the Cease, That the unclation as given by the Sad very concerning the same, and Riended in the Booth the Saw of the Sord " biened for Mannonies bue male finales, hught from Aneil Shebes in Ugyft. Eller Popogues, and the winterge theman, taking firm off the The Male Mining being some of the unitings of ancient. and of Souph, that was sold into by yeld. The writer chiefly in the Completion language, with the completion of a little the I belove, they give a description of some of Ancient By ple, of their Unship, their Idel Goas to. The centings an heart fit and plan; surprise of red, and black into, The a a presepteble differences, between the watings, Isoph, appears to

Appleby's Journal, 5 May 1841, p. 71 Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

14. have been the best somber, Shere are also representations of men, beach Brien Joble, and term attached to a trind for Hugh, and a female quining it, Ales the superit when he lequilies our the appears with the legs, such in this form and appendices of more But his head in the form, and representing the Surfrest, with his fathers larger estended the likening upresentations of an Alter nexted, with a more hunder and laid theren and a Prest, with a think in his hand standing at the with a due over the perior toring on the Altar, with seminal Ind God, standing, amond it, A labotet globe, with the planet Keld a first outin of the supreme Burger a planet of light , which planet the grand they und of the Hely Findhood to Adam in the garden of Eden, as eles to Setter Neah. Milalizenecks, Abehan and to all uhow the Freethors was unaled , Alaham also in the lenst of Pharesk sitting upon the Tring Throw reasoning upon Astronomy, with a crea upon his hears, representing the Thirsthurd as conflomations of the grade Thender of on Hennes, with the Sciptur of Section and Susyment on his hand, And hing Thereal standing behind him, together will a Terrer - a prenisped Weather and a black slow of the thing . Generalizy of the Mummus, and Epitephs on their creather Kester and all distately apromited on the Papying, Which is called the "Book of Ahaham" Male murning was one of the Arecent -Thanks of Syrph, and a Reter, as he is unbeloved with his tenyces extended, refrienting a speaker. The firmales une his infe and terr daughters, as a part of the writing has been translated, and informs us, who they were also when witings it is, and other there me wave embalined, which is nearly fourthousand years ago, There is else a must execuption given on the Paperus, of the custions, far mon calify no minutely. That the second give in the Bibly Like when the Idelations First. Elkenst' attempted to ffer up Alakan

Appleby's Journal, 5 May 1841, p. 72 Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

1941 as a sacrifier to their Solat Gode, on Egypt; (as approvated by the Alta 10. Asfor aford to But was relived by the interpretion of Alonight form, representing the Once. over the Allow When Ahahan lies Build Which late the end of which he was bound, tou down the Allow and Tullas the Resit, The the benefit of the Reader I will have excent estrant, from the Papyons - concerning the above, and also the first Settlement of the Land of Egyption From the Book of Aleshan, Constated by Sough Smith, The Prophet. Sen, and Reculator of the When h J Fren lobust of Letter Day Saints" Tangreph 5. And as they liften of them hands upon muy that they an -git offer me up, and take away my life, behilde I lifter up my tories unto the Sord my God ; and the Sud heathered and heard, and he filled me with a view of the Alonighty, and the angel of his presence stord by me, and immediately willful my bandy, and his This und unto me Sharn! Sharn! he hold, my name is Schovathy and I have been and then and have come care to delive they and to take the away from the Faston house, and from allo the Kins filling into a stin a which them themast not of and this became they have hearts away from my to Unchop the God of Ellinat, and the god Which, and the God of Michonastrah, and the God of Knath and the god of Phare & King of Doypt; Therefore I have done do that then, and to destuy his , who hat lifted up his hand against the Aliam, my uns to take away they life, Behild I will lead the by a hand, and I will take the, to put upon the my mane, even the other a of they Sather, and my former shall be over they as it was with Make a shall it be with they that though they ministry, my shall be time in the Cast forwar, for I am they God?" 4. "Behild Setty has bill was in the land of the, of Chalose, and The Just bestandlin the Altan of Elkinshe and of the Gras of the lat

Appleby's Journal, 5 May 1841, p. 73 Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

1841, and allely destryed them, side muste the Priest that he died ; and them way quest morning on Children and also in the boat of Phanche, Which the and againfies thing by eyel llad, Non this tring of By ft was a decion art firm the low of Mann, and case a partation of the Unit of the Can ite by hith, Fin this durant of any all the Egopptions, and they the Alexa of the Canaanster was presented in the land," "The land of Egypt biris first dimmend by a Unwan, where was the day ghte of Han, and the daughter of Ogrepting which in the Chalden, og wifes bypt, which signifies that which is forbiada, When this Uman discound the land it was under Water, Whe after and settled her song in the And there, from Hears sprang that race which personned the cases in the lands Now the first government of Egypt we clattiched by Pha the Eldert one of Dyplice the daughter of Han, and it was after the user of the government of Han, Which was Faticishal, Therack being a righteny man established his Kingdom and Judged his people weilg and Just all his day, whing earnestly to imitate, that alla -liched by the fathing in the first generations, in the days of the fact make night own in the night fit can, and ale Neal his father themes their with the Sharings of the enth, and with the Sharings of the sten but and him as putaning to the Prosthered! An Pharach being of that lining by Which he could not have the right of Richard, returthstanning the Pharach's could fair claim et for Meah through Harn, therefore any father was led a way by them idel aty? but I shale under our broughter to delivate the churches ming back from angest to the beginning of the custion, for the Ready have come into my hands, which I take with this present times Now after the Quit Elberch was mitten, that he died there fulfitment of them things which were said wate one, concerning this Cheldra that there should be a farmine in the land, Accordingly a in prevailed throughout all the land of Chaloren, and my foths early termented because of the families, and he reported of the out

Appleby's Journal, 5 May 1841, p. 74 Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

1861 , which he had determined against me to take among tong life 13 at the Rea ands of the fathers, even the poter and concerning the right of Reathers) the Sad my God formers in mine an hands, Therefor a Terrolidge of The beginning of the creation and also of the plants , and of the stars, as the Unin makes huma wate the fithey have Treft over wate this day. and I shall endeavor to with some of these things upon this rean for the built of my protecty that shall come often me to. Thus the Reader will diversion some of the translager containin in the untry on the Safryns. It also further dates that the Byptians, offers Them mensioners even taken from the bate some to of by fit in they 1131. In I relibration, Frinch travelle, named Antonio, Ch. and shipping to Timme, from them to Men Unto, A.S. Uhen the a habited by the with the Paparese for some time, also in the city of Phyle outplies writing the eminity of the learner, for atthingh the enting is the projection is called By plan to, yet it is in such character and of such ancient actes, that non of the leaves pufiferes in these Could dripple as leandate the Until the manuncies logo He Pappus constation to histand Chie, When Sough Smath wided, As the Deputter of them here been infimed, that he had translated a Reend, strendy, said to be the refund Egyption . Acandingly the Unitings come share to Dought, the same than contests, the in ligina they contained, and to obtain the Papyus, was obliged to Junchan the meaning also, which some indirectuals of the Church alice, for the sum of terenty for hundred dellars, From the claste they were removed to Necesson, Where I had the pleasure of sceedy then See, After mining them things, and receiving instantion also time to the principles of Baption for the dead, Which was unall to Souph mine years, or mented after the Church was regarized

Appleby's Journal, 5 May 1841, p. 75 Copyright © 2010 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved.

### Appendix 5

# Images of Talmage's 1888 Edition of the Book of Abraham

Moses MI PEARL OF GREAT PRICE. 49 as du generation; and he walked with God and his three sons, Shem, Ham, and Japheth? The earth was corrupt before God, and it was filled with violence. And God looked upon the earth, and, behold, it was corrupt, for all flesh had corrupted its way upon the earth. And God said unto Noah, The end of all flesh is come before me, for the earth is filled with violence, and behold I will destroy all flesh from off the earth. THE BOOK OF ABRAHAM. TRANSLATED FROM THE PAPYRUS, BY JOSEPH SMITH. A Translation of some Ancient Records, that have fallen into our hands from the gatacombs of Egypt, the Writings of Abraham while he was in Egypt, called the Book of Abraham, written by his own hand, upon Yapyrus.-TIMM SEASONS, VOL. HL. P. 704 / In the land of the Chaldeans, at the residence of my father, I, Abraham, saw that it was needful for me to obtain another place of residence, and finding there was greater happiness and peace and rest for me, I sought for the blessings of the fathers, and the right whereunto I should be or-

Abraham 1:1-2a

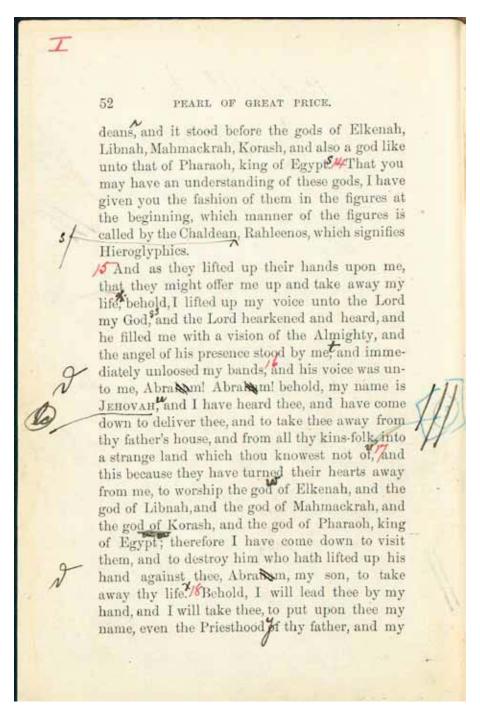
50 PEARL OF GREAT PRICE. dained to administer the same; having been myself a follower of righteousness, desiring also to be one who possessed great knowledge, and to be a greater follower of righteousness, and to possess a greater knowledge, and to be a father of many nations, a prince of peace, and desiring to receive instructions, and to keep the commandments of God, I became a rightful heir, a High Priest, holding the right belonging to the fathers; Jit was conferred upon me from the fathers; it came down from the fathers, from the beginning of time, yea, even from the beginning, or before the foundations of the earth to the present time, even the right of the first born, on the first many who is Adam? or first father, through the fathers, unto me. 44 I sought for mine appointment unto the Priesthood according to the appointment of God unto the fathers concerning the seed. J'My fathers having turned from their righteousness, and from the holy commandments which the Lord their God had given unto them, unto the worshiping of the gods of the heathen, utterly refused to hearken to my voice; for their hearts were set to do evil, and were wholly turned to the food of Elkenah, and the god of Libnah, and the god of Mahmack rah, and the god of Korash, and the god of Pharaoh, "king of Egypt; 7therefore they turned their hearts to the sacrifice of the heathen in offering up their children unto their dumb idols, and hearkened not unto my voice, but endeavored to

Abraham 1:2b–7a

Talmage's 1888 Book of Abraham Courtesy of the Church History Library, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints

Book GREAT 51 take away my life by the hand of the priest of Elkenah. The priest of Elkenah was also the priest of Pharaoh. m & Now, at this time it was the custom of the priest of Pharaoh, the king of Egypt, to offer up upon the altar which was built in the land of Chaldea, for the offering unto these strange gods, men, women, and children. 9And it came to pass that the priest made an offering unto the god of Pharaoh, and also unto the god of Shagreel, even after the manner of the Egyptians. Now the god of Shagreel was the Sun." Even the thank-offering of a child did the priest of Pharaoh offer upon the altar which stood by the hill called Potiphar's Hill, at the head of the plain of Olishem. //Now, this priest had offered upon this altar three virgins 00 at one time, who were the daughters of Onitah, one of the royal descent directly from the loins of Ham These virgins were offered up because of their virtue; they would not bow down to worship gods of wood or of stone, therefore they were killed upon this altar, and it was done after the manner of the Egyptians. 12 And it came to pass that the priests laid violence upon me, that they might slay me also has they did those virgin I upon this altar; and that you may have a knowledge of this altar, I will refer you to the representation at the commencement of this record. / It was made after the form of a bedstead, such as was had among the Chal-

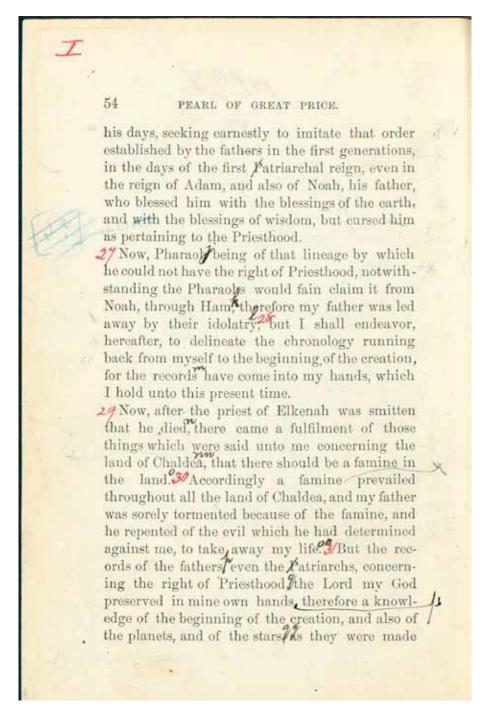
Abraham 1:7b–13a



Abraham 1:13b-18a

53 PEARL OF power shall be over thee As it was with Noah so shall it be with thee, that through thy ministry my name shall be known in the earth forever, for I am thy God. 20 Behold, Hotiphar's Hill was in the land of Ur, of Chaldea. And the Lord broke down the altar of Elkenah, and of the gods of the land, and utterly destroyed them, and smote the priest that he died; and there was great mourning in Chaldea, and also in the court of Pharaoh; which Pharaoh signifies king by royal blood. Now this king of Egypt was a descendant from the loins of Ham,d and was a partaker of the blood of the Canaanites by birth.22 From this descent sprang all the Egyptians, and thus the blood of the Canaanites was preserved in the land. 23 The land of Egypt being first discovered by a woman, who was the daughter of Ham, and the daughter of Egyptus, which in the Chaldee signifies Egypt, which signifies that which is forbidden. 24When this woman discovered the land it was under water, who afterwards settled her sons in it; and thus, from Hany sprang that race which preserved the curse in the land Now the first government of Egypt was established by Pharaoh, the eldest son of Egyptus, the daughter of Ham, and it was after the manner of the government of Ham, which was Vatriarchal.24 Pharaoh being a righteous man, established his kingdom and judged his people wisely and justly all

Abraham 1:18b–26a



Abraham 1:26b-31a

PRICE. 55PEARL OF GREAT known unto the fathers, have I kept even unto this day, and I shall endeavor to write some of these things upon this record, for the benefit of my posterity that shall come after me. / Now the Lord God caused the famine to wax sore in the land of Ur, insomuch that Haran, my brother, died, but Terah, my father, yet lived in the land of Ur, of the Chalders. 2 And it came to pass that I, Abraham, took Sarai to wife, and Nehor, my brother, took Milcah to wife, who were the daughters of Haran. Now the Lord had said unto me, Abra m, get thee out of thy country, and from thy kindred, and from thy father's house, unto a land that I will show thee. # Therefore Heft the land of Ur, of the Chaldees,33 to go into the land of Canaan, and I took Lot, my brother's son and his wife, and Sarai my wife, and also my father followed after me, unto the land which we denominated Haran. And the famine abated; and my father tarried in Haran and dwelt there, as there were many flocks in Haran; and my father turned again unto his idolatry, w therefore he continued in Haran. 6 But I, Abraham, and Lot, my brother's son, prayed unto the Lord, and the Lord appeared unto me, and said unto me, Arise, and take Lot with thee, for I have purposed to take thee away out of Haran, and to make of thee a minister to bear my name in a strange land which I will give unto thy seed after thee for an everlasting

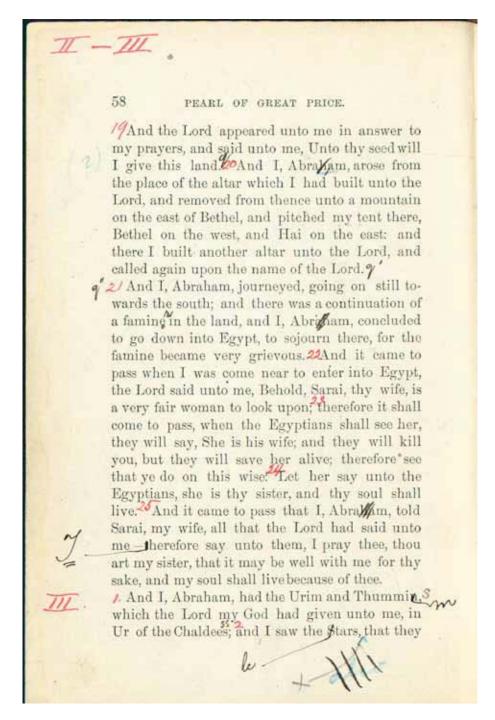
Abraham 1:31b–2:6a

56 PEARL OF GREAT PRICE. possession, when they hearken to my voice. For I am the Lord thy God; I dwell in heaven; the earth is my footstool, I stretch my hand over the sea, and it obeys my voice; I cause the wind and fire to be my chariot; I say to the mountains, Depart hence; and behold, they are taken away by a whirlwind, in an instant, suddenly. SMy name is Jehovah, and I know the end from the beginning, therefore my hand shall be over thee, g and I will make of thee aggreat nation and I will bless thee above measure, and make thy name great among all nations, and thou shalt be a blessing unto thy seed after the that in their hands they shall bear this ministry and priesthood unto all nations, and I will bless them through thy name; for as many as receive this Gospel'shall be called after thy name, and shall be accounted thy seed, and shall rise up and bless thee, as their father; and I will bless them that bless thee, and curse them that curse thee; and in thee(that is, in thy riesthood) and in thy seed, (that is, thy priesthood,) for I give unto thee a promise that this right shall continue in thee, and in thy seed after thee (that is to say, the literal seed, or the seed of the body) shall all the families of the earth be blessed, even with the blessings of the Gospel, which are the blessings of salvation Teven of life eternal. 12 Now, after the Lord had withdrawn from speaking to me, and withdrawn his face from me, I

Abraham 2:6b–12a

57 PEARL OF GREAT PRICE. said in mine heart, Thy servant has sought thee earnestly; now I have found thee. 3 Thou didst send thine angel to deliver me from the gods of Elkenah, and I will do well to hearken unto thy voice, therefore let thy servant rise up and depart in peace. "So I, Abraham, departed as the Lord had said unto me, and Lot with me; and I, Abraham, was sixty and two years old when I departed out of Haran. And I took Sarai, whom I took to wife when I was in Ur, in Chaldea, and Lot, my brother's son, and all our substance that we had gathered, and the souls that we had won in Haran, and came forth in the way to the land of Canaad, and dwelt in tents as we came on our way; "therefore, eternity was our covering, and our rock, and our salvation, as we journeyed from Haran by the way of Jershon, to come to the land of Canaan. N 7 Now I, Abraham, built an altar in the land of Jershon, and made an offering unto the Lord, and prayed that the famine might be turned away from my father's house, that they might not perish, and then we passed from Jershon through the land, unto the place of Sechem. It was situated in the plains of Moreh, and we had already come into the borders of the land of the Canaanites 7 and I offered sacrifice there in the plains of Moreh, and called on the Lord devoutly, because we had already come into the land of this idolatrous nation. A

Abraham 2:12b–18



Abraham 2:19-3:2a

abrah 59PEARL OF GREAT PRICE. were very great, and that one of them was nearest unto the throne of God; and there were many great ones which were near unto it, and the Lord said unto me, These are the governing ones; and the name of the great one is Kolob, because it is near unto me, for I am the Lord thy God: I have set this one to govern all those which belong to the same order a that upon which thou standest. "And the Lord said unto me, by the Urim and Thummin, that Kolob (was after the manner of the Lord, according to its times and seasons in the revolutions thereof, that one revolution was a day unto the Lord, after his manner of reckoning," it being one thousand years according to the time appointed unto that whereon thou standest. This is the reckoning of the Lord's time, according to the reckoning of Kolob." And the Lord said unto me, The planet which is the lesser light, lesser than that which is to rule the day, even the night, is above or greater than that upon which thou standest in point of reckoning, for it moveth in order more slowy this is in order, because it standeth above the earth upon which thou standest; therefore the reckoning of its time is not so many as to its number of days, and of months, and of years. 6 And the Lord said unto me, Now, Abraham, these two facts exist, behold, thine eyes see it fit is given unto thee to know the times of reckoning, and the set times, yea the set time of the earth up

Abraham 3:2b-5a

60 PEARL OF GREAT PRICE. which thou standest, and the set time of the greater light, which is set to rule the day, and the set time of the lesser light, which is set to rule the night.X 7 Now the set time of the lesser light is a longer time as to its reckoning than the reckoning of the time of the earth upon which thou standest. And where these two facts exist there shall be another fact above them, that is, there shall be another planet whose reckoning of time shall be longer still; and thus there shall be the reckoning of the time of one planet above another, until thou come nigh unto Kolob/ which Kolob is after the reckoning of the Lord's time, which Kolob is set nigh unto the throne of God, to govern all those planets which belong to the same order & av that upon which thou standest. 10And it is given unto thee to know the set time of all the stars that are set to give light, until thou come near unto the throne of God, // Thus I Abraham, talked with the Lord, face to face, as one man talketh with another; and he told me of the works which his hands had made; 12 and he said unto me, My son, my son, (and his hand was stretched out,) behold, I will show you all these. And he put his hand upon mine eyes, and I saw those things which his hands had made, which were many; and they multiplied before mine eyes, and I could not see the end thereof? and he said unto me, This is Shinehah, which

Abraham 3:5b–13a

PEARL OF GREAT PRICE. 61 is the Sun. And he said unto me, Kokob, which is Star. And he said unto me, Olea, which is the Moon. And he said unto me, Kokaubeam, which signifies Stars, or all the great lights, which were le in the firmament of heaven. "And it was in the night time when the Lord spake these words unto me, I will multiply thee, and thy seed after thee, like unto these; and if thou canst count the num ber of sands, so shall be the number of thy seeds. /And the Lord said unto me, Abraham, I show these things unto thee before ye go into Egypt, that ye may declare all these words. /[If two things exist and there be one above the other, there shall be greater things above then therefore Kolob'is the greatest of all the Kokaubeam. that thou hast seen, because it is nearest unto me. Now, if there be two things, one above the other, and the moon be above the earth, then it may be that a planet or star may exist above it; and there is nothing that the Lord thy God shall take in his heart to do but what he will do' it. WHowbeit that he made the greater star, as, also, if there be two spirits, and one shall be more intelligent than the other, yet these two spirits, notwithstanding one is more intelligent than the other, have no beginning; they existed before, they shall have no end, they shall exist after, for they are gnolaum, or eternal. . L 19And the Lord said unto me, These two facts do exist that there are two spirits, one being more

Abraham 3:13b–19a

62 PEARL OF GREAT PRICE. intelligent than the other; there shall be another more intelligent than they; I am the Lord thy God, I am more intelligent than they all 20 The Lord, thy God, sent his angel to deliver thee from the hands of the priest, Elkenah! /I dwell in the midst of them all; I now, therefore, have come down unto thee, to deliver not thee the works which my hands have made, wherein my wisdom excelleth them all, for I rule in the heavens above, and in the earth beneath, in all wisdom and prudence, over all the intelligences thine eyes have seen from the beginning; I came down in the beginning in the midst of all the intelligences thou hast seen. 23 Now the Lord had shown unto me, Abraham, the intelligences that were organized before the world was; and among all these there were many of the noble and great ones, and God saw these souls that they were good, and he stood in the midst of them, and he said, These I will make my rulers; for he stood among those that were spirits, and he saw that they were good; and he said unto me, Abraham, thou art one of them, thou wast chosen before thou wast born.24And there stood one among them that was like unto God,"and he said unto those who were with him, We will go down, for there is space there, and we will take of these materials, and we will make an earth whereon these may dwell; 2 and we will prove them herewith, to see if they will do all

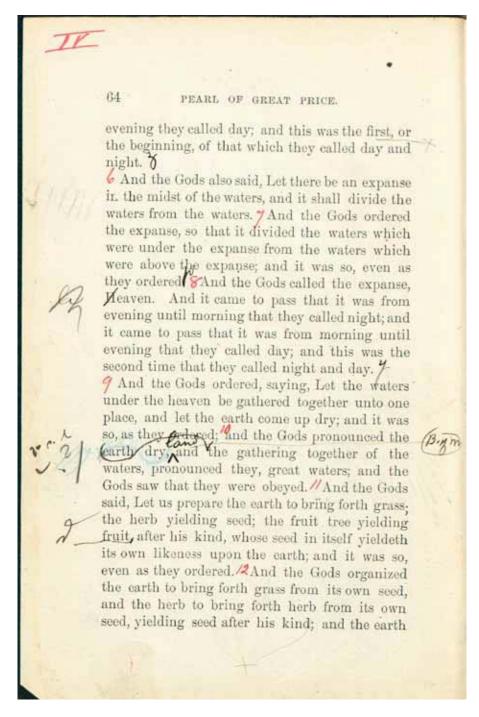
Abraham 3:19b–25a

Talmage's 1888 Book of Abraham

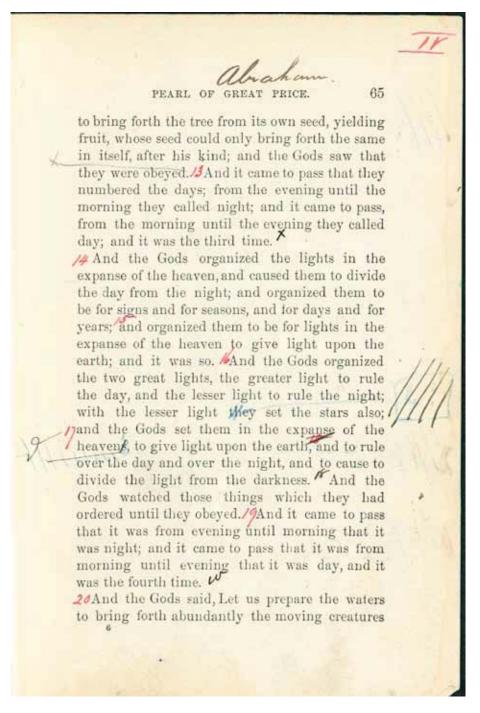
Courtesy of the Church History Library, The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints

63 PEARL OF GREAT PRICE. things whatsoever the Lord their God shall command them , and they who keep their first estate, shall be added upon; and they who keep not their first estate, shall not have glory in the same kingdom with those who keep their first estate; and they who keep their second estate, shall have glory added upon their heads for ever and ever. 27And the Lord said, Who shall I send? And one answered like unto the Son of Man, Here am I, send me. And another answered and said, Here am I, send me." And the Lord said, I will send the first. 28And the second was angry, and kept not his first estate, and, at that day, many followed after him. And then the Lord said, Let us go down; and they went down at the beginning, and they organized and formed (that is, the Gods) the heavens and the earth. ~ And the earth, after it was formed, was empty and desolate, because they had not formed anything but the earth; and darkness reigned upon the face of the deep, and the Spirit of the Gods was brooding upon the face of the water. I And they (the Gods) said, Let there be light, and there was light. # And they (the Gods) comprehended the light, for it was bright; and they divided the light, or caused it to be divided, from the darkness, and the Gods called the light day, and the darkness they called night. And it came to pass that from the evening until morning they called night; and, from the morning until the

Abraham 3:25b-4:5a



Abraham 4:5b–12a



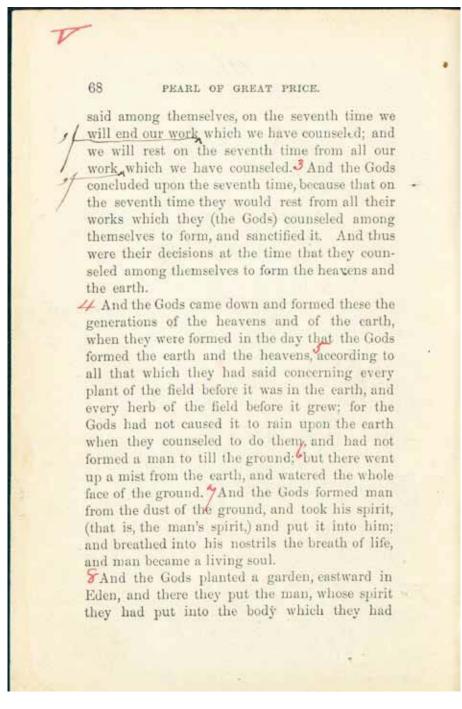
Abraham 4:12b-20a

PEARL OF GREAT PRICE. that have life; and the fowl, that they may fly above the earth in the open expanse of heaven. 2/ And the Gods prepared the waters that they might bring forth great whales, and every living creature that moveth, which the waters were to bring forth abundantly after their kind; and every winged fowl after their kind. And the Gods saw that they would be obeyed, and that their plan was good.22And the Gods said, We will bless them, and cause them to be fruitful and multiply, and fill the waters in the seas or great waters; and cause the fowl to multiply in the earth.<sup>23</sup>And it came to pass that it was from evening until morning that they called night; and it came to pass that it was from morning until evening that they called day; and it was the fifth time. a 24 And the Gods prepared the earth to bring forth the living creature after his kind, cattle and creeping things, and beasts of the earth after their kind; and it was so, as they had said.2 And the Gods organized the earth to bring forth the beasts after their kind, the cattle after their kind, and every thing that creepeth upon the earth after their kind; and the Gods saw they would obey. 26And the Gods took counsel among themselves and said, Let us go down and form man in our image, after our likeness; and we will give them dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over the cattle, and over

Abraham 4:20b-26a

PEARL OF GREAT PRICE. 67 all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth. So the Gods went down to organize man in their own image, in the image of the Gods to form they him, male and female, to form they them; and the Gods said, We will bless them. And the Gods said, We will cause them to be fruitful, and multiply, and replenish the earth, and subdue it, and to have dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over every living thing that moveth upon the earth. And the Gods said, Behold, we will give them every herb bearing seed that shall come upon the face of all the earth, and every tree which shall have fruit upon it, yea, the fruit of the tree yielding seed to them we will give it; it shall be for their meat; and to every beast of the earth, and to every fowl of the air, and to every thing that creepeth upon the earth, behold, we will give them life, and also we will give to them every green herb for meat, and all these things shall be thus organized. 3/And the Gods said, We will do every thing that we have said, and organize them; and behold, they shall be very obedient. And it came to pass that it was from evening until morning they called night; and it came to pass that it was from morning until evening that they called day; and they numbered the sixth time. 3 To / And thus we will finish the heavens and the earth, and all the hosts of them. 2 And the Gods

Abraham 4:26b–5:2a



Abraham 5:2b–8a

PEARL OF GREAT PRICE. 69 formed. And out of the ground made the Gods to grow every tree that is pleasant to the sight and good for food: the tree of life, also, in the midst of the garden, and the tree of knowledge, of good and evil. / There was a river running out of Eden, to water the garden, and from thence it was parted and became into four heads. //And the Gods took the man and put him in the Garden of Eden, to dress it and to keep it: and the Gods commanded the man, saying, Of every tree of the garden thou mayest freely eat, but of the tree of knowledge of good and evil, thou shalt not eat of it; for in the time that thou eatest thereof, thou shalt surely die. Now I, Abraham, saw that it was after the Lord's time, which was after the time of Kolob; for as yet the Gods had not appointed unto Adam his reekoning. 14 And the Gods said, Let us make an help-meet for the man, for it, is not good that the man should be alone, therefore we will form an helpmeet for him And the Gods caused a deep sleep to fall upon Adam; and he slept, and they took one of his ribs, and closed up the flesh in the stead thereof, and the rib which the Gods had taken from man formed they a woman, and brought her unto the man/ And Adam said, This was bone of my bones, and flesh of my flesh, now she shall be called woman, because she was taken out of man; therefore shall a man leave his father and his mother, and shall cleave unto his

Abraham 5:8b–18a

PEARL OF GREAT PRICE. 70 wife, and they shall be one flesh. And they were both naked, the man and his wife, and were not ashamed. C 20 And out of the ground the Gods formed every beast of the field, and every fowl of the air, and brought them unto Adam to see what he would call them; and whatsoever Adam called every living creature, that should be the name thereof. 2/ And Adam gave names to all cattle, to the fowl of the air, to every beast of the field: and for Adam there was found an help-meet for him. d AN EXTRACT FROM TRANSLATION A OF THE BIBLE, Being the twenty-fourth chapter of Matthew, com. mencing with the last verse of the twenty-third chapter, King James' Translation. BY THE PROPHET, SEER, AND REVELATOR, JOSEPH SMITH. For I say unto you, that you shall not see me henceforth and know that I am he of whom it is written by the prophets, until ye shall say, Blessed is he who cometh in the name of the Lord, in the clouds of heaven, and all the holy angels with him. Then understood his disciples that he should come again on the earth, after

Abraham 5:18b-21

### NEAL A. MAXWELL INSTITUTE FOR RELIGIOUS SCHOLARSHIP

Brigham Young University's Neal A. Maxwell Institute for Religious Scholarship is devoted to the study of texts, particularly religious texts. Our primary area of emphasis is Latter-day Saint scripture. We bring together scholars from a variety of backgrounds and disciplines to study these writings, thus fostering a useful cross-fertilization of approaches and disciplinary insights.

The Maxwell Institute fosters scholarship on Latter-day Saint scripture, as well as on other inspired writings that have come forth as a result of the Restoration. Scriptural and related studies are made available in books and other formats and in three of our periodicals—the *Journal of the Book of Mormon and Other Restoration Scripture*, *Studies in the Bible and Antiquity*, and the *FARMS Review*.

The Maxwell Institute pursues and supports the study of religious and other texts from the ancient world, through late antiquity, and on into the medieval period. A major emphasis of our Center for the Preservation of Ancient Religious Texts is research on the Bible in antiquity, centering on the reception of the Bible in early Christian and Jewish tradition. The Institute's Middle Eastern Texts Initiative publishes bilingual editions, in three separate series, of the principal works of some of the greatest Muslim, Christian, and Jewish thinkers.

Our mission reaches over our own walls into the BYU academic community and beyond. We sponsor conferences and other public events, provide research grants, and support interdisciplinary research and publications. All of this work is made possible because of generous support from major contributors.